МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

В. А. МИХАЙЛОВ
Т. В. ПАСТУШЕНКО
Т. А. МІРОНЧУК

СЛОВНИК
ГЕОЛОГІЧНИХ ТЕРМІНІВ
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ

КИЇВський ВПЦ УНІВЕРСИТЕТ
2020

УДК 55=161.2=161=1=111(038)
М69

Рецензенти:
чл.-кор. НАН України, д-р геол.-мінерал. наук, проф. О. Б. Гінтов,
акад. АН Вищої школи України, д-р філол. наук, проф. Ю. А. Зацний,
канд. геол.-мінерал. наук, доц. О. В. Грінченко

Рекомендовано вченою радою ННІ "Інститут геології"
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
(протокол № 2 від 24 вересня 2019 року)

Ухвалено науково-методичною радою
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
(протокол № 1-19/20 н. р. від 19 жовтня 2019 року)

Михайлов В. А.

М69 Словник геологічних термінів: українсько-російсько-англійський : / В. А. Михайлов, Т. В. Пастушенко, Т. А. Мірончук. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2020. – 256 с.

ISBN 978-966-933-

Наведено основні геологічні терміни і поняття (понад 6000 термінів), які використовуються у практичній діяльності фахівців геологорозвідувальної галузі; надано їхній переклад російською й англійською мовами.

Для студентів і фахівців у галузі наук про Землю.

УДК 55=161.2=161=1=111(038)

ISBN 978-966-933-

ВСТУП

Термінологічний апарат є невід'ємною складовою будь-якої науки, а оволодіння ним – обов'язковою частиною її вивчення, що повною мірою стосується й викладання геологічних дисциплін. У час інтеграції освітянської галузі України у світовий науковий простір особливого значення набуває знання англійської термінології. Саме це спонукало авторів підготувати цей словник, у якому подано понад 6 000 найважливіших геологічних термінів українською, російською й англійською мовами. Ураховуючи особливості Словника, призначеного насамперед для підготовки спеціалістів геологічної галузі, автори намагалися максимально прагматично підійти до відбору термінів, аби охопити їхню оптимальну кількість, яка є ключовою й достатньою для опанування спеціальних дисциплін і спілкування мовою фаху.

Словник багато в чому побудований на власному досвіді авторів, які не тільки багато років викладають геологічні дисципліни в стінах Київського національного університету імені Тараса Шевченка, мають багаторічний досвід практичних геологорозвідувальних робіт у багатьох країнах світу з різними закордонними компаніями, але й багато років викладають курс практичної англійської мови для студентів геологічного факультету (ННІ "Інститут геології"). Авторами підготовлено й видано декілька підручників і навчальних посібників з геології [12, 15, 20, 24, 51], тлумачних словників, присвячених питанням геології [21, 22], та навчальних посібників з англійської мови за професійним спрямуванням [52, 55, 58], які й забезпечили термінологічну базу цього Словника.

Під час укладання Словника широко використовувалися різноманітні словники загальної лексики [6, 23, 25–28, 39, 59, 60, 62–64], спеціальні англо-російські, англо-українські [1–3, 14, 37, 49, 50], російсько-українські [7, 36] словники, тлумачні геологічні словники та енциклопедії [8–11, 19, 33, 34, 38, 43, 48], підручники [5, 16–18, 31], спеціальна література [4, 13, 29, 30, 32, 35, 40–42, 44–47], англомовна спеціальна література [53, 54, 56, 57, 61] та електронні довідникові ресурси [65–88].

Тематично термінологічні одиниці, що увійшли до Словника, дібрано з розділів "Загальна геологія", "Історична геологія", "Мінералогія", "Геофізика", "Економічна геологія", "Петрофізика", "Нафта і газ".

Структура Словника – алфавітна. Усі заголовні українські слова й словосполучення подаються в абетковому порядку та надруковані жирним шрифтом; поряд із кожним заголовним українським словом або словосполученням розташовані переклад російською й англійською мовами.

Термінологічні одиниці в Словнику укладено за принципом гніздування, тобто всі поширені та / чи усталені словосполучення з родовим терміном формують словникову термінологічну статтю, наприклад:

рента рента rent (money) / rent income / royalty / gale^{e}/$_{i}$iage
гірнича ~ горная ~ mine rent / mining rent
~ за розробку надр ~ за разработку недр gale^{e}/$_{i}$iage
~на плата ~ная плата rental payment(s) / royalties

Змінювані слова, що включені до Словника, подаються в початковій формі (іменники – у називному відмінку однини; прикметники – у чоловічому роді в однині). Якщо заголовне українське слово є усталеним терміном із семантикою множинності або родовим терміном певної класифікації, відповідний іменник подається у називному відмінку множини, наприклад: **видобувні запаси**; **батіальні відклади**; **галогенні породи**. Якщо англійський переклад терміна є іменником з неправильною формою множини, остання наводиться з позначкою *Pl.* поряд з одниною *(курсивом у дужках)*, наприклад: analysis *(Pl. analyses)*.

У словниковій статті, що містить словосполучення, замість заголовного слова використовується знак "тильда" (**~**). Якщо термін (напр., **континентальний** континентальный continental) замінює граматичну форму в словосполученні, тильда ставиться на місці усіченої частини українського заголовного слова та його російського еквівалента перед літерою, що змінюється: **~а кора** ~ая кора continental crust.

Існуючі варіанти правопису термінологічних одиниць у межах слова (в українській, російській, або англійській мовах) відображено у верхньому та нижньому індексах, наприклад: **флю$^{ю}/_{у}$уорит**; **контактов$^{ов}/_{н}$но-інфільтраційний** контактов$^{ов}/_{н}$но-инфильтрационный; **кільоподібна ~** $^{киле}/_{ладьевидная}$ ~; sc$^{c}/_{k}$karning. Якщо один з можливих варіантів написання містить певну літеру, а в іншому ця літера відсутня, вона подається в дужках, наприклад: Pal(a)eozoic; gem(m)ology.

За наявності альтернативного написання дво- чи багатоосновних українських та/чи російських термінів, а також англійських композитів їхні орфографічні варіанти подано в дужках курсивом, наприклад: **косоорієнтована** ***(косо орієнтована) ~*** косоориентированная *(косо ориентированная)* ~; keystone *(key-stone* / *key stone)*.

У дужках також зазначено можливі варіанти написання складноскорочених слів: geological series *(geoseries)* чи акроніми: mid-ocean(ic) ridge *(MOR)*. Факультативне вживання лексеми в словосполученні теж представлено у словникових статтях у дужках: lithospheric (plate) tectonics; productivity in mining (operation). Аналогічно морфеми чи частини слова, узяті в дужки, указують на можливість вживання обох варіантів, наприклад: operational procedure(s); tellur(ium); deposit(s); mosaic(-like) texture; roof(ing) slate; magma(to)gene fold.

Якщо англійський відповідник терміна чи поняття позначає одночасно власну й загальну назви, його правопис відображено за таким принципом: (the) Silurian P-/ period; S-/ seismotectonics; S-/ sequence S-/ stratigraphy.

Англійський еквівалент назви хімічного елемента додатково позначений латинським знаком символом: с**урма** сурьма antimony, Sb.

Синоніми заголовного слова та варіанти його перекладу подаються через скісну лінію (/) : **рудник / рудня / копальня** рудник mine / pit.

Омоніми поданно в Словнику окремими статтями:

плутон плутон pluton

Плутон Плутон Pluto

Укладачі цього Словника сподіваються, що він стане корисним навчальним ресурсом і невід'ємним реферативним довідником для студентів та усіх охочих розширити власний словниковий запас частотними в геологічному професійному середовищі й широковживаними термінологічними одиницями.

A

абісальний абиссальный abyssal / deep-sea / deep-ocean

~і відклади ~ые отложения abyssal deposits / deep-sea deposits / deep-ocean sediments

абразив абразив abrasive

абразія абразия abrasion

механічна ~ механическая ~ mechanical abrasion

термічна ~ термическая ~ thermal abrasion

хімічна ~ химическая ~ chemical abrasion

абсолютний абсолютный absolute

~а висота ~ая высота absolute altitude / absolute elevation

~а геохронологія ~ая геохронология absolute geochronology / absolute dating

~а перевага ~ое преимущество absolute advantage

~а пористість ~ая пористость absolute porosity / total porosity

~ вік ~ возраст absolute age

абсорбент абсорбент absorbent

абсорбційний абсорбционный absorptive / absorbed / absorption

~а колона ~ая колонна absorption column

~а очистка газу ~ая очистка газа gas cleaning / gas sweetening / gas treating

абсорбція абсорбция absorption

хімічна ~ химическая ~ chemical absorption

фізична ~ физическая ~ physical absorption

авантюрин авантюрин aventurine / goldstone / flamboyant quartz

авгіт авгит augite

авгітит авгитит augitite

авлакоген авлакоген aulacogen

наскрізний ~ сквозной ~ aulacogen

поперечний ~ поперечный ~ transverse trough / aulacogen

простий ~ простой ~ simple aulacogen

складний ~ сложный ~ complex aulacogen

автаркія автаркия autarky

автобрекчія автобрекчия autobreccia / pseudobreccia

автокласт автокласт autoclase / autoclastic fissure

автометаморфізм автометаморфизм autometamorphism

автометасоматизм автометасоматизм autometasomatism

автохтон а$^{в}/_{у}$тохтон autochthon

а$^{в}/_{у}$тохтонний а$^{в}/_{у}$тохтонный autochthonal / autochthonous / autochthonic

~і розсипи ~ые россыпи autochthonous placers

агат агат agate

агломерат агломерат agglomerate

агломерація агломерация agglomeration / sinter

аглютинат агглютинат agglutinate

агпаїт агпаит agpaite

агрегат агрегат aggregate

волокнистий ~ волокнистый ~ fibrous aggregate

голчастий ~ игольчатый ~ acicular aggregate

жердинчастий ~ шестоватый ~ columnar aggregate

кристалічний ~ кристаллический ~ crystalline aggregate

кулястий ~ шаровидный ~ globular aggregate

лускуватий ~ чешуйчатый ~ scale aggregate

мінеральний ~ минеральный ~ mineral aggregate

натічний ~ натечный ~ sinter aggregate

паралельно-волокнистий ~ параллельно-волокнистый ~ parallel-columnar aggregate

променистий ~ лучистый ~ radiated aggregate

радіально-променистий ~ радиально-лучистый ~ radiate-columnar aggregate

сплутано-волокнистий ~ спутанно-волокнистый ~ fibrous-diverse aggregate стовпчастий ~ столбчатый ~ columnar aggregate

сферичний ~ сферический ~ spheric aggregate

сферолітовий ~ сферолитовый ~ spheroidal aggregate

таблитчастий ~ таблитчатый ~ tabular aggregate

шкаралупчастий ~ скорлуповатый ~ testaceous aggregate

агрегатний агрегатный aggregate

~ стан речовини ~ое состояние вещества aggregate state of matter

агрономічний агрономический agronomic

~і руди ~ие руды agronomic ores

адамеліт адамеллит adamellite

адвекція адвекция advection

адсорбент адсорбент adsorbent

адсорбційний адсорбционный adsorptive / adsorption

~а колона ~ая колонна adsorption column / adsorber tower

~е очищення газу ~ая очистка газа gas cleaning by adsorption

адсорбція адсорбция adsorption

гідроскопічна ~ гидроскопическая ~ gyroscopic adsorption

капілярна ~ капиллярная ~ capillary adsorption

поверхнева ~ поверхностная ~ surface adsorption

селективна ~ селективная ~ selective adsorption

адуляр адуляр adularia

адуляризація адуляризация adularization

аерація аэрация aeration

аеровізуальна зйомка аэровизуальная съемка aerial visual survey

аерогаммазйомка / аэрогаммасъемка aerial gamma-ray survey / airborne gamma survey

аерогеофізична розвідка аэрогеофизическая разведка aerial geophysical survey / airborne geophysical survey

аероелектророзвідка аэроэлектроразведка airborne electromagnetic survey

аерозйомка аэросъемка aerial photography / aerial geological survey

аеромагнітометрія аэромагнитометрия airborne magnetometry / aeromagnetic survey

аерорадіометрія аэрорадиометрия airborne radiometry / aeroradiometric survey

аеророзвідка аэроразведка airborne prospecting

аерофотодешифрування аэрофотодешифрирование aerophoto interpretation / aerial photograph interpretation

аерофотозйомка / аерофотознімання аэрофотосъемка aerial photography

аерофотознімок аэрофотоснимок aerial photograph

аерофотосхема аэрофотосхема aerophotoscheme / aerial photoscheme

азбест асбест asbestos

азимут азимут azimuth

~ падіння ~ падения dip azimuth

~ простягання ~ простирания strike azimuth / trend azimuth

магнітний ~ магнитный ~ magnetic azimuth

азот азот nitrogen, N

азурит азурит azurite

акантит акантит acanthite

аквамарин аквамарин aquamarine

акреційний аккреционный accretionary

~а призма ~ая призма accretionary prism

~ клин ~ клин accretionary wedge

акреція аккреция accretion

вертикальна ~ вертикальная ~ vertical accretion

гетерогенна ~ гетерогенная ~ heterogeneous accretion

гомогенна ~ гомогенная ~ homogeneous accretion

латеральна ~ латеральная ~ lateral accretion

підкорова ~ подкоровая ~ subcrustal accretion

субдукційна ~ субдукционная ~ subduction accretion

акротема акротема acrothem

аксиніт аксинит axinite

актиній актиний actinium, Ac

актиноїд актиноид actinide / actinoid

актиноліт актинолит actinolite

актуалізм актуализм actualism

акумуляція аккумуляция accumulation

~ кристалів ~ кристаллов crystal accumulation

~ нафти і газу ~ нефти и газа oil and gas accumulation

льодовикова ~ ледниковая ~ glacial deposition

наземна ~ наземная ~ ground accumulation

підводна ~ подводная ~ underwater accumulation

акцесорний акцессорный accessory / auxiliary

~ елемент ~ элемент accessory constituent

~ мінерал ~ минерал accessory mineral / auxiliary mineral

алабандин алабандин alabandite / alabandine

алебастр алебастр alabaster

алеврит алеврит aleurite

алевроліт алевролит aleurolite / siltstone

алмаз алмаз diamond

алмазний алмазный diamond

~а промисловість ~ая промышленность diamond industry

~е буріння ~ое бурение diamond drilling

~ фонд ~ фонд Diamond Treasury

алоскарн аллоскарн exoskarn

алотропія аллотропия allotropy

алохтон аллохтон allochthon

алохтонний аллохтонный allochthonous / allochthon

алуніт алунит alunite

алунітизація алунитизация alunitization

алунітова руда алунитовая руда alunite ore

альб альб (the) Albian age / (the) Albian stage

альбіт альбит albite

альбітизація альбитизация albitization

альбітит альбитит albitite, Al

~ове родовище ~овое месторождение albitite deposit

альбітофір альбитофир albitophyre

альгарит альгарит algarite

альмандин альмандин almandine

альпійський альпийский A-/ alpine

~а складчастість ~ая складчатость Alpine folding

~і жили ~ие жилы Alpine lodes

альпінотипна складчастість альпинотипная складчатость alpinotype folding

алювіальний аллювиальный alluvial

~ розсип ~ая россыпь alluvial placer

алювій аллювий alluvium

віяловий ~ веерный ~ alluvial fan

залишковий ~ остаточный ~ residual alluvium

заплавний ~ пойменный ~ streamside alluvium / floodplain alluvium

інстративний ~ инстративный ~ instratal alluvium

констративний ~ констративный ~ constratal alluvium

перстративний ~ перстративный ~ perstratal alluvium

плотиковий ~ плотиковый ~ subterranean alluvial deposits

русловий ~ русловой ~ riverbed alluvium / channel sand

старичний ~ старичный ~ oxbow-lake alluvium

алюмінієвий алюминиевый aluminium

~а руда ~ая руда aluminium ore

алюміній алюминий aluminium, Al

алюмінотермія алюминотермия aluminothermy

алюмосилікат алюмосиликат alumosilicate

аляскіт аляскит alaskite / leucogranite

амагматичний амагматический amagmatic

амазоніт амазонит amazonite

амальгама амальгама amalgam

амальгамація амальгамация amalgamation

амблігоніт амблигонит amblygonite

америцій америций americium, Am

аметист аметист amethyst

аміак аммиак ammonia

аміачна селітра аммиачная селитра ammonium nitrate

амфібол амфибол amphibole

амфібол-азбест амфибол-асбест amphibole asbestos

амфіболіт амфиболит amphibolite

амфіболітизація амфиболитизация amphibolization

анабергіт аннабергит annabergite

аналіз анализ analysis *(Pl. analyses)*

активаційний ~ активационный ~ activation analysis

актуалістичний ~ актуалистический ~ actualism

~ перерв і незгідностей ~ перерывов и несогласий break and disconformity analysis

~ товщин ~ мощностей thickness analysis

атомно-абсорбційний ~ атомно-абсорбционный ~ atomic absorption spectroscopy

атомно-флюоресцентний ~ атомно-флюоресцентный ~ atomic-fluorescence spectrometry

багатофакторний ~ многофакторный ~ polyfactor analysis

валовий ~ валовой ~ bulk analysis / elemental analysis

векторний ~ векторный ~ vector analysis

гамма-адсорбційний ~ гамма-адсорбционный ~ gamma-ray absorption analysis

гамма-активаційний ~ гамма-активационный ~ gamma-ray activation analysis

геодинамічний ~ геодинамический ~ geodynamic analysis гранулометричний ~ гранулометрический ~ granulometric analysis / grain (particle) size analysis

дисперсний ~ дисперсионный ~ dispersion analysis / ANOVA

диференційний термальний ~ дифференциальный термальный ~ differential thermal analysis

діатомовий ~ диатомовый ~ diatom analysis

експрес-аналіз экспресс-анализ express analysis

електролітичний ~ электролитический ~ electrolytic analysis

капілярний ~ капиллярный ~ capillary analysis

кількісний ~ количественный ~ quantitative analysis / assay

кластерний ~ кластерный ~ cluster analysis

колориметричний ~ колориметрический ~ colorimetry analysis

кореляційний ~ корреляционный ~ correlation analysis

кристалохімічний ~ кристаллохимический ~ crystallochemical analysis

люмінесцентний ~ люминесцентный ~ fluorometric analysis / fluorescence analysis / luminescence dating / OSL (optically stimulated luminescence) dating

люмінесцентно-бітумінологічний ~ люминесцентно-битуминологический ~ fluorimetric bituminological analysis

металогенічний ~ металлогенический ~ metallogenic analysis

мікроскопічний ~ микроскопический ~ microscopy analysis

мікроструктурний ~ микроструктурный ~ microstructural analysis

мінерагенічний ~ минерагенический ~ mineragenic analysis

мінералогічний ~ минералогический ~ mineralogical analysis

мінерало-петрографічний ~ минерало-петрографический ~ mineral-petrographic analysis

модальний ~ модальный ~ modal analysis

морфотектонічний ~ морфотектонический ~ morphotectonic analysis

напівкількісний ~ полуколичественный ~ semi-quantitative analysis нейтронно-активаційний ~ нейтронно-активационный ~ neutron activation analysis

об'ємний ~ объемный ~ volumetric analysis

палеонтологічний ~ палеонтологический ~ paleontological analysis

палінологічний ~ палинологический ~ palynological analysis

петрографічний ~ петрографический ~ petrographic(al) analysis

петроструктурний ~ петроструктурный ~ petrofabrics / petrofabric analysis

пилковий ~ пыльцевой ~ pollen analysis

порівняльний ~ сравнительный ~ comparative analysis

пробірний ~ пробирный ~ assaying / (fire) assay

радіографічний ~ радиографический ~ radiographic analysis

радіохімічний ~ радиохимический ~ radiochemical analysis

рентгеноскопічний ~ рентгеноскопический ~ X-ray fluorescence (XRF) / fluoroscopic analysis

рентгеноспектральний ~ рентгеноспектральный ~ X-ray spectrum analysis / X-ray spectrometry

рентгеноструктурний ~ рентгеноструктурный ~ X-ray diffraction analysis

седиментаційний ~ седиментационный ~ sedimentation analysis

ситовий ~ ситовый ~ size analysis / mesh analysis / screen assay / sieve analysis / particle analysis / screen test

спектральний ~ спектральный ~ spectral analysis

спектрофотометричний ~ спектрофотометрический ~ spectrophotometry analysis

споро-пилковий ~ споро-пыльцевой ~ spore and pollen analysis

структурний ~ структурный ~ structural analysis

структурно-фаціальний ~ структурно-фациальный ~ structural and facies analysis

таксономічний ~ таксономический ~ taxonomic analysis

тафономічний ~ тафономический ~ taphonomic analysis

термічний ~ термический ~ thermal analysis технологічний ~ технологический ~ technological analysis / in-process testing

фазовий ~ фазовый ~ phase analysis

факторний ~ факторный ~ factor analysis

фаціальний ~ фациальный ~ facies analysis

формаційний формационный ~ formation analysis / formation evaluation

фракційний ~ фракционный ~ fractional analysis

хімічний ~ химический ~ chemical analysis

якісний ~ качественный qualitative analysis

анальцим анальцим analcime

анатаз анатаз anatase

анатексис анатексис anatexis

ангідрит ангидрит anhydrite

англезит англезит anglesite

ангустифоліум-торф ангустифолиум-торф angustifolium peat

андалузит андалузит andalusite

андезин андезин andesine

андезит андезит andesite

андезибазальт андезибазальт basaltic andesite / andesite-basalt

андезидацит андезидацит andesite-dacite

андезитова лінія андезитовая линия andesite line

андерплейтинг андерплейтинг underplating

андрадит андрадит andradite

анізотропія анизотропия anisotropy

електрична ~ электрическая ~ electrical anisotropy

магнітна ~ магнитная ~ magnetic anisotropy

сейсмічна ~ сейсмическая ~ seismic anisotropy

анкерит анкерит ankerite

анкерне кріплення анкерная крепь anchorage / roof bolting

аномалія аномалия anomaly

аномальний аномальный anomalous / abnormal

~ пластовий тиск ~ое пластовое давление abnormal seam pressure

анортит анортит anorthite

анортозит анортозит anorthosite

анортозитова подія анортозитовое событие anorthosite event

анортоклаз анортоклаз anorthoclase

анортоклазит анортоклазит anorthoclasite

антекліза антеклиза anteclise

антигорит антигорит antigorite

антикліналь антиклиналь anticline

асиметрична ~ асимметричная ~ asymmetrical anticline

діапірова ~ диапировая ~ diapiric anticline

ізоклінальна ~ изоклинальная ~ isoclinal anticline

кілеподібна ~ килевидная ~ carinate anticline

коробчаста ~ коробчатая ~ box-like anticline

куполоподібна ~ куполовидная ~ quaquaversal anticline

лежача ~ лежачая ~ recumbent anticline

перевернута ~ перевернутая ~ inverted anticline

перекинута ~ опрокинутая ~ overturned anticline / recumbent anticline

перетиснута ~ пережатая ~ squeezed anticline

подвійна ~ двойная ~ twin anticline

поперечна ~ поперечная ~ cross anticline

похила ~ наклонная ~ inclined anticline

пряма ~ прямая ~ erect anticline

симетрична ~ симметричная ~ symmetrical anticline

стиснута ~ сдавленная ~ squeezed anticline

сундучна ~ сундучная ~ box fold / flat top anticline

антиклінорій антиклинорий anticlinorium

антимоніт антимонит antimonite

антипертит антипертит antiperthite

антиформа антиформа antiform
антофіліт антофиллит anthophyllite
антраксоліт антраксолит anthraxolite
вищі ~и высшие ~ы higher anthraxolites
нижчі ~и низшие ~ы lower anthraxolites
кіскеїт кискеит quisqueite
шунгіт шунгит shungite
антрацит антрацит anthracite
антропоген антропоген (the) Anthropogen(e) / (the) Anthropocene
аншліф аншлиф polished section
апатит апатит apatite
апатитова руда апатитовая руда apatite ore
апвелінг апвеллинг upwelling
апліт аплит aplite
апомагматичний апомагматический apomagmatic
апофіза апофиза apophyse / offshoot / tongue
апофіліт апофиллит apophyllite
арагоніт арагонит aragonite
аргентит аргентит argentite
аргентовісмутит аргентовисмутит argentobismut(h)ite / matildite
аргентометрія аргентометрия argentometry
аргентопірит аргентопирит argentopyrite
аргентоярозит аргентоярозит argentojarosite
аргілізація аргиллизация argillization
аргіліт аргиллит argillite / mudstone *(mud-stone)* / claystone *(clay-stone)*
аргон аргон argon, Ar
ареніт аренит arenite
аркогенез аркогенез arching
аркоз аркоз arkose
арсенат арсенат arsenate
арсенід арсенид arsenide

арсенобісміт арсенобисмит arsenobismite

арсеноліт арсенолит arsenolite / arsenite

арсенопірит арсенопирит arsenopyrite

артезіанський артезианский artesian

~ басейн ~ бассейн artesian basin

~і води ~ие воды confined aquifer / artesian water

артерит артерит arterite

арфведсоніт арфведсонит arfvedsonite

архейський архейский Archaean

~а ера ~ая эра (the) Archaean E-/ era

асиміляція ассимиляция assimilation

асоціація ассоциация assemblage / association

аспідний сланець аспидный сланец slate / schist

астеноліт астенолит asthenolith

астеносфера астеносфера asthenosphere

астроблема астромблема astrobleme

астрофіліт астрофиллит astrophyllite

асфальт асфальт asphalt

асфальтен асфальтен asphaltene

асфальтенід асфальтенид asphaltenide

асфальтит асфальтит asphaltite

асфальтоїд асфальтоид asphaltoid

асхістова порода асхистовая порода aschistic rock / undifferentiated rock

атмосфера атмосфера atmosphere

атмофільні елементи атмофильные элементы atmophile elements

атол атолл atoll

аттачмент аттачмент attachment

аурипігмент аурипигмент orpiment / ratebane / yellow arsenic

афаніт афанит aphanite

афінаж афинаж refining

Б

бавеніт бавенит bavenite

багаторічна мерзлота многолетняя мерзлота permafrost

баделеїт бадделеит baddeleyite

бадингтоніт баддингтонит buddingtonite

база даних база данных database

базальт базальт basalt

базальтовий шар базальтовый слой basalt layer

базальтоїд базальтоид basaltoid

базифікація базификация basification

базобісмутит базовисмутит basobismutite

баланс баланс balance

~ ґрунтових вод ~ грунтовых вод soil water balance

~ запасів корисних копалин ~ запасов полезных ископаемых balance of mineral reserves

~ корисних компонентів ~ полезных компонентов commercial mineral balance

~ льоду ~ льда glacier mass balance

~ нафтоутворення ~ нефтеобразования balance of oil generation

~ осадового матеріалу ~ осадочного материала sediment balance

~ підземних вод ~ подземных вод groundwater balance

~ речовини ~ вещества mass balance / substance balance

геохімічний ~ геохимический ~ geochemical balance

тепловий ~ тепловой ~ heatbalance / thermal balance

балансові запаси балансовые запасы balance of mineral reserves

бар'єр барьер barrier / threshold

біологічний ~ биологический ~ biological barrier

геохімічний ~ геохимический ~ geochemical barrier

кліматичний ~ климатический ~ climatic barrier льодовиковий ~ ледниковый ~ ice barrier

фаціально-структурний ~ фациально-структурный ~ threshold facies / barrier facies and structures

бариліт барилит barylite

барит барит barite / bar$^{y}/_{i}$te / barium sul$^{f}/_{ph}$ate

баритова руда баритовая руда barite ore

барій барий barium, Ba

басейн бассейн basin

~ ґрунтових вод ~ грунтовых вод groundwater basin

~ корисних копалин ~ полезных ископаемых mineral basin

вугленосний ~ угленосный ~ coal basin / coalfield

внутрішньоконтинентальний ~ внутриконтинентальный ~ intracontinental basin / inland basin

задуговий ~ задуговой ~ back-arc basin

залізорудний ~ железорудный ~ iron-ore basin

міждуговий ~ междуговой ~ marginal basin

нафтогазоносний ~ нефтегазоносный ~ oil and gas *(oil-and-gas)* basin

осадовий ~ осадочный ~ sedimentary basin

переддуговий ~ преддуговой ~ forearc basin

бастнезит бастнезит bastnaesite

батіальні відклади батиальные отложения bathyal deposits

батоліт батолит batholith

бейделіт бейделлит beidellite

бекстриппінг бекстриппинг backstripping *(back-stripping)*

беловіт беловит belovite

беломорит беломорит belomorite

беміт бемит boehmite

бензольні смоли бензольные смолы benzene resins / benzene tars

бентоніт бентонит bentonite

берг-колегія берг-коллегия mining board

березит березит beresite

березитизація березитизация beresitization
берил берилл beryl
берилієва руда бериллиевая руда beryllium ore
берилій бериллий ber$^{i}/_{y}$llium, Be
берма берма berm
бертрандит бертрандит bertrandite
бетафіт бетафит betafite
бетон бетон concrete
біметасоматоз биметасоматоз bimetasomatism
бінокуляр бинокуляр binocular microscope / binocular magnifier
біогеохімія биогеохимия Biogeochemistry
біогерм биогерм bioherm
біосфера биосфера biosphere
біотит биотит biotite
бірюза бирюза turquoise / agaphite
бісмутиніт бисмутинит bismuthinite
бісмутит бисмутит bismut(h)ite
бісмутоаурит бисмутоаурит bismuthgold / maldonite (Au_2Bi)
бісмутоферит бисмутоферрит bismutoferrite / bismut ferrite
бітум битум bitumen

вугільні ~и   угольные ~ы   coal bitumens
природні ~и   природные ~ы   natural bitumens
торф'яні ~и   торфяные ~ы   peat bitumens

бітумізація битумизация bituminization / bituminous grouting
бітумоїд битумоид bitumoid
бішофіт бишофит bischofite
благородний метал благородный металл precious metal
блок блок block

~ шахтного поля   ~ шахтного поля   shaft field
геологічний ~   геологический ~   geological block
підрахунковий ~   подсчетный ~   estimational block / calculational block
тектонічний ~   тектонический ~   tectonic block

блокування зон субдукції блокирование зон субдукции blocking of subduction zones

блякла руда блеклая руда gray copper ore / fahlore / "pale ore"

бокова порода боковая порода wall-rock / country rock / lateral rock

боксит боксит bauxite

бемітові ~и	бемитные ~ы	boehmitic bauxites
гідраргілітові ~и	гидраргиллитовые ~ы	hydrargillite bauxites
діаспорові ~и	диаспоровые ~ы	diaspore bauxites
залишкові ~и	остаточные ~ы	residual bauxites
карстові ~и	карстовые ~ы	karstic bauxites
осадові ~и	осадочные ~ы	sedimentary bauxites
уламкові ~и	обломочные ~ы	detrital bauxites

болотні відклади болотные отложения bog deposits

болото болото bog / swamp / marsh / moor / morass

верхове ~	верховое ~	highmoor / upland moor / peat bog
висяче ~	висячее ~	hanging bog / slope swamp
гіпнове ~	гипновое ~	fen / hypnum (moss) bog
евтрофне ~	эвтрофное ~	eutrophic bog / minerotrophic bog
заплавне ~	пойменное ~	floodplain swamp / backswamp / river marsh
мохове ~	моховое ~	moss bog / moss moor
низинне ~	низинное ~	black bog / flat bog
низове ~	низовое ~	lowland moor
оліготрофне ~	олиготрофное ~	oligotrophic bog / swamp
осикове ~	осоковое ~	sedge bog / sedge moor / sedge fen
сфагнове ~	сфагновое ~	balsam bog / sphagnum bog
торф'яне ~	торфяное ~	peat bog / peat moor
трав'яне ~	трявяное ~	grassy bog / herbaceous bog

боніініт бонинит boninite

бонітування ґрунтів бонитирование грунтов soil assessment

бор бор boron, B

борат борат borate

борацит борацит boracite

борні руди борные руды borax

борніт борнит bornite

борозни ковзання штрихи скольжения slip marks

борознова проба бороздовая проба trench sample / channel sample

боронатрокальцит боронатрокальцит boronatrocalcite

боросилікат боросиликат borosilicate

борт борт bort / boart

борт борт edge / side / flank

~ долини ~ долины valley slope

~ кар'єру ~ карьера pit edge / open pit side / flank of an opencast

~ тераси ~ террасы terrace edge

бортовий вміст бортовое содержание cut-off grade / boundary value

бравоїт бравоит bravoite

бранерит браннерит brannerite

брауніт браунит braunite

брахіантикліналь брахиантиклиналь brachyanticline

брахісинкліналь брахисинклиналь brachysyncline

брахіскладка брахискладка brachyfold

брекчія брекчия breccia

автомагматична ~ автомагматическая ~ automagmatic breccia

внутрішньоформаційна ~ внутриформационная ~ intraformational breccia

вулканічна ~ вулканическая ~ volcanic breccia

дислокаційна ~ дислокационная ~ dislocation breccia

експлозивна ~ эксплозивная ~ explosive breccia

елювіальна ~ элювиальная ~ eluvial breccia

епігенетична ~ эпигенетическая ~ epigenetic breccia

еруптивна ~ эруптивная ~ eruptive breccia

жерлова ~ жерловая ~ vent breccia

залишкова ~ остаточная ~ residual breccia зсувова ~ оползневая ~ glide breccia / slip breccia / landslide breccia

інтрузивна ~ интрузивная ~ intrusive breccia

карстова ~ карстовая ~ karst breccia

конседиментаційна ~ конседиментационная ~ synsedimentary breccia

лавова ~ лавовая ~ lava breccia

лахарова ~ лахаровая ~ lahar breccia

льодовикова ~ ледниковая ~ glacial breccia

моренна ~ моренная ~ moraine breccia

осадова ~ осадочная ~ sedimentary breccia

печерна ~ пещерная ~ cave breccia

підводна ~ подводная ~ subaqueous breccia

рудна ~ рудная ~ ore breccia

сингенетична ~ сингенетическая ~ syngenetic breccia

соляна ~ соляная ~ salt breccia

сопочна ~ сопочная ~ mud volcano breccia

схилова ~ склоновая ~ talus breccia

тектонічна ~ тектоническая ~ tectonic breccia / dynamic breccia

туфова ~ туфовая ~ tuff breccia

уламкова ~ обломочная ~ breccia / clastic breccia

шлакова ~ шлаковая ~ slaggy breccia

бритоліт бритолит britholite

бр$^{\text{і}}/_{\text{о}}$вка бровка brow / lip / edge

бром бром bromide / bromine, *Br*

бромеліт бромеллит bromellite

бронзит бронзит bronzite

брошантит брошантит brochantite

брукит брукит brookite

брусит брусит brucite

будини будины boudin(e)s

будинаж будинаж boudinage / sausage structure

будівельні матеріали строительные материалы construction materials / building materials

будівельні піски строительные пески construction sands

буланжерит буланжерит boulangerite

бур бур drill / bore / auger

бура бура borax / sodium borate / borate of soda

буре вугілля бурый уголь brown coal / lignite

бурий залізняк бурый железняк (red / brown) ironstone *(iron stone)* / red iron ore

бурильний бурильный drill(ing) / boring

~а свіча ~ая свеча drill pipe stand

~а колона ~ая колонна drilling column / drill stem / drill string

~ замок ~ замок tool joint / tie rod

~ інструмент ~ инструмент drilling instruments / drilling equipment / drilling tools

~ канат ~ канат wire rope / drilling cable / drill line

~ молоток ~ молоток drill hammer

~і труби ~ые трубы drill pipes

буримість буримость rock drillability

категорія ~ості категория ~и drilling index

буріння бурение drilling / boring

алмазне ~ алмазное ~ diamond drilling

безкернове ~ бескерновое ~ full-hole drilling / noncore drilling / full diameter drilling

вибухове ~ взрывное ~ explosion drilling / blast hole drilling

гідроударне ~ гидроударное ~ hydro-percussion drilling

глибинне ~ глубинное ~ deep-hole drilling

глибоководне ~ глубоководное ~ deep-sea drilling

канатне ~ канатное ~ cable drilling / rope boring

картувальне ~ картировочное ~ test drilling / structure drilling

кернове ~ керновое ~ core drilling / sample drilling

колонкове ~ колонковое ~ core drilling

креліусне ~ креллиусное ~ Craelius core drilling

кущове ~ кустовое ~ cluster drilling / multiple drilling

обертальне ~ вращательное ~ rotary drilling

опорне ~ опорное ~ stratigraphic drilling

перфораторне ~ перфораторное ~ perforating drilling

пневмоударне ~ пневмоударное ~ pneumatic drilling / pneumatic punch drilling / air shock drilling

реактивно-турбінне ~ реактивно-турбинное ~ reactive turbodrilling *(turbo drilling)*

розвідувальне ~ разведочное ~ exploration drilling / exploratory drilling

роторне ~ роторное ~ rotary drilling

структурне ~ структурное ~ structural drilling

термічне ~ термическое ~ thermal drilling

турбінне ~ турбинное ~ turbo drilling

ударне ~ ударное ~ percussion drilling / percussive drilling

ударно-канатне ~ ударно-канатное ~ cable-churn drilling / cable-tool drilling

ударно-обертальне ~ ударно-вращательное ~ rotary-percussion drilling

ударно-поворотне ~ ударно-поворотное ~ rotary drilling

шарошечне ~ шарошечное ~ rolling drilling / roller drilling

шнекове ~ шнековое ~ auger drilling / worm drilling

шпіндельне ~ шпиндельное ~ spindle drilling / stem drilling / mandrel drilling / pressure drilling

штангове ~ штанговое ~ rod drilling

бурноніт бурнонит bournonite

бурова вишка буровая вышка drilling derrick / drilling mast / rig

буровибухові роботи буровзрывные работы drilling and blasting operations

буровий буровой drilling / drill

~а вишка ~ая вышка drill tower / drilling rig

~а каретка ~ая каретка drill carriage / drill steel car / drill jumbo

~а колонка ~ая колонка drill column / drill log / drill core

~а коронка ~ая коронка drilling bit / core drill bit

~а лебідка ~ая лебедка draw works / bore winch

~а машина ~ая машина drilling machine

~а платформа ~ая платформа drilling platform / drilling rig

~а проходка ~ая проходка shaft sinking technique

~а свердловина ~ая скважина drilling hole / drill hole / borehole / well

~а установка ~ая установка drilling rig

~а штанга ~ая штанга drilling rod / drill bar

~е долото ~ое долото drilling bit / bore bit

~е судно ~ое судно drilling vessel / drillship

~ інструмент ~ инструмент drilling tool

~ насос ~ насос drilling pump / boring pump

~ розчин ~ раствор drilling fluid / drilling mud

~ станок ~ станок drill / borer / drilling rig

~і роботи ~ые работы drilling (operations)

буровий дріб буровая дробь drilling shot

бурштин янтарь amber

бутове каміння бутовый камень rubble stone

бутовий штрек бутовый штрек rubble drift / stone drift / stone heading

буторна розробка буторная разработка drum washing

В

ваговий коефіцієнт весовой коэффициент weighting factor / gravimetric factor

вад вад wad / black ocher / bog manganese

вал вал bar / arch

крайовий ~ краевой ~ marginal swell

ванадат ванадат vanadate

ванадиніт ванадинит vanadinite

ванадієва руда ванадиевая руда vanadium ore

ванадій ванадий vanadium, V

вапно известь lime

вапняк известняк limestone

афанітовий ~	афанитовый ~	aphanitic limestone
біогенний ~	биогенный ~	biogenic limestone
біогермний ~	биогермный ~	biohermic limestone
біокластичний ~	биокластический ~	bioclastic limestone
біоморфний ~	биоморфный ~	biomorphic limestone
біостромний ~	биостромный ~	biostromal limestone
бітумінозний ~	битуминозный ~	bituminous limestone
брекчієподібний ~	брекчиевидный ~	limestone breccia
водоростевий ~	водорослевый ~	algal limestone
вузлуватий ~	узловатый ~	nodular limestone
глауконітовий ~	глауконитовый ~	glauconitic limestone
глинистий ~	глинистый ~	marlstone
грудкуватий ~	комковатый ~	lumpy limestone
детритовий ~	детритовый ~	detrital limestone
доломітовий ~	доломитовый ~	dolomitic limestone
жовновий ~	желваковый ~	nodular limestone
кораловий ~	коралловый ~	coral limestone
кремнистий *(крем'я/енистий)* ~	кремнистый ~	silice/ious limestone
кристалічний ~	кристаллический ~	crystalline limestone
магнезійний ~	магнезиальный ~	magnesian limestone
мармуризований ~	мраморизованный ~	marmorized limestone
мергелистий ~	мергелистый ~	marly limestone
мікритовий ~	микритовый ~	micrite limestone
мшанковий ~	мшанковый ~	Bryozoan limestone / organodetritic limestone
натічний ~ / травертин	натечный ~ / травертин	travertine

оолітовий ~ оолитовый ~ oolitic limestone

органогенно-уламковий ~ органогенно-обломочный ~ bioclastic limestone

пелітоморфний ~ пелитоморфный ~ pelitomorphic limestone

перекристалізований ~ перекристаллизованный ~ recrystallized limestone

пізолітовий ~ пизолитовый ~ pisolitic limestone

рифовий ~ рифовый ~ reef limestone

уламковий ~ обломочный ~ clastic limestone

хемогенний ~ хемогенный ~ chemical limestone

вартісна оцінка родовищ корисних копалин стоимостная оценка месторождений полезных ископаемых valuation of mineral deposits

вартість руди стоимость руды ore value

вилучена ~ изъятая ~ extracted ore value

природна ~ природная ~ natural ore value

везувіан везувиан vesuvianite / idocrase

венд венд (the) Vendian

вергентність вергентность vergence / sense of fold movements

верифікація верификация verification

верліт верлит wehrlite

вермикуліт вермикулит vermiculite

вернадит вернадит vernadite

вертикальне електричне зондування / ВЕЗ вертикальное электрическое зондирование / ВЭЗ vertical electrical sounding *(VES)*

верхня мантія верхняя мантия upper mantle

верховий торф верховой торф raised-bog peat

верховодка верховодка leakage water / vadose water / temporary water

вибуховий взрывной explosive / eruptive / blast(ing)

~а доставка руди ~ая доставка руды blasting ore transportation

~а мережа ~ая сеть blasting circuit

~а технологія ~ая технология blasting technology

~а хвиля ~ая волна blast wave / shock wave / explosive wave

~е буріння ~ое бурение blast (hole) drilling

~е горіння ~ое горение deflagration / explosive combustion

~е перетворення ~ое превращение explosive transformation

~е руйнування ~ое разрушение explosive rupture / blasting destruction / rock cutting by blasting

~ імпульс ~ импульс blast surge / explosion-generated pulses

~ пакер ~ пакер blast packer

~і деформації ~ые деформации blast deformation

~і роботи ~ые работы blasting (operations) / shotfiring

виверження вулкана извержение вулкана (volcanic) eruption / ejection

ежективне ~ эжективное ~ ejection

екструзивне ~ экструзивное ~ extrusion

ефузивне ~ эффузивное ~ effusive eruption

лінеарне ~ линеарное ~ linear eruption

пароксизмальне ~ пароксизмальное ~ paroxysmal eruption

підводне ~ подводное ~ submarine eruption / deep-sea eruption

фреатичне ~ фреатическое ~ pseudo-volcanic eruption

центральне ~ центральное ~ central eruption

вивітрювання выветривание weathering / aeolation

біологічне ~ биологическое ~ biological weathering

біохімічне ~ биохимическое ~ biochemical weathering

~ вугілля ~ угля slacking of coal

вітрове ~ ветровое ~ weathering by wind / deflation weathering

інсоляційне ~ инсоляционное ~ insolation weathering

комірчасте ~ ячеистое ~ honeycomb weathering

латеритне ~ латеритное ~ lateritic weathering

механічне ~ механическое ~ mechanical weathering

морозне ~ морозное ~ frost weathering

органічне ~ органическое ~ organic weathering

підводне ~ подводное ~ submarine weathering

снігове ~ снеговое ~ nivation

термічне ~ термическое ~ thermal weathering

хімічне ~ химическое ~ chemical weathering

види корисних копалин виды полезных ископаемых types of minerals

видобуток добыча extraction / mining / production

~ дорогоцінних металів ~ драгоценных металлов extraction of precious metals

~ дорогоцінного та напівдорогоцінного каміння ~ драгоценных и полудрагоценных камней extraction of precious stones

~ корисних копалин ~ полезных ископаемых mineral production / mineral output / mineral recovery

виїмкова ділянка выемочный участок excavation site / working area

виїмкове поле выемочное поле excavation area

викид выброс outburst / emission

~ нафти і газу ~ нефти и газа oil and gas outburst

вулканічний ~ вулканический ~ volcanic outburst

технічно припустимий ~ / технічно допустимий ~ технически допустимый ~ technically permissible outburst

виклинювання выклинивание thinning-out

викопне вугілля ископаемый уголь fossil coal

антрацит антрацит anthracite / hard coal / stone coal

богхед богхед boghead

буре вугілля бурый уголь brown coal / lignite / subbituminous coal / wood coal

вітренове ~ витреновый ~ vitrain coal

газове ~ газовый ~ gas-flame coal

довгополуменеве ~ длиннопламенный ~ long-flame coal / free-burning coal

доменне ~ доменный ~ blast-furnace coal

дюренове ~ дюреновый ~ durain coal

жирне ~ жирный ~ fat coal / bituminous coal

кам'яне ~ каменный ~ hard coal / soft coal / short-flame coal

кларенове ~ клареновый ~ clarain

коксівне ~ коксовый ~ coking coal / crozzling coal / metallurgical coal / coke / dandered coal / burnt coal / cinder coal

лігнітове ~ лигнитовый ~ lignite

напівантрацит полуантрацит semi-anthracite *(semianthracite)*

пісне вугілля тощий уголь lean coal / meager coal / dry-burning coal

фюзенове ~ фюзеновый ~ fusain / fusite

викопний ископаемый fossil

~е вугілля ~ые угли / ~ уголь carbofossils / mineral coal

~і ґрунти ~ые почвы fossil soils

~і керівні залишки ~ые руководящие остатки index fossils / guide fossils

~і розсипи ~ые россыпи fossil placer

~і скам'янілості ~ые окаменелости petrified fossils

вилуговування выщелачивание leaching / dissolution

бактеріальне ~ бактериальное ~ bacterial leaching

купчасте ~ / кучне ~ кучное ~ heap leaching

підземне ~ подземное ~ underground leaching

вилучені запаси нафти извлеченные запасы нефти extracted oil reserves

вилучення извлечение recovery

випал обжиг burn(ing) / roasting

випалювання руди обжиг руды ore smelting / ore roasting

випаровування выпаривание evaporation

виположування выполаживание outsloping / flattening

випробування опробование sampling / assaying / testing

борознове ~ бороздовое ~ channel sampling / trenching

геохімічне ~ геохимическое ~ geochemical sampling

задиркове ~ задирковое ~ stripping sampling / furrow sampling

кернове ~ керновое ~ core sampling

мінералогічне ~ минералогическое ~ mineralogical sampling

технічне ~ техническое ~ technical sampling технологічне ~ технологическое ~ technological sampling

хімічне ~ химическое ~ chemical sampling

шліхове ~ шлиховое ~ heavy mineral sampling / panned concentrate sampling

штуфне ~ штуфное ~ lump sampling

випробувач пластів / випробувач шарів испытатель пластов layer tester / formation tester

випуск руди выпуск руды ore discharge

виріб изделие article / product / item

вироблений простір выработанное пространство goaf / gob / worked-out area

виробне каміння поделочный камень semi-precious stone(s) / ornamental stone(s)

виробництво дорогоцінних металів производство драгоценных металлов precious metals production

виробничий производственный production / manufacturing

виснаження истощение depletion

~ газового покладу ~ газовой залежи gas field depletion

~ мінеральних ресурсів ~ минеральных ресурсов depletion of mineral resources / mineral resource depletion

~ нафтового покладу ~ нефтяной залежи oil field depletion

~ підземних вод ~ подземных вод groundwater depletion

високоглиноземиста сировина высокоглиноземистое сырье high alumina raw materials

висхідна гірнича виробка восстающая горная выработка uphill opening / ascending mining

витіснення нафти вытеснение нефти oil displacement

вівіаніт вивианит vivianite

відвал отвал dump

відвалоутворення отвалообразование waste disposal / piling / stacking

відкат откат roll back *(rollback)* / retreat

~ жолоба ~ желоба trench rollback

~ зони субдукції ~ зоны субдукции subduction zone retreat

~ плити ~ плиты slab rollback

відклади отложения deposits / sediment(s)

абісальні ~ абиссальные ~ abyssal deposits

батіальні ~ батиальные ~ bathyal deposits

берегові ~ береговые ~ coastal deposits

біогенні ~ биогенные ~ biogenetic deposits

біохімічні ~ биохимические ~ biochemical deposits

~ тимчасових потоків ~ временных потоков outwash deposits

геміпелагічні ~ гемипелагические ~ hemipelagic deposits

глибоководні ~ глубоководные ~ deep-sea deposits

дельтові ~ дельтовые ~ deltaic deposits

делювіальні ~ делювиальные ~ diluvium / diluvial deposits

еолові ~ эоловые ~ eolian deposits

континентальні ~ континентальные ~ continental deposits

лагунні ~ лагунные ~ lagoon(al) deposits

літоральні ~ литоральные ~ littoral deposits

льодовиково-морські ~ ледниково-морские ~ glacial marine deposits

мілководні ~ мелководные ~ shallow water deposits

морські ~ морские ~ marine deposits

озерні ~ озерные ~ lacustrine deposits / lake deposits

прибережні ~ прибрежные ~ nearshore deposits

схилові ~ склоновые ~ slope deposits

теригенні ~ терригенные ~ terrigenous deposits

уламкові ~ обломочные ~ clastic sediment

хемогенні ~ хемогенные ~ chemical deposits

відмулювання / відмучування отмучивание decantation / elutriation / desliming

відновленість восстановленность recoverability

~ порід ~ пород recoverability of rocks

~ вугілля ~ угля recoverability of coal

відновлення восстановление recovery / restoring

~ металів ~ металлов metal recovery / metal reduction

відновлювані джерела енергії возобновляемые источники энергии renewable energy sources

відновний бар'єр восстановительный барьер recovery barrier / reduction barrier

відсадка отсадка jigging / skimping

відслонення обнажение outcrop

відстійник отстойник settling pit / settling basin / settling tank

відстоювання отстаивание settling

відходи гірничого виробництва отходы горного производства mining waste

віоларит виоларит violarite

віргація виргация digitation / virgation

вісмут висмут bismuth, Bi

самородний ~ самородный ~ native bismuth

вісмутин / вісмутид висмутин / висмутид bismuthine / bismuthide / bismuth glance / bismuthinite

вісмутит висмутит bismutite

вісмутова руда висмутовая руда bismuth ore

Вітватерсранд Витватерсранд Witwatersrand

вітерит витерит witherite

вітрен витрен vitrain

вітрено-фюзен витрено-фюзен vitrain-fusain

вітриніт витринит vitrinite

вітрит витрит vitrite

вітрофір витрофир vitrophyre

вкорінення / укорінення внедрение injection / intrusion / extrusion

властивості вугілля свойства угля coal properties

вихід летких речовин выход летучих веществ volatile yields

вологість влажность humidity

зольність зольность ashing

елементний склад вугілля   элементный состав угля   elemental composition of coal

питома теплота згоряння   удельная теплота сгорания   specific heat

сірчаність   серчаность   sul$^{f}/_{ph}$ur content

вмісна порода вмещающая порода country rock / host rock

вміст содержание content

вогнестійкість жаростойкость fire resistance / flame resistance / heat resistance

вогнетривка сировина огнеупорное сырье refractory materials

вода вода water

адсорбційна ~   адсорбционная ~   adsorbed water

алювіальна ~   аллювиальная ~   alluvial water

артезіанська ~   артезианская ~   confined groundwater / artesian water

безнапірна ~   безнапорная ~   nonartesian water / free groundwater

вадозна ~   вадозная ~   vadose water / kremastic water / wandering water

вільна ~   свободная ~   free water

гетеротермальна ~   гетеротермальная ~   hetero-thermal water

гігроскопічна ~   гигроскопическая ~   hygroscopic water / adsorption water

гідрокарбонатна ~   гидрокарбонатная ~   bicarbonate water

гравітаційна ~   гравитационная ~   gravitational water

ґрунтова ~   почвенная ~   groundwater / soil water

дегідраційна ~   дегидрационная ~   dehydration water

дренажна ~   дренажная ~   drainage water

захоронена ~   погребенная ~   trapped water / connate water / fossil water

зв'язана ~   связанная ~   attached water / bound water

зональна ~   зональная ~   zonal water

інтерстиційна ~   интерстициальная ~   interstitial water інфільтраційна ~ инфильтрационная ~ infiltration water

інфлюаційна ~ инфлюационная ~ influent water / inflow

капілярна ~ капиллярная ~ capillary water / fringe water

карстова ~ карстовая ~ karst water / cavern water

карстово-пластова ~ карстово-пластовая ~ karst groundwater

конденсаційна ~ конденсационная ~ condensate water

конституційна ~ конституционная ~ inherent water

кристалізаційна ~ кристаллизационная ~ water of crystallization / crystallization water

масивно-тріщинна ~ массивно-трещинная ~ fissure water / fractured rock groundwater

метеорна ~ метеорная ~ meteoric water

міжпластова ~ межпластовая ~ interstratal water

мінеральна ~ минеральная ~ mineral water

молекулярна ~ молекулярная ~ molecular water

напірна ~ напорная ~ pressure water / confined water

палюстральна ~ палюстральная ~ palustrial water

пароподібна ~ парообразная ~ vaporous water

питна ~ питьевая ~ potable water / drinking water

підземна ~ подземная ~ underground water / fossil groundwater

пластова ~ пластовая ~ stratum water / formation water

пластово-тріщинна ~ пластово-трещинная ~ fissure-stratal water

плівкова ~ пленочная ~ film water / pellicular water

порова ~ поровая ~ interstitial water / pore water

порово-пластова ~ порово-пластовая ~ pore-stratal water

седиментаційна ~ седиментационная ~ sediment water

субартезіанська ~ субартезианская ~ subartesian groundwater

тверда ~ твердая ~ glassy water

термальна ~ термальная ~ thermal water

тріщинна ~ трещинная ~ crevice water / fissure water

тріщинно-ґрунтова ~ трещинно-грунтовая ~ groundwater in fractured rocks тріщинно-жильна ~ трещинно-жильная ~ fissure-vein water

тріщинно-карстова ~ трещинно-карстовая ~ fissure-karst water

тріщинно-пластова ~ трещинно-пластовая ~ fissure-stratal water

фільтраційна ~ фильтрационная ~ seepage water

шахтна ~ шахтная ~ mine water / shaft water / pit water

ювенільна ~ ювенильная ~ juvenile water / plutonic water

водень водород hydrogen, H

воджиніт воджинит wodginite

водний водный water / aqueous / aquatic / neptunian

~е законодавство ~ое законодательство water legislation

~ баланс ~ баланс water balance

~ об'єкт ~ объект water body

~і ресурси водные ресурсы water resources

водовідвід водоотвод water diversion / discharge outlet

водовіддача водоотдача water yield

водовідлив водоотлив water pumping

водозабір водозабор water inlet / water intake

водозабір підземних вод водозабор подземных вод groundwater intake / underground water intake

водозбірник водосборник water collection point / water chamber

водоміцність водопрочность water stability of rock

водонапірний режим водонапорный режим water regime

водонасиченість водонасыщенность water saturation

водонафтовий контакт водонефтяной контакт water-oil contact

водонепроникність водонепроницаемость water tightness *(watertightness)*

водоносний водоносный water-bearing

~ горизонт ~ горизонт aquifer / water-bearing rock layer / water-bearing stratum

~ комплекс ~ комплекс aquifer system

водообмін водообмен water exchange

водоохоронна зона водоохранная зона protected water area / designated water area

водоочисні споруди водоочистные сооружения water treatment facilities

водопідготовка водоподготовка water treatment / water conditioning and purification

водопониження водопонижение fall of the water table

водопостачання водоснабжение water supply

оборотне ~ оборотное ~ circulating water supply

водоприплив водоприток water influx / water inflow

водопроникність гірських порід водопроницаемость горных пород water permeability of rocks

водорозподільна система водораспределительная система water distribution system

водорясність породи водообильность породы abundance of water in rocks

водоспоживання водопотребление water consumption

водостійкість водоустойчивость water resistance

водотік водоток water stream / water flow / channel

водоупор водоупор aquiclude / confining layer / impermeable bed

водяний конус водяной конус water cone

воластоніт волластонит wollastonite

вологоємність гірських порід влагоемкость горных пород specific retention / moisture capacity of rocks

волосатик волосатик hairstone

волосся Венери волосы Венеры Venus's-hairstone

волосся Пеле волосы Пеле Pele's hair

вольфрам вольфрам tungsten, W

вольфраміт вольфрамит wolframite

вольфрамова руда вольфрамовая руда tungsten ore

вороб'євіт воробьевит vorobyevite

вохра охра ochre

вскриша / розкрив вскрыша stripping

вскришні роботи / розкривні роботи вскрышные работи stripping operations / overburden removal

вторинний вторичный secondary

~а осадка ~ая осадка secondary settling

~е дроблення ~ое дробление secondary crushing

~ видобуток нафти ~ая добыча нефти secondary oil production

~ кварцит ~ кварцит secondary quartzite

~ мінерал ~ минерал secondary mineral / epigenetic mineral

~ ореол розсіювання ~ ореол рассеяния secondary dispersion halo / secondary dispersion aureole

~і мінеральні ресурси ~ые минеральные ресурсы secondary mineral resources

втрати потери loss

безповоротні ~ безвозвратные ~ irrecoverable losses

~ корисної копалини в надрах ~ полезного ископаемого в недрах mineral loss

вугілля уголь coal

вугільний угольный coal / carbon / carbonic

~е родовище ~ое месторождение coalfield *(coal-field)*

~ басейн ~ бассейн coal basin

~ пласт ~ пласт coal seam / coal bed

~ розріз ~ разрез opencast coal mine / strip mine

вуглеводень углеводород hydrocarbon

вугленосний угленосный coal-bearing

~а площа ~ая площадь coal-bearing area / coalfield *(coal-field)*

~а товща ~ая толща coal-bearing stratum / coal-bearing series / coal measures

~а формація ~ая формация coal(-bearing) formation

~ басейн ~ бассейн coal basin

~ басейн перехідного типу ~ бассейн переходного типа intermediate type coal basin

геосинклінальний ~ басейн геосинклинальный ~ бассейн geosynclinal coal basin платформний ~ басейн   платформный ~ бассейн   platform coal basin

вугленосність угленосность presence of coal / coal bearing capacity

вуглеутворення углеобразование coalification

біохімічне ~   биохимическое ~   biochemical coalification

хімічне ~   химическое ~   chemical coalification

вуглефікація углефикация anthragenesis / coalification

вуглець углерод carbon, C

вуглещільність угольная плотность coal density

вузол узел knot / node

рудний ~   рудный ~   ore cluster

вулкан вулкан volcano *(Pl. volcanoes)*

грязьовий ~   грязевой ~   mud volcano

діючий ~   действующий ~   active volcano

згаслий ~   потухший ~   extinct volcano

лавовий ~   лавовый ~   volcano

паразитичний ~   паразитический ~   parasitic volcano

підводний ~   подводный ~   submarine volcano

полігенний ~   полигенный ~   polygenetic volcano / polygene volcano

стратовулкан   стратовулкан   stratovolcano / composite volcano

тріщинний ~   трещинный ~   fissure vent / fissure volcano

центральний ~   центральный ~   central vent / central vent volcano

щитовий ~   щитовидный ~   shield volcano

вулканізм вулканизм v^{o}/$_{u}$lcanism

ареальний ~   ареальный ~   areal volcanism

геосинклінальний ~   геосинклинальный ~   geosynclinal volcanism

ініціальний ~   инициальный ~   initial volcanism

орогенний ~   орогенный ~   orogenic volcanism

острівний ~   островной ~   insular volcanism

офіолітовий ~   офиолитовый ~   ophiolitic volcanism

платформний ~   платформенный ~   platform volcanism субаеральний ~ субаэральный ~ subaeral volcanism

субсеквентний ~ субсеквентный ~ subsequent volcanism

фінальний ~ финальный ~ final volcanism

вулканіт вулканит effusive rock / igneous rock / volcanic rock / extrusive rock / volcanite

андезибазальтові ~и андезибазальтовые ~ы basaltic andesite(s)

бімодальні ~и бимодальные ~ы bimodal volcanic rocks

бонінітові ~и бонинитовые ~ы boninite series volcanic rocks

вапняково-лужні неперервні ~и известняково-щелочные непрерывные ~ы calc-alkaline series / basalt-andesite-dacite-rhyolite(s)

вапняно-лужні андезито-базальтові ~и известково-щелочные андезито-базальтовые ~ы calc-alkaline basaltic andesite(s)

дацит-ріолітові ~и дацит-риолитовые ~ы dacite-rhyolite(s)

латитові ~и латитовые ~ы latite(s)

лужні ~и щелочные ~ы alkaline igneous rocks

лужно-базальтові ~и щелочно-базальтовые ~ы alkali basalts

острівнодужні ~и островодужные ~ы island-arc volcanic rocks

толеїтові ~и толеитовые ~ы tholeiitic magma series

шошонітові ~и шошонитовые ~ы shoshonites

вулканічний вулканический volcanic

~а бомба ~ая бомба volcanic bomb

~е виверження ~ое извержение volcanic eruption

~е скло ~ое стекло volcanic glass / obsidian

~ попіл ~ пепел volcanic ash / cinder

~ туф ~ туф tuff / cinerite / volcanic ash

~і гази ~ие газы volcanic gases

~і породи ~ие породы volcanic rocks / effusive rocks / eruptive rocks

вулканічний пояс вулканический пояс volcanic belt

~ областей тектономагматичної активізації ~ областей тектономагматической активизации tectonomagmatic belt

окраїнно-континентальний ~ окраинно-континентальный ~ continental arc острівнодужний ~ островодужный ~ volcanic island arc

серединно-океанічний хребет срединно-океанический хребет mid-ocean(ic) ridge

вулканогенно-осадовий вулканогенно-осадочный volcanogenic sedimentary

~і породи ~ые породы volcanogenic sedimentary rocks

~і родовища ~ые месторождения volcanogenic sediments

вулканологія вулканология volcanology

вулкано-плутон вулкано-плутон volcano-pluton (connections)

вулкано-тектонічний вулкано-тектонический volcano-tectonic

вулфеніт вульфенит wulfenite

вюрцит вюрцит wurtzite

в'язкість вязкость viscosity

~ вугілля ~ угля viscosity of coal

~ речовини ~ вещества viscosity of a substance

~ рідини ~ жидкости viscosity of a liquid

магнітна ~ магнитная ~ magnetic viscosity

Г

габро габбро gabbro

габроїд габброид gabbroid

гагат гагат jet / jet coal / jadeite

гадоліній гадолиний gadolinium

гадолініт гадолинит gadolinite

гажа гажа carbonic calcium gypsum

газгольдер газгольдер gas-holder

газ газ gas

азотний ~ азотный ~ azotic gas

атмосферні ~и атмосферные ~ы atmospheric gases

болотний ~ болотный ~ marsh gas

благородні ~и   благородные ~ы   noble gases

вільний ~   свободный ~   free gas

вуглеводневі ~и   углеводородные ~ы   hydrocarbon gases

вуглекислі ~и   углекислые ~ы   carbon dioxide

вулканічні ~и   вулканические ~ы   volcanic gases

~и грязьових сопок   ~ы грязевых сопок   mud volcano gases

гірничий ~   горный ~   mine gas

горючі ~и   горючие ~ы   combustible gases

гримучі ~и гремучие ~ы   detonating gases / explosive gases

інертні ~и   инертные ~ы   chemically inactive gases / inert gases

нафтовий ~   нефтяной ~   in-place gas / petroleum gas / gas in place *(gas-in-place)*

природні ~и   природные ~ы   natural gases

природні горючі ~и   природные горючие ~ы   combustible natural gases

радіогенні ~и   радиогенные ~ы   radiogenic gases

рудни^{ков}/$_{чн}$ий ~   рудничный ~   mine gas / pit gas / coal-seam gas / fire-damp

сірководневі ~и   сероводородные ~ы   hydrogen sulfide

сірчаний ~   сернистый ~   sul^{f}/$_{ph}$ur(e)ous gas / sul^{f}/$_{ph}$ur dioxide

супутній ~   попутный ~   gas dissolved in oil / associated gas

чадні ~и   угарные ~ы   carbon monoxide

газифікація газификация gasification

~ вугілля   ~ угля   in-situ coal gasification

~ палива   ~ топлива   fuel gasification

газліфт газлифт gas lift

газовий газовый gas / gaseous

~а зйомка   ~ая съемка   gas surveying

~а промисловість   ~ая промышленность   gas industry

~е родовище   ~ое месторождение   gas field

~е сховище   ~ое хранилище   gas storage facility

~ баланс   ~ баланс   gas balance

~ каротаж ~ каротаж gas logging

~ конденсат ~ конденсат gas condensate

~ поклад ~ая залежь gas deposit / gas accumulation

~ промисел ~ промысел gas field

~ режим ~ режим gas conditions

~ фактор ~ фактор oil-gas ratio

газогідрат газогидрат natural gas hydrate

газогідратне родовище газогидратное месторождение gas-hydrate field

газогін газопровод pipeline

магістральний ~ магистральный ~ trunk gas pipeline

газозбагаченість газообильность шахт volumes of gas in mine workings

газоконденсати газоконденсаты gas condensates

газоконденсатний газоконденсатный gas condensate

~е родовище ~ое месторождение gas condensate field

~ поклад ~ая залежь gas condensate reservoir / gas condensate field

газоконденсатно-нафтовий газоконденсатно-нефтяной gas condensate and oil / oi and gas (oil-and-gas) condensate

~е родовище ~ое месторождение gas condensate and oil field

~ поклад ~ая залежь gas condensate and oil reservoir

газонапірний режим газонапорный режим gas (cap) drive

газонасиченість газонасыщенность gas content / gas saturation

газонафтопрояв газонефтепроявление gas and oil show

газонафтовий газонефтяной gas-oil

~ е родовище ~ое месторождение gas and oil *(gas-and-oil)* field

~ контакт ~ контакт gas-oil contact

~ поклад ~ая залежь gas and oil *(gas-and-oil)* field

газоносність гірських порід газоносность горных пород presence of gas in rocks

газопереробний завод газоперерабатывающий завод gas processing plant

газорозподільний газораспределительный gas distributing

~а мережа ~ая сеть gas distribution network

~а система ~ая система gas distribution system

~а станція ~ая станция gas distributing station / gas distribution station

~ пункт ~ пункт gas distributing station / gas distribution station

газоспоживання газопотребление gas consumption

газотранспортна система газотранспортная система gas transportation system

газохімічний комплекс газохимический комплекс gas chemical facility / petro-chemical facility

г^{а}/$_{і}$йот (г^{а}/$_{и}$йот) guyot

галактичний цикл галактический цикл galactic cycle

галеніт галенит galenite / galena / blue lead

галечник галечник (coarse) gravel / bench gravel / shingle / pebble

галій галлий gallium, Ga

галіт галит halite / rock salt / salt rock / sodium chlorite

галогенез галогенез halogenesis

галогенід галогенид halogenide

природні ~и природные ~ы natural halogenides

галогенні породи галогенные породы halogen rocks

галуазит галлуазит halloysite

галузь отрасль branch / industry / industry sector

галька галька rubble / cobble / pebbles / shingle

гамма гамма gamma, γ

гамма-зйомка / гамма-знімання гамма-съемка gamma-ray survey

гамма-методи гамма-методы gamma methods

гамма-промені гамма-лучи gamma-rays / gamma radiation

гамма-спектрометр гамма-спектрометр gamma-ray spectrometer

гарнієрит гарниерит garnierite

гаряча точка горячая точка hot spot

гаусманніт гаусманнит hausmannite

гарцбургіт гарцбургит harzburgite

гафній гафний hafnium, Hf

геденбергіт геденбергит hedenbergite

гезенк гезенк blind shaft / shank / winze

гейзер гейзер geyser

гелій гелий helium, He

гелійвмісні гази гелийсодержащие газы helium-bearing gases

геліодор гелиодор heliodor

геліотроп гелиотроп bloodstone / heliotrope

гельвін гельвин helvine / helvite

гема гемма gemma

гематит гематит hematite

геміпелагічні відклади гемипелагические отложения hemipelagic deposits

гемологія геммология G-/ gem(m)ology

генезис генезис genesis

генераторний газ генераторный газ generator gas / producer gas / power gas / aerated gas

генерація мінералів генерация минералов mineral generation

гентгельвін гентгельвин genthelvite

геоантикліналь геоантиклиналь geoanticline

геоблема геоблема geobleme

геоблок геоблок (geological) block

геодезія геодезия Geodesy

геодинаміка геодинамика Geodynamics

геодинамічний геодинамический geodynamic

~а карта ~ая карта geodynamic map

~ аналіз ~ анализ geodynamic analysis

~і процеси ~ие процессы geodynamic processes

~і умови ~ие условия geodynamic conditions

~і фактори ~ие факторы geodynamic factors

геоекологія геоэкология Geoecology

геоекономіка геоэкономика Geo-economics *(Geoeconomics)*

геоекосистема геоэкосистема geoecosystem

геоінформатика геоинформатика Geoinformatics / Geoinformation Science

геоїд геоид geoid

геокліналь геоклиналь geocline

геологічна зйомка / геологічне знімання геологическая съемка Geological Survey(ing)

геологічний геологический geologic(al)

~а діяльність ~ая деятельность geological activities

~а інформація ~ая информация geological information

~а служба ~ая служба Geological Survey

~а схема ~ая схема geologic pattern

~е вивчення корисних копалин ~ое изучение полезных ископаемых study of mineralization

~е вивчення надр ~ое изучение недр study of subsurface resources

~е вивчення нафтогазоносності надр ~ое изучение нефтегазоносности недр study of subsurface oil and gas

~е прогнозування ~ое прогнозирование predictive geological model(l)ing

~е середовище ~ая среда geological medium

~ відвід ~ отвод exploration permit / geological allotment

~ розріз ~ разрез geological section

~і запаси ~ие запасы geological reserves

~і карти ~ие карты geological maps

~і науки ~ие науки geological sciences / geosciences

~і пам'ятки природи ~ие памятники природы natural monuments

~і процеси ~ие процессы geological processes

~і спостереження ~ие наблюдения geological observation

~і структури ~ие структуры geological structures

~і цикли ~ие циклы geological cycles

геологічний відділ геологический отдел geological branch / geological division

геологічний вік геологический возраст geologic age

абсолютний ~ абсолютный ~ absolute geologic age

відносний ~ относительный ~ relative geologic age

геологічні параметри родовища геологические параметры месторождения geological parameters of a deposit

бортовий вміст бортовое содержание cut-off grade *(COG)*

вміст умовного металу содержание условного металла relative metal content

експлуатаційні запаси руди эксплуатационные запасы руды mineable ore reserves

запаси основного компонента запасы основного компонента basic component reserves

кут падіння угол падения (dip) angle / plunge angle / slope angle

максимально допустима потужність порожніх порід і некондиційних руд максимально допустимая мощность пустых пород и некондиционных руд maximum permissible thickness of barren rock and substandard ores

мінімальна потужність рудного тіла минимальная мощность рудного тела minimum thickness of the ore body

мінімальний промисловий вміст корисного компонента минимальное промышленное содержание полезного компонента minimal content of the useful component

середній вміст корисного компонента среднее содержание полезного компонента average content of the useful component

форма і розмір родовища форма и размер месторождения the shape and size of a deposit

характеристики вмісних порід характеристики вмещающих пород wallrock parameters / properties of country rock / host rock parameters

геологія геология Geology

газопромислова ~ газопромысловая ~ Geology of Gas Fields

~ корисних копалин ~ полезных ископаемых Mining Geology / Economic Geology

~ нафти і газу ~ нефти и газа Geology of Oil and Gas

динамічна ~ динамическая ~ Dynamic Geology / Geodynamics

економічна ~ экономическая ~ Economic Geology

загальна ~ общая ~ General Geology

ізотопна ~ изотопная ~ Isotope Geology

інженерна ~ инженерная ~ Engineering Geology

історична ~ историческая ~ Historical Geology

морська ~ морская ~ Marine Geology

нафтопромислова ~ нефтепромысловая ~ Oil Field Production Geology

планетарна ~ планетарная ~ Planetary Geology

польова ~ полевая ~ Field Geology

прикладна ~ прикладная ~ Applied Geology / Practical Geology

регіональна ~ региональная ~ Regional Geology / Areal Geology

руднична ~ рудничная ~ Mining Geology / Ore Geology

структурна ~ структурная ~ Structural Geology

четвертинна ~ четвертичная ~ Quaternary Geology

ядерна ~ ядерная ~ Nuclear Geology

геолого-економічна оцінка об'єктів геологорозвідувальних робіт геолого-экономическая оценка объектов геологоразведочных работ estimation of the economic viability of mineral deposits

детальна ~, ГЕО-1 детальная ~, ГЭО-1 detailed estimation of the economic viability of mineral deposits, "GEO-1"

попередня ~, ГЕО-2 предварительная ~, ГЭО-2 preliminary estimation of the economic viability of mineral deposits, "GEO-2"

початкова ~, ГЕО-3 начальная ~, ГЭО-3 initial estimation of the economic viability of mineral deposits, "GEO-3"

геологопошукові роботи геологопоисковые работы exploration

геолого-промисловий тип родовищ корисних копалин геолого-промышленный тип месторождений полезных ископаемых industrial minerals / industrial mineral deposits

геологорозвідувальні роботи геологоразведочные работы geological prospecting

геомагнетизм геомагнетизм geomagnetism

геомагнітне поле геомагнитное поле geomagnetic field

геометрія надр геометрия недр subsurface geometry

геомеханіка геомеханика Geomechanics

геоморфологія геоморфология Geomorphology

динамічна ~ динамическая ~ Dynamic Geomorphology

інженерна ~ инженерная ~ Engineering Geomorphology

історична ~ историческая ~ Historical Geomorphology

пошукова ~ поисковая ~ Exploration Geomorphology / Applied Geomorphology

регіональна ~ региональная ~ Regional Geomorphology

структурна ~ структурная ~ Structural Geomorphology

геосинкліналь геосинклиналь geosyncline

відроджена ~ возрожденная ~ rejuvenated geosyncline

внутрішньоконтинентальна ~ внутриконтинентальная ~ intracontinental geosyncline

вторинна ~ вторичная ~ secondary geosyncline

енсиматична ~ энсиматическая ~ ensimatic geosyncline

епіконтинентальна ~ эпиконтинентальная ~ epicontinental geosyncline

крайова ~ краевая ~ marginal geosyncline

геосинклінальний геосинклинальный geosynclinal

~ а область ~ая область geosynclinal area

~ а система ~ая система geosynclinal system

~ пояс ~ пояс geosynclinal belt

геостатистика геостатистика Geostatistics

геосфера геосфера G-/ geosphere

геотектоніка геотектоника Geotectonics

експериментальна ~ экспериментальная ~ Experimental Geotectonics

загальна ~ общая ~ General Geotectonics

історична ~ историческая ~ Historical Geotectonics морфологічна ~ морфологическая ~ Morphological Geotectonics

прикладна ~ прикладная ~ Applied Geotectonics

регіональна ~ региональная ~ Regional Geotectonics

геотермальні ресурси геотермальные ресурсы geothermal resources

геотермічний геотермический geothermal

~ градієнт ~ градиент geothermal gradient

~ режим ~ режим geothermal conditions

~ ступінь ~ ая ступень geothermal step

~і пошуки родовищ ~ие поиски месторождений geothermal exploration

геотехніка геотехника geotechnics

геотехнологія геотехнология geotechnology

геофізика геофизика Geophysics

нафтогазова ~ нефтегазовая ~ Petroleum Geophysics

пошуково-розвідувальна ~ поисково-разведочная ~ Geophysical Prospecting

прикладна ~ прикладная ~ Applied Geophysics

промислова ~ промысловая ~ Geophysical Well Logging

розвідувальна ~ разведочная ~ Exploration Geophysics

рудна ~ рудная ~ Mining Geophysics

свердловинна ~ скважинная ~ Borehole Geophysics

структурна ~ структурная ~ Structural Geophysics

ядерна ~ ядерная ~ Nuclear Geophysics

геофізичний геофизический geophysical

~а аномалія ~ая аномалия geophysical anomaly

~і дослідження ~ие исследования geophysical exploration

~і методи розвідки ~ие методы разведки geophysical exploration methods

геохімічний геохимический geochemical

~а асоціація ~ая ассоциация geochemical association

~а діаграма ~ая диаграмма geochemical diagram

~а зйомка ~ая съемка geochemical prospecting

~а карта ~ая карта geochemical map

~а класифікація елементів ~ая классификация элементов geochemical classification of elements

~і бар'єри ~ие барьеры geochemical barriers

~і епохи ~ие епохи geochemical epochs

~і випробування ~ое опробование geochemical sampling

~і пошуки ~ие поиски geochemical prospecting and exploration

~і провінції ~ие провинции geochemical provinces

~і процеси ~ие процессы geochemical processes

~і цикли ~ие циклы geochemical cycles

геохімічні концентри геохимические концентры concentric circles

геохімія геохимия Geochemistry

~ біогенезу ~ биогенеза Organic Geochemistry

~ вугілля ~ угля Geochemistry of Coals / Coal Geochemistry

~ галогенезу ~ галогенеза Halogen Geochemistry

~ гіпергенезу ~ гипергенеза Hypergene Geochemistry

~ діагенезу ~ диагенеза Geochemical Diagenesis

~ ізотопів ~ изотопов Isotope Geochemistry

~ ландшафту ~ ландшафта Landscape Geochemistry

~ моря ~ моря Marine Geochemistry

~ нафти ~ нефти Petroleum Geochemistry

~ океану ~ океана Oceanic Geochemistry

~ педогенезу ~ педогенеза Pedogenic Geochemistry

~ природних вод ~ природных вод Geochemistry of Natural Waters

~техногенезу ~ техногенеза Geochemistry of Technogenesis

екологічна ~ экологическая ~ Environmental Geochemistry

органічна ~ органическая ~ Organic Geochemistry

регіональна ~ региональная ~ Regional Geochemistry

геохронологічна шкала геохронологическая шкала geochronological scale

геохронологія геохронология geochronology

абсолютна ~ абсолютная ~ absolute geochronology

відносна ~ относительная ~ relative geochronology

ізотопна ~ изотопная ~ isotope geochronology

ядерна ~ ядерная ~ nuclear geochronology

германієва руда германиевая руда germanium ore

германій германий germanium, Ge

герсдорфіт герсдорфит gersdorffite / nickel glance

гессит гессит hessite

гетерогенна система гетерогенная система heterogeneous system

гіалоандезит гиалоандезит hyaloandesite

гіалобазальт гиалобазальт hyalobasalt

гіалокластит гиалокластит hyaloclastite

гіацинт гиацинт hyacinth / jacinth

гібридизм гибридизм hybridism

гібсит гиббсит gibbsite / hydrargilite

гідравлічний гидравлический hydraulic

~е видобування вугілля ~ая добыча угля hydraulic mining

~ розрив пласта ~ разрыв пласта hydraulic fracturing

гідраргіліт гидраргиллит hydrargillite ($Al(OH)_3$)

гідрат гидрат hydrate

гідратація гидратация hydration

гідроборацит гидроборацит hydroboracite

гідровибухове відбивання гидровзрыв hydro-explosion *(hydroexplosion)*

гідровідвал гидроотвал hydrodump

гідровісмутит гидровисмутит hydrobismutite

гідровскришні роботи / гідророзривні роботи гидровскрышные работы hydrostripping

гідрогаліт гидрогалит hydrohalite

гідрогематит гидрогематит hydrohematite

гідрогеологічний гидрогеологический hydrogeological

~а зйомка ~ая съемка hydrogeological surveying

~а карта ~ая карта hydrogeological map

~а свердловина ~ая скважина water well / ground-water well

~е випробування ~ое опробование hydrogeological sampling

~е районування ~ое районирование hydrogeological zoning

~ басейн ~ бассейн ground water basin

~ комплекс ~ комплекс hydrogeological complex

~ поверх ~ этаж hydrogeological floor

~ прогноз ~ прогноз hydrogeological forecast

~ розріз ~ разрез hydrogeologic cross section

~і дослідження ~ие изыскания hydrogeological research

~і параметри ~ие параметры hydrogeological parameters

гідрогеологія гидрогеология Hydrogeology

меліоративна ~ мелиоративная ~ Amelioration Hydrogeology

нафтова ~ нефтяная ~ Petroleum Hydrogeology

гідрогеомеханіка гидрогеомеханика Hydrogeomechanics

гідрогеотермальне родовище гидрогеотермальное месторождение hydrogeothermal deposit

гідрогеохімія гидрогеохимия Hydrogeochemistry

гідрогетит гидрогетит hydrogoethite

гідрогранат гидрогранат hydrogarnet

гідродинаміка гидродинамика Hydrodynamics

гідродинамічний гидродинамический hydrodynamic

~а взаємодія шарів ~ое взаимодействие пластов hydrodynamic interaction between beds

~ зв'язок покладів ~ая связь залежей hydrodynamic interconnection between deposits

~і дослідження ~ие исследования hydrodynamic research

гідроелеватор гидроэлеватор hydraulic elevator

гідроізобата гидроизобата hydro-isobath *(hydroisobath)*

гідроізогіпса гидроизогипса water table contour / hydroisohypse / hydroisobath

гідроізоп'єза гидроизопьеза piezometric contour / hydroisopiestic line

гідроізотерма гидроизотерма hydro-isotherm *(hydroisotherm)*

гідрокальцит гидрокальцит hydrocalcite

гідрокаситерит гидрокасситерит hydrocassiterite

гідроксид гидроксид hydroxide

природний ~ природный ~ naturally occurring hydroxide

гідролатерит гидролатерит hydrolaterite

гідроліз торфу гидролиз торфа peat hydrolysis

гідрологія гидрология Hydrology

гідромагнезит гидромагнезит hydromagnesite

гідромеліорація гидромелиорация hydromelioration

гідрометалургія гидрометаллургия hydrometallurgy

гідрометаморфізм гидрометаморфизм hydrometamorphism

гідромеханізація гидромеханизация hydraulic mining / hydraulic excavation / hydraulicking

гідромеханіка гидромеханика Hydromechanics

гідромеханічний гидромеханический hydromechanical

~е буріння ~ое бурение hydromechanical drilling

~е руйнування ~ое разрушение hydromechanical breakdown

гідромоніторна розробка гидромониторная разработка hydraulic mining

гідромоніторно-землесосна установка гидромониторно-землесосная установка hydromonitor-dredge pump

гідромусковіт гидромусковит hydromuscovite

гідронастуран гидронастуран hydronasturan

гідронефелін гидронефелин hydronephelite

гідрородоніт гидрородонит hydrorhodonite

гідросилікат гидросиликат hydrosilicate

гідрослюда гидрослюда hydromica

гідростатика гидростатика hydrostatics

гідростатичний гидростатический hydrostatic

~ напір ~ напор hydrostatic column / hydraulic (pressure) head

~ тиск ~ое давление hydrostatic pressure

гідросульфіт гидросульфит hydrosul^{f}/$_{ph}$ite

гідросфера гидросфера hydrosphere

гідротерmaліт гидротермалит hydrothermalite

гідротермальний гидротермальный hydrothermal

~і відклади ~ые отложения hydrothermal deposits

~і розчини ~ые растворы hydrothermal fluids

гідротехнічний тунель гидротехнический тоннель hydraulic tunnel

гідроторит гидроторит hydrothorite

гідроторф гидроторф hydropeat

гідротроїліт гидротроилит hydrotroilite

гідротунгстит гидротунгстит hydrotungstite

гідроударне буріння гидроударное бурение hydraulic percussion drilling

гідрофізика гидрофизика Hydrophysics

гідрофізичні зони гидрофизические зоны "hydrophysical zones"

зона аерації зона аэрации zone of aeration / aeration zone

зона насичення зона насыщения saturated zone / zone of saturation

мерзла зона мерзлая зона frozen zone

гідрофіковане кріплення гидрофицированное крепление hydraulic clamp

гідрофільність гидрофильность hydrophilicity / hydrophilic property / wettability / wetting ability

гідрофобність гидрофобность hydrophobicity / hydrophobic property / hydrophoby

гідрохімічні пошуки гидрохимические поиски hydrogeochemical prospecting / hydrogeochemical exploration

гідрохімія гидрохимия Hydrochemistry

гідрохлорит гидрохлорит hydrochlorite

гідроцерусит гидроцеруссит hydrocerussite

гідроціаніт гидроцианит hydrocyanite

гідрошахта гидрошахта hydromine

гієрогліфи гиероглифы hieroglyphs

гіпабісальні гірські породи гипабиссальные горные породы hypabyssal rocks

гіпербазити гипербазиты hyperbasite / ultrabasic rocks

гіпергенез гипергенез hypergenesis

гіперстен гиперстен hyperst(h)ene

гіперстеніт гиперстенит hypersthenite

гіпновий торф гипновый торф moss peat / bog peat

гіпотеза гипотеза hypothesis (*Pl. hypotheses*)

астенолітна ~ астенолитная ~ asthenolith hypothesis

астрорезонансна ~ астрорезонансная ~ "astroresonance" hypothesis

геологічні ~и геологические ~ы geological hypotheses

~ акумуляції ~ аккумуляции accumulation hypothesis

~ асиміляції ~ ассимиляции assimilation hypothesis

~ базифікації ~ базификации basification hypothesis

~ Вегенера ~ Вегенера Wegener('s) hypothesis

~ гарячих точок ~ горячих точек hot spot *("hot spot")* hypothesis

~ глибинної диференціації ~ глубинной дифференциации depth-differentiation hypothesis

~ Джолі ~ Джоли Joly hypothesis

~ дрейфу континентів ~ дрейфа континентов continental drift hypothesis

~ Землі, що розширюється / ~ гіпотеза розширення Землі ~ расширяющейся Земли expanding Earth hypothesis

~ ізостазії ~ изостазии isostasy hypothesis

~ контракції ~ контракции contraction hypothesis

~ мобілізму ~ мобилизма mobilism hypothesis

~ неомобілізму ~ неомобилизма neomobilism hypothesis

~ панспермії ~ панспермии panspermia hypothesis

~ переміщення материків ~ перемещения материков continental displacement hypothesis

~ підкорових течій ~ подкоровых течений convection-current *(convection current)* hypothesis

~ підняття ~ поднятия surge tectonics hypothesis

~ розтікання земної кори ~ растекания земной коры spreading of the earth's crust hypothesis

~ тектоніки плит ~ тектоники плит plate tectonics hypothesis

ліквацiйна ~ ~ ликвации liquation hypothesis

небулярна ~ небулярная ~ nebular hypothesis

осмотична ~ осмотическая ~ osmotic hypothesis

осциляційна ~ осцилляционная ~ oscillation hypothesis

пульсаційна ~ пульсационная ~ pulsation hypothesis

радіоміграційна ~ радиомиграционная ~ radiomigration hypothesis

ротаційна ~ ротационная ~ rotation hypothesis

спредінгова ~ спрединговая ~ sea-floor spreading hypothesis / spreading floor hypothesis

статистична ~ статистическая ~ statistical hypothesis

терейнова ~ террейновая ~ terrain hypothesis

ундаційна ~ / хвильова ~ ундационная ~ / волновая ~ wave hypothesis

гіпоцентр землетрусу гипоцентр землетрясения earthquake hypocenter / earthquake focus

гіпс гипс gypsum

гіпсоангідрит гипсоангидрит gypsum-anhydrite

гірнича виробка горная выработка mine opening / mine workings

бремсберг бремсберг gravity incline / cross-entry / slope / decline / raise

гезенк гезенк blind shaft / jack shaft / winze / staple / shank

дудка дудка bell pit

канава канава trench

кар'єр карьер quarry / open pit

квершлаг квершлаг crosscut *(cross-cut)* / cross drift

закопушка / копанка закопушка test pit / trial pit / costean

орт орт blind drift / cross drift / ort

похил уклон inclined shaft / inclined winze

розчистка расчистка stripping

рудоспуск рудоспуск ore pass

свердловина скважина drill hole / borehole / well

траншея траншея trench

шахта шахта mine / shaft

шахтний стовбур шахтный ствол (mine) shaft

штольня штольня adit / tunnel / stone drift / gallery

штрек штрек gateway / level / gallery / drive / drift

шурф шурф pit / trial pit / test pit

гірнича справа горное дело mining

гірничий горный mining

~а автоматика ~ая автоматика automatic mining equipment

~а академія ~ая академия Mining Academy

~а геологія ~ая геология mining geology

~а геомеханіка ~ая геомеханика mining geomechanics

~а гідрогеологія ~ая гидрогеология mining hydrogeology

~а графічна документація ~ая графическая документация mining graphic documentation

~а екологія ~ая экология ecology of mining

~а економіка ~ая экономика mining economy

~а концесія ~ая концессия mining concession

~а маса ~ая масса broken material

~а освіта ~ое образование mining education

~а промисловість ~ая промышленность mining industry

~а справа ~ое дело mining engineering

~а хвороба ~ая болезнь miners' sickness

~е законодавство ~ое законодательство mining legislation

~е кріплення ~ая крепь mine support / mine support structure / mine support set

~е підприємство ~ое предприятие mining company / mining enterprise

~е право ~ое право mining law

~е управління ~ое управление mining authority / mining office / mining department

~ відвід / ~ відведення ~ отвод mining license / mining allotment

~ департамент ~ департамент mining department

~ нагляд ~ надзор mining inspectorate / mines inspectorate / mining supervision

~ об'єкт ~ объект mining site

~ тиск ~ое давление rock pressure / overburden stress / strata pressure

~ удар ~ удар rock bump / rock burst

~і відносини ~ые отношения industrial relations in the mining industry

~і науки ~ые науки mining sciences

~і трубопроводи ~ые трубопроводы mining pipelines

гірничий комбайн горный комбайн continuous miner / cutter-loader / power-loader / shearer

гірничий компас горный компас surveyor's compass

гірничі роботи горные работы mining and quarrying

гірничо-бурова розвідка горно-буровая разведка exploration drilling

гірничодобувна промисловість горнодобывающая промышленность mining industry

гірничодобувний регіон горнодобывающий регион mining area

гірничодобувні та переробні уранові об'єкти горнодобывающие и перерабатывающие урановые объекты uranium mines and processing facilities

гірничотехнічні умови горнотехнические условия mining conditions

гірничохімічна промисловість горнохимическая промышленность chemical and fertilizer mineral mining

гірський віск горный воск fossil wax / mineral tallow

гірський кришталь горный хрусталь rock crystal

гірські породи горные породы rocks

бічні ~ боковые ~ country rocks / wall rocks

виверженi ~ изверженные ~ extrusive rocks
вулканічні ~ вулканические ~ volcanic rocks
залишкові ~ остаточные ~ residual rocks
інтрузивні ~ интрузивные ~ intrusive rocks
кислі ~ кислые ~ acid rocks
лужні ~ щелочные ~ alkali rocks
магматичні ~ магматические ~ igneous rocks / magmatic rocks
метаморфічні ~ метаморфические ~ metamorphic rocks
метасоматичні ~ метасоматические ~ metasomatic rocks
осадові ~ осадочные ~ sedimentary rocks
основні ~ основные ~ basic rocks
середні ~ средние ~ intermediate rocks
уламкові ~ обломочные ~ clastic rocks / detritus
ультраосновні ~ ультраосновные ~ ultrabasic rocks

гійяр г$^{\text{ий}}$/$_{\text{ь}}$яр gjar / open fissures

глауберит глауберит glauberite

глауберова сіль глауберова соль Glauber's salt / sodium sulphate

глаукодот глаукодот glaucodot(e)

глауконіт глауконит glauconite

глаукофан глаукофан glaucophane

глибина глубина depth

~ ерозійного врізу ~ эрозионного вреза erosion depth
~ залягання ~ залегания occurrence depth / depth of occurrence
~ карбонатонакопичення ~ карбонатонакопления depth of carbonate accumulation
~ осередка землетрусу ~ очага землетрясения earthquake focus
~ утворення родовищ ~ образования месторождений depth of deposit formation

глибинне геологічне картування м-бу 1:50 000, ГГК-50 глубинное геологическое картирование м-ба 1:50 000, ГГК-50 deep geological mapping, scale 1:50 000

глибинне сейсмічне зондування, ГСЗ глубинное сейсмическое зондирование, ГСЗ deep seismic sounding (DSS)

глибинний розлом глубинный разлом deep-seated fault / deep fault

глибиннонасосна установка глубиннонасосная установка deep well pumping unit

глибиннонасосний видобуток глубиннонасосная добыча deep pumping production

глибова складчастість глыбовая складчатость block wave

глибокий глубокий deep

~а шахта ~ая шахта deep mine / deep colliery

~е буріння ~ое бурение deep drilling

~ кар'єр ~ карьер deep open pit

глибоководний глубоководный deep-water *(deep water)* / deep sea *(deep-sea)* / abyssal

~е буріння ~ое бурение deep sea (deep-sea) drilling / deep ocean drilling

~ видобуток ~ая добыча deep seabed mining / deep-water *(deep water)* production

~ океанічний жолоб ~ океанический желоб deep ocean *(deep-ocean)* trench

~і відклади ~ые отложения deep-water *(deep water)* deposits / abyssal deposits / deep-water *(deep water)* sediments / deep (-sea) sediment(s)

глина глина clay

алювіальні ~и аллювиальные ~ы alluvial clay(s)

аутигенні ~и аутигенные ~ы authigenic clay(s)

бейделітові ~и бейделлитовые ~ы beidellitic clay(s)

бентонітові ~и бентонитовые ~ы bentonite clay(s)

бокситові ~и бокситовые ~ы bauxitic clay(s) / bauxite clay(s)

валунні ~и валунные ~ы boulder clay(s) / drift clay(s)

вибілювальні ~и отбеливающие ~ы bleaching clay(s)

вогнетривкі ~и огнеупорные ~ы fire clay(s) / refractory clay(s)

гідрослюдисті гидрослюдистые ~ы hydromicaceous clay(s)

глауконітові ~и   глауконитовые ~ы   glauconitic clay(s)
гончарні ~и   гончарные ~ы   pottery clay(s)
делювіальні ~и   делювиальные ~ы   delluvial clay(s)
діатомітові ~и   диатомитовые ~ы   diatomaceous clay(s)
евпелагічні ~и   эвпелагические ~ы   eupelagic clay(s)
елювіальні ~и   элювиальные ~ы   eluvial clay(s)
жирні ~и   жирные ~ы   fat clay(s) / soapy clay(s) / unctuous clay(s)
залишкові ~и   остаточные ~ы   residual clay(s)
каолінітові ~и   каолинитовые ~ы   kaolinite-type clay(s)
карбонатні ~и   карбонатные ~ы   carbonaceous clay(s)
керамічні ~и   керамические ~ы   glass-pot clay(s)
континентальні ~и   континентальные ~ы   continental clay(s)
лагунні ~и   лагунные ~ы   lagoon clay(s)
легкоплавкі ~и   легкоплавкие ~ы   easily fusible clay(s)
льодовикові ~и   ледниковые ~ы   glacial clay(s)
монтморилонітові ~и   монтмориллонитовые ~ы   montmorillonite clay(s)
моренні ~и   моренные ~ы   moraine clay(s)
морські ~и   морские ~ы   marine clay(s)
нонтронітові ~и   нонтронитовые ~ы   nontronite clay(s)
озерні ~и   озерные ~ы   lacustrine clay(s)
озерно-болотні ~и   озерно-болотные ~ы   lacustrine and marsh clay(s)
осадові ~и   осадочные ~ы   sedimentary clay(s)
палигорс(ь)кітові ~и   палыгорскитовые ~ы   palygorskite clay(s)
пелагічні ~и   пелагические ~ы   pelagic clay(s)
пісні ~и   тощие ~ы   lean clay(s) / meager clay(s) / meagre clay(s)
попільні ~и   пепловые ~ы   cinereous clay(s)
пролювіальні ~и   пролювиальные ~ы   prolluvial clay(s)
стрічкові ~и   ленточные ~ы   varved clay(s) / banded clay(s) / ribbon clay(s) / bandy clay(s)
тектонічні ~и   тектонические ~ы   tectonic clay(s)

тонкодисперсні ~и тонкодисперсные ~ы fine clay(s) / finely-dispersed clay(s)

тугоплавкі ~и тугоплавкие ~ы high-melting clay(s)

фарфорові ~и фарфоровые ~ы terra alba / porcelain clay(s) / china clay(s)

хлоритові ~и хлоритовые ~ы chlorite clay(s)

цементні ~и цементные ~ы clay for cement

глинистий глинистый argillous / clayey

~ розчин ~ раствор clay mud / mud fluid / sludge

~сланець ~ сланец clay shale / clay slate

~і мінерали ~ые минералы clay minerals

глинозем глинозем alumina

глуш$^{е}/_{і}$ння свердловини глушение скважины well capping / well kill / well killing

гнейс гнейс gneiss

анортозитовий ~ анортозитовый ~ anorthositic gneiss

аркозовий ~ аркозовый ~ arkosic gneiss

астохітовий ~ астохитовый ~ astochite gneiss

біотитовий ~ биотитовый ~ biotite gneiss

бітумінозний ~ битуминозный ~ bituminous gneiss

вічковий ~ очковый ~ augen gneiss / fleck gneiss

вузлуватий ~ узловатый ~ knotted gneiss

гранулітовий ~ гранулитовый ~ granulite-gneiss *(granulite gneiss)*

графітовий ~ графитовый ~ graphite gneiss

діоритовий ~ диоритовый ~ diorite gneiss

древоподібний древовидный ~ pencil gneiss / strengel gneiss

зернистий ~ зернистый ~ granular gneiss / coarse-grained gneiss

ін'єкційний ~ инъекционный ~ injection gneiss

кварцовий ~ кварцевый ~ quartz-gneiss

кокардовий ~ кокардовый ~ cockade gneiss

конгломератовий ~ конгломератовый ~ conglomeratic gneiss кордієритовий ~ кордиеритовый ~ cordierite gneiss

лептитовий ~ лептитовый ~ leptite-gneiss *(leptite gneiss)*

мілонітовий ~ милонитовый ~ mylonite gneiss

олігоклазовий ~ олигоклазовый ~ oligoclase gneiss

пелітовий ~ пелитовый ~ pelitic gneiss

плагіогнейс ~ плагиогнейс ~ plagioclase gneiss

псамітовий ~ псаммитовый ~ psammitic gneiss

смугастий ~ полосчатый ~ banded gneiss

стрічковий ~ ленточный ~ banded gneiss

гнейсограніт гнейсогранит granite gneiss

гніздо гнездо socket / seat

рудне ~ рудное ~ (ore) nest / (ore) pocket / bunch / shoot

головні нормальні напруження главные нормальные напряжения major principal stress

гольмій гольмий holmium, Ho

гомеостазис гомеостазис homeostasis

гомогенізація гомогенизация homogenization

гомогенна система гомогенная система homogeneous system

Гондвана Гондвана Gondwana(land)

горизонт горизонт horizon

акустичний ~ акустический ~ acoustic horizon

базальний ~ базальный ~ basal horizon

водоносний ~ водоносный ~ aquifer

геологічний ~ геологический ~ horizon

геофізичний ~ геофизический ~ geophysical horizon

гірничий ~ горный ~ horizon

ґрунтовий ~ почвенный ~ soil horizon

експлуатаційний ~ эксплуатационный ~ horizon

заломлювальний ~ преломляющий ~ refracting horizon

маркувальний ~ маркирующий ~ marker horizon / chronohorizon / marker bed / key bed

напірний ~ напорный ~ deepwater horizon

нафтоносний ~ нефтеносный ~ oil-bearing horizon

опорний ~ опорный ~ reference horizon

сейсмічний ~ сейсмический ~ reflector / seismic event / seismic horizon

горнблендит горнблендит hornblendite

гороутворення горообразование orogeny

горст горст horst

горст-антикліналь горст-антиклиналь horst-anticline

горючі сланці горючие сланцы petroliferous shales

гравеліт гравелит gritstone

гравій гравий gravel / grit

гравійно-піщана порода гравийно-песчаная порода sandy gravel

гравіметр гравиметр gravimeter

гравіметричний гравиметрический gravimetric

~а зйомка ~ая съемка gravimetric survey

~а розвідка ~ая разведка gravimetric (methods of) prospecting

~ аналіз ~ анализ gravimetric analysis

гравіметрія гравиметрия gravimetry

геодезична ~ геодезическая ~ geodetic gravimetry

морська ~ морская ~ marine gravimetry

наземна ~ наземная ~ terrestrial gravimetry

повітряна ~ воздушная ~ airborne gravimetry / aerial gravimetry

супутникова ~ спутниковая ~ satellite gravimetry

гравітаційний гравитационный gravity / gravitation / gravitational

~е збагачення ~ое обогащение gravity separation

~е поле Землі ~ое поле Земли gravity field of the Earth / Earth's gravity field

~ каротаж ~ каротаж gravity log / gravity logging / density log / density logging

~ режим ~ режим gravity regime

~ колапс орогена ~ коллапс орогена gravitational collapse of the orogen / gravitational orogenic collapse

~і процеси ~ые процессы gravity processes

гравітація гравитация gravity / gravitation / gravitational pull

градієнт градиент gradient

геотермічний ~ геотермический ~ geothermal gradient

геохімічний ~ геохимический ~ geochemical gradient

гідравлічний ~ гидравлический ~ hydraulic gradient

~ потенціалу ~ потенциала potential gradient

~ сили ваги ~ силы тяжести gravity gradient

~ тиску ~ давления pressure gradient

температурний ~ температурный ~ heat gradient

термічний ~ термический ~ thermal gradient

гранат гранат garnet

гранично допустима концентрація предельно допустимая концентрация maximum permissible concentration

граніт гранит granite

~ А-типу ~ А-типа A-type granite

~ I-типу ~ I-типа I-type granite

~ М-типу ~ М-типа M-type granite

~ S-типу ~ S-типа S-type granite

агпаїтовий та лужний ~ агпаитовый и щелочной ~ agpaitic and alkaline granite

аляскитовий ~ аляскитовый ~ alaskite granite

двослюдяний ~ двуслюдяной ~ binary granite

лейкократовий ~ лейкократовый ~ leucocratic granite

монцонітовий ~ монцонитовый ~ monzonitic granite

пара(а)втохтонний ~ пара(а)втохтонный ~ parautochtonous granite

пегматитовий ~ пегматитовый ~ giant granite

письмовий ~ письменный ~ graphic granite

порфіровий ~ порфировый ~ porphyric granite

порфіроподібний ~ порфировидный ~ porphyritic granite

рапаківі ~ рапакиви ~ rapakivi granite

гранітизація гранитизация granitization

граніт-зеленокам'яні області гранит-зеленокаменные области greenstone-granite belts

гранітний шар гранитный слой granite layer

гранітогнейс гранитогнейс granite-gneiss

гранітоїд гранитоид granitoid

гранітоутворення гранитообразование formation of granite / granite formation

анатектичне ~ анатектическое ~ petrogenesis of anatectic granite / formation of granite by anatexis

метаморфогенне ~ метаморфогенное ~ formation of granite by metamorphosis

метасоматичне ~ метасоматическое ~ formation of granite by metasomatism

палінгенне ~ палингенное ~ formation of granite by palingenesis

палінгенно-анатектичне ~ палингенно-анатектическое ~ formation of granite by palingenesis and anatexis

палінгенно-метасоматичне ~ палингенно-метасоматическое ~ formation of granite by palingenesis and metasomatism

реоморфічне ~ реоморфическое ~ formation of granite by rheomorphism

ультраметаморфогенне ~ ультраметаморфогенное ~ formation of granite by ultrametamorphosis

ультраметаморфогенно-анатектичне ~ ультраметаморфогенно-анатектическое ~ formation of granite by ultrametamorphosis and anatexis

граніт-порфір гранит-порфир granite porphyry

гранодіорит гранодиорит granodiorite

граносієніт граносиенит granosyenite

грануліт гранулит granulite

біотитовий ~ биотитовый ~ biotite granulite

вічковий ~ очковый ~ augen granulite

кіанітовий ~ кианитовый ~ kyanite granulite

корундовий ~ корундовый ~ corundum-bearing granulite олігоклаз-гранатовий ~ олигоклаз-гранатовый ~ oligoclase-garnet granulite

роговообманковий ~ роговообманковый ~ hornblende granulite

слюдяний ~ слюдяной ~ micaceous granulite

гранауліт-гнейсовий пояс гранулит-гнейсовый пояс granulite-gneiss belt

гранулометричний склад гранулометрический состав grain size / coarseness / granularity

граувака граувакка greywacke

графіт графит graphite

графітизація графитизация graphitization

графітова промисловість графитовая промышленность graphite industry

гребінь гребень crest

~ жили ~ жилы apex of a vein

~ складки ~ складки fold apex

грейзен грейзен greisen

грейзенізація грейзенизация greisenisation

грейзенове родовище грейзеновое месторождение greisen deposit

грос(с)ул^{я}/$_{а}$р гроссуляр grossular / gooseberry garnet

грохочення / просі(ю)вання грохочение screening / screen sizing / grating / sieving

група вугілля группа угля coal rank

грязь грязь mud

бурова ~ буровая ~ drilling mud

природна ~ природная ~ natural mud

грязьовий вулкан грязевой вулкан mud volcano / macaluba

гуано гуано guano

гумінова кислота гуминовая кислота humic acid

гумінокерит гуминокерит huminokerite

гуміт гумит humite

гуміто-сапропеліт гумито-сапропелит humito-sapropelite

гуміфікація гумификация humification
гумоліт гумолит humolite
гумус гумус humus / topsoil
густина плотность density

Ґ

ґалій галлий gallium, Ga
ґейзер гейзер geyser
ґейзерит гейзерит geyserite
ґема гемма gemma
ґемологія геммология G-/ gem(m)ology
ґерманій германий germanium, Ge
ґетит гетит goethite
ґнейс гнейс gneiss
ґрабен грабен graben / trough
ґрабен-синкліналь грабен-синклиналь graben-syncline
ґрадієнт градиент gradient
ґрануліт гранулит granulite
ґрануліт-ґнейсовий пояс гранулит-гнейсовый пояс granulite-gneiss belt
ґрейзен грейзен greisen
ґрейзенізація грейзенизация greiseni^{s}/$_{z}$ation
ґрейзенове родовище грейзеновое месторождение greisen deposit
ґрос(с)ул^{я}/$_{а}$р гроссуляр grossular / gooseberry garnet
ґрунт почва soil / ground

болотний ~	болотная ~	bog soil / spewy soil
викопний ~	ископаемая ~	buried soil / fossil soil
глин^{и}/$_{я}$стий ~	глинистая ~	clay soil / loam soil
латеритний ~	латеритная ~	lateritic soil / laterite soil
лесоподібний ~	лесовидная ~	loess soil

морський ~	морская ~	marine soil
мулистий ~	илистая ~	silt soil
незв'язний ~	несвязная ~	cohesionless soil
підзолистий ~	подзолистая ~	podzolic soil / podzol
структурний ~	структурная ~	structural soil

ґрунтовий потік грунтовый поток soil flow

ґрунтові води грунтовые воды groundwater / ground water

ґрунтознавство грунтоведение soil science / pedology

Д

давсоніт давсонит dawsonite

дайка дайка d^{y}/$_{i}$ke

асхістова ~	асхистовая ~	aschistic d^{y}/$_{i}$ke
~ заміщення	~ замещения	replacement d^{y}/$_{i}$ke
~ заповнення	~ заполнения	dilation d^{y}/$_{i}$ke
діасхістова ~	диасхистовая ~	diaschistic d^{y}/$_{i}$ke
ін'єкційна ~	инъекционная ~	injection d^{y}/$_{i}$ke
кільцева ~	кольцевая ~	ring d^{y}/$_{i}$ke
кластична ~	кластическая ~	clastic d^{y}/$_{i}$ke
конічна ~	коническая ~	cone sheet d^{y}/$_{i}$ke
нептунічна ~	нептуническая ~	neptunian d^{y}/$_{i}$ke
осадова ~	осадочная ~	sedimentary d^{y}/$_{i}$ke
субвулканічна ~	субвулканическая ~	subvolcanic d^{y}/$_{i}$ke
туфова ~	туфовая ~	tuff d^{y}/$_{i}$ke

даналіт даналит danalite

данбурит данбурит danburite

датоліт датолит datolite

даунвелінг даунвеллинг downwelling

дацит дацит dacite

двозаломлення двупреломление birefringence / double-refraction

дебіт дебит yield / output / discharge / flow rate / production rate

девітрифікація девитрификация devitrification

девонський девонский Devonian

~а система ~ая система (the) Devonian S-/ system

~ період ~ период (the) Devonian P-/ period

дегазація дегазация degassing

~ нафти ~ нефти crude oil degassing

~ родовища ~ месторождения deposit degassing

~ шахт ~ шахт mine degassing / shaft degassing

дегідратація дегидратация dehydration

дезінтеграція дезинтеграция disintegration

дейтерій дейтерий deuterium, D

дейтерогей дейтерогей (the) Deuterogean

дейтероорогенез дейтероорогенез deuterogenesis

декоративне каміння декоративны$^{й}/_{е}$ кам$^{ень}/_{ни}$ decorative stone(s) / decorative gemstone(s) / ornamental stone(s)

декоративність каміння декоративность камня decorative value of gemstones

деламінація деламинация delamination

делювій делювий talus / cliff debris / deluvium

демантоїд демантоид demantoid

дендрит дендрит dendrite

денудація денудация denudation / washout

еолова ~ эоловая ~ (a)eolian denudation

механічна ~ механическая ~ mechanical denudation

селективна ~ селективная ~ selective denudation

термічна ~ термическая ~ freeze and thaw

хімічна ~ химическая ~ chemical denudation

депресійна поверхня депрессионная поверхность depressed surface

депресія депрессия depression

вулкано-тектонічна ~ вулкано-тектоническая ~ volcano-tectonic depression

~ просідання ~ проседания subsidence depression

тектонічна ~ тектоническая ~ tectonic depression

дерев'яниста мідь деревянистая медь wood copper

дерев'янисте олово деревянистое олово wood tin

Державна геологічна карта України м-бу 1:200 000 / Держгеолкарта-200 Государственная геологическая карта Украины м-ба 1:200 000 / Госгеолкарта-200 State Geological Map of Ukraine, scale 1:200,000

Державна геологічна служба України, ДГС Государственная геологическая служба Украины, ГГС State Geological and Subsurface Survey of Ukraine

Державна гідрогеологічна карта України м-бу 1:200 000 / Держгідрогеолкарта-200 Государственная гидрогеологическая карта Украины м-ба 1:200 000 / Госгидрогеолкарта-200 State Hydrogeological Map of Ukraine, scale 1:200,000

Державна еколого-геологічна карта України м-бу 1:200 000 / Держекогеолкарта-200 Государственная эколого-геологическая карта Украины м-ба 1:200 000 / Госекогеолкарта-200 State Eco-geological Map of Ukraine, scale 1:200,000

Державна комісія України з запасів корисних копалин Государственная комиссия Украины по запасам полезных ископаемых State Commission on Mineral Resources

державний государственный state / national / public

~а експертиза запасів корисних копалин ~ая экспертиза запасов полезных ископаемых national mineral resource assessment

~ баланс запасів корисних копалин ~ баланс запасов полезных ископаемых national mineral inventory

~ геологічний контроль ~ геологический контроль state geological control

~ земельний кадастр ~ земельный кадастр national inventory of land use

~ кадастр родовищ і проявів корисних копалин ~ кадастр месторождений и проявлений полезных ископаемых national inventory of mineral occurrences

~ облік родовищ ~ учет месторождений national register of mineral deposits

~ фонд надр ~ фонд недр national subsoil assets

~ фонд родовищ корисних копалин ~ фонд месторождений полезных ископаемых national mineral resources

десиліцифікація десилицификация desilication / desilicification

десорбція газу десорбция газа gas desorption

деструкція деструкция destruction

детальна геолого-економічна оцінка, ГЕО-1 детальная геолого-экономическая оценка, ГЕО-1 detailed geo-economic evaluation / detailed geo-economic assessment

детальна розвідка детальная разведка detailed exploration

детачмент детачмент detachment

детрит детрит detritus

деформаційний режим деформационный режим deformation regime

деформація деформация deformation / strain

~ вигину ~ изгиба bending strain / flexural deformation

~ кручення ~ кручения torsional deformation

~ розтягнення ~ растяжения tensile deformation

~ стиснення ~ сжатия compressive strain

залишкова ~ остаточная ~ residual deformation

конвективна ~ конвективная ~ convective strain

крихка ~ хрупкая ~ brittle deformation

неоднорідна ~ неоднородная ~ non-affine deformation

об'ємна ~ объемная ~ bulk deformation / bulk strain

однорідна ~ однородная ~ homogeneous deformation / homogeneous strain

пластична ~ пластическая ~ ductile deformation / plastic deformation

плікативна ~ пликативная ~ plicative deformation / compressive deformation

пружна ~ упругая ~ elastic deformation / elastic strain ригідна ~ ригидная ~ rigid body deformation

розподілена ~ распределенная ~ strain partitioning

розривна ~ разрывная ~ rupture

синседиментаційна ~ синседиментационная ~ contemporaneous deformation

складчаста ~ складчатая ~ folding

дешифрування аерофотознімків дешифрирование аэрофотоснимков air photo interpretation / aerial photograph interpretation

джаспероїд джаспероид jasperoid

джезказганіт джезказганит dzhezkazganite

джемсоніт джемсонит jamesonite

джерело підземних вод источник подземных вод spring

артезіанське артезианский ~ artesian spring

бар'єрне ~ барьерный ~ barrier spring

висхідне ~ восходящий ~ ascending spring / rising spring

вуглекисле ~ углекислый ~ carbonated spring / "soda spring"

гіпогенне ~ гипогенный ~ hypogene spring

групове ~ групповой ~ group of springs

грязьове ~ грязевой ~ mud spring

дисперсійне дисперсионный~ dispersional spring

жильне ~ жильный ~ lode spring

карстове ~ карстовый ~ karst spring

мінеральне ~ минеральный ~ mineral spring

нисхідне ~ нисходящий ~ gravity spring

періодичне ~ периодический ~ periodic spring / intermittent spring

підводне ~ подводный ~ subaqueous spring / submarine spring

підпірне ~ подпруженный ~ fault-dam spring

поверхневе ~ поверхностный ~ subaerial spring

постійне ~ постоянный ~ perennial spring / permanent spring

пульсуюче ~ пульсирующий ~ pulsating spring

ритмічне ~ ритмический ~ rhythmic spring самотічне ~ самотечный ~ gravity spring

сифонне ~ сифонный ~ siphon artesian spring

сірчане ~ сернистый ~ sul^{f}/$_{ph}$ur spring

соляне ~ соляной ~ saline spring / salt spring

субаквальне ~ субаквальный ~ submerged spring / subaqueous spring

термальне ~ термальный ~ hot spring / thermal spring / warm spring

тимчасове ~ временный ~ intermittent spring

тріщинне ~ трещинный ~ fissure spring / fracture spring / joint spring

фонтануюче ~ фонтанирующий ~ spouting spring

ювенільне ~ ювенильный ~ juvenile spring

джеспіліт джеспилит jaspilite

дзеркало зеркало plane

водне ~ водное ~ water table

~ ґрунтових вод ~ грунтовых вод water table

~ ковзання ~ скольжения slickenside / glide plane

~ складчастості ~ складчатости plane of a fold

соляне ~ соляное ~ salt pan / salt flat

дивергенція дивергенция divergence

дигітація дигитация virgation / digitation

диз'юнктивне порушення дизъюнктивное нарушение disjunctive dislocation

дикіт диккит dickite

дилатансія дилатансия dilatancy

динаміка підземних вод динамика подземных вод groundwater dynamics

динамічний рівень свердловини динамический уровень скважины hydraulic head in a well

динамометаморфізм динамометаморфизм dynamothermal metamorphism

дискразит дискразит dyscrasite

дислокація дислокация dislocation / shift

диз'юнктивна ~ дизъюнктивная ~ rupture / faulting / disjunctive dislocation

зсувова ~ оползневая ~ landslide

ін'єктивна ~ инъективная ~ injection induced fracture

кріогенна ~ криогенная ~ low-temperature dislocation / glacier dislocation

плікативна ~ пликативная ~ plication

складчаста ~ складчатая ~ folding

соляна ~ соляная ~ salt deformation (caused) by dislocation creep

диспергування диспергирование dispersion / deflocculation / shattering

дисперсія дисперсия dispersion

дисперсність торфу дисперсность торфа particle size of peat

дистанційні методи дистанционные методы remote sensing

дистен дистен disthen(e)

дистиляти нафти дистилляты нефти oil distillates

диференціація магми дифференциация магмы magmatic differentiation / differentiation of magma

дифузія диффузия diffusion

діабаз диабаз diabase / dolerite

амфіболовий ~	амфиболовый ~	amphibole diabase
анортитовий ~	анортитовый ~	anorthite diabase
афанітовий ~	афанитовый ~	aphanitic diabase
бронзитовий ~	бронзитовый ~	bronzite diabase
варіолітовий ~	вариолитовый ~	variolitic diabase
діалагітовий ~	диаллагитовый ~	diallagite diabase
енстатитовий ~	энстатитовый ~	enstatite diabase
мигдалекам'яний ~	миндалекаменный ~	amygdaloidal diabase
олівіновий ~	оливиновый ~	olivine diabase
піроксеновий ~	пироксеновый ~	pyroxene diabase

порфіровий ~ порфировый ~ diabase porphyry

уралітовий ~ уралитовый ~ uralite diabase

діагенез диагенез diagenesis

діамант бриллиант diamond

діапір диапир diapir

мантійний ~ мантийный ~ mantle diapir

діапіризм диапиризм diapirism

діаспор диаспор diaspore / diasporite / empholite

діастрофізм диастрофизм diastrophism / tectonism

діатексис диатексис diatexis

діатоміт диатомит diatomite

діатомовий мул диатомовый ил diatom ooze

діатрема диатрема diatreme

діафторез диафторез diaphthoresis

ділянка участок plot / area / district / tenement / site

~ нафтогазоносних надр ~ нефтегазоносных недр petroleum reservoir / oil-gas-bearing formation

~ родовища підземних вод ~ месторождения подземных вод aquifer site

діопсид диопсид diopside

діоптаз диоптаз dioptase

діорит диорит diorite

добуваність добываемость minability

добувна свердловина добычная скважина production well

добувний комбайн добычной комбайн header / heading machine / miner / cutter-loader

добувні запаси извлекаемые запасы recoverablere serves

доводка / доведення / викінченість доводка conditioning / dressing

докембрій докембрий (the) Precambrian *(Pre-Cambrian)* (age)

долерит долерит dolerite / diabase *(Am. E)*

анальцимовий ~ анальцимовый ~ analcime-dolerite бронзитовий ~ бронзитовый ~ bronzite-dolerite

мигдалекам'яний ~ миндалекаменный ~ amygdaloidal dolerite

палагонітовий ~ палагонитовый ~ palagonite-bearing dolerite

порфіровий ~ порфировый ~ porphyritic dolerite

сублужний ~ субщелочной ~ subalkaline dolerite

долина долина valley

рифтова ~ рифтовая ~ rift valley

доломіт доломит dolomite

вапняковий ~ известковый ~ calcareous dolomite

водоростевий ~ водорослевый ~ algal dolomite

діагенетичний ~ диагенетический ~ diagenetic dolomite

епігенетичний ~ эпигенетический ~ epigenetic dolomite

метасоматичний ~ метасоматический ~ metasomatic dolomite

оолітовий ~ оолитовый ~ oolitic dolomite

седиментаційно-діагенетичний ~ седиментационно-диагенетический ~ sedimentary-diagenetic dolomite

сингенетичний ~ сингенетический ~ syngenetic dolomite

строматолітовий ~ строматолитовый ~ microbial dolomite / stromatolite-dolomite

уламковий ~ обломочный ~ detrital dolomite

доломітизація доломитизация dolomitization

доломіто-ангідрит доломито-ангидрит dolomite-anhydrite

доломіто-вапняк доломито-известняк dolomitic limestone / dolomite-limestone

доломіто-гіпс доломито-гипс dolomite-gypsum

доломіто-мергель доломито-мергель dolomitic marl *(dolomite-marl)*

домен домен domain

доменна руда доменная руда direct shipping ore / natural ore

домішка добавка (auxiliary) additive

гідравлічні ~и гидравлические ~и hydraulic fracturing additives

донні осади донные осадки bottom sediment(s) / bed load / prodelta deposits / bottom deposits

дорогоцінне і виробне каміння драгоценны$^{й}/_{е}$ и поделочны$^{й}/_{е}$ кам$^{ень}/_{ни}$ precious and semi-precious stone(s) / gemstone(s) *(gem stone(s))*

дорогоцінне каміння драгоценны$^{й}/_{е}$ кам$^{ень}/_{ни}$ precious stone(s) / gemstone(s) *(gem stone(s))*

дорогоцінні метали драгоценные металлы precious metals

дорозвідка доразведка further exploration / follow-up exploration

дослідження исследование investigation / research / study

геолого-технологічні ~я геолого-технологические ~я geotechnical investigation / geological engineering research

геофізичні ~я геофизические ~я geophysical prospecting / geophysical survey / geophysical research

гідрогеологічні ~я гидрогеологические ~я hydrogeology research / hydrogeological studies / hydrogeological investigation

гідродинамічні ~я гидродинамические ~я hydrodynamic research / hydrodynamic investigation / hydrodynamic studies

лабораторні ~я лабораторные ~я laboratory research / laboratory studies / laboratory tests

мікроскопічні ~ микроскопические ~ microscopy research / microscopic investigation / microscopic observation

свердловинні ~ скважинные ~ well logging / borehole investigation / borehole surveying

драга драга dredge

дражна розробка дражная разработка dredging

дрейф континентів дрейф континентов continental drift

дрена дрена drain

дренаж дренаж drainage

дренажний дренажный drainage

~а установка ~ая установка drainage tool / drainage equipment

~і машини ~ые машины drainage machines

дробарка дробилка rock breaker / crusher / crushing machine

дробильно-сортувальний дробильно-сортировочный crusher / crushing

~а установка ~ая установка crushing and screening plant

~а фабрика ~ая фабрика crushing and screening plant

дроблення дробление crushing / shattering / grinding

дробове буріння дробовое бурение shot drilling

друза друза druse

дублікат проби дубликат пробы duplicate sample

дуга дуга arc

вулканічна ~	вулканическая ~	volcanic arc
залишкова ~	остаточная ~	remnant arc
зріла ~	зрелая ~	mature island arc
енсиматична ~	энсиматическая ~	ensimatic island arc
енсіалічна ~	энсиалическая ~	ensialic island arc
незріла ~	незрелая ~	immature island arc
острівна ~	островная~	island arc
фронтальна ~	фронтальная ~	frontal arc

дудка дудка bellpit

дуніт дунит dunite

дуплекс дуплекс duplex

дьоготь деготь tar

дюрен дюрен durain

дюрено-кларен дюрено-кларен durain-clarain

Е

евапорит эвапорит evaporite

евгеосинкліналь эвгеосинклиналь eugeosyncline

евдіаліт эвдиалит eudial^{y}/$_{i}$te

евклаз эвклаз euclase

евкриптит эвкриптит eucryptite

евксеніт эвксенит euxenite

евстазія эвстазия eustasy

егірин эгирин aegirine

егірин-авгіт эгирин-авгит aegirine-augite

егіриніт эгиринит aegirinite

едукція эдукция eduction

екзогенний экзогенный exogenic / exogenous / exogenetic

~і процеси ~ые процессы exogenic processes / exogenous processes / exogenetic processes

~і родовища ~ые месторождения exogenous deposits exogenous deposits / exogenetic deposits

екзоскарн экзоскарн exoskarn

еклогіт эклогит eclogite

еклогітизація эклогитизация eclogitisation

екологія экология ecology

екологічний экологический environmental / ecological

~а безпека ~ая безопасность environmental safety

~а властивість літосфери ~ое свойство литосферы environmental properties of the lithosphere

~а геодинаміка ~ая геодинамика Environmental Geodynamics / Geodynamics and Environmental Geodesy

~а геологія ~ая геология Environmental Geology

~а геофізика ~ая геофизика Environmental Geophysics

~а геохімія ~ая геохимия Environmental Geochemistry

~а небезпека ~ая опасность environmental hazard(s)

~ податок ~ налог ecological tax / ecotax / environmental tax / green tax

~і збитки ~ий урон ecological damage / environmental damage

~і функції літосфери ~ие функции литосферы ecological functions of the lithosphere

екологічність продукції экологичность продукции environmental properties of a product

еколого-геологічний эколого-геологический ecological-geological / eco-geological

~е картування ~ое картирование geoenvironmental mapping / eco-geological mapping

~е моделювання ~ое моделирование geo-environmental modelling

~ моніторинг ~ мониторинг eco-geological monitoring

~і умови ~ие условия ecological and geological conditions

економічні запаси корисних копалин экономические запасы полезных ископаемых economic mineral resources

нормально-економічні ~ нормально-экономические ~ mineral reserves

обмежено-економічні ~ ограниченно-экономические ~ mineral resources

економічні параметри родовища экономические параметры месторождения economic parameters of a mineral deposit

видобута цінність металу з 1 т руди добытая ценность металла с 1 т руды metal value per ton of ore

виробнича потужність підприємства производственная мощность предприятия plant capacity

загальні капіталовкладення общие капиталовложения total investment

повна собівартість 1 т руди полная себестоимость 1 т руды full cost of ore production and enrichment per ton

прибуток прибыль profit / increase / rise

рентабельність рентабельность profitability

собівартість видобування та збагачення 1 т руди себестоимость добычи и обогащения 1 т руды ore production and beneficiation cost per ton

термін служби підприємства срок службы предприятия service life of an enterprise

ексгумація эксгумация exhumation

експертиза экспертиза expert evaluation / expert appraisal / inspection

експлозія эксплозия explosion

експлуатаційна розвідка эксплуатационная разведка mining exploration

експлуатаційні запаси підземних вод эксплуатационные запасы подземных вод usable groundwater resources

експлуатація эксплуатация exploitation / use / usage / operation

дослідна ~ опытная ~ trial production / pilot operation / trial run

дослідно-промислова ~ підземного сховища газу опытно-промышленная ~ подземного хранилища газа trial operations at underground gas storage facilities

промислова ~ підземного сховища газу промышленная ~ подземного хранилища газа operation of underground gas storage facilities

екстракція экстракция extraction

екструзія экструзия extrusion

елеватор элеватор elevator

електрична розвідка электрическая разведка electrical prospecting

електрична сепарація электрическая сепарация electrical separation

електрозондування электрозондирование electrical sensing

електропровідність электропроводимость electrical conductivity

електропрофілювання электропрофилирование electrical profiling

електрум электрум electrum

елементи залягання элементы залегания strike and dip / bed attitude

падіння падение dip / plunge

простягання простирание strike / trend

елювіальні розсипи элювиальные россыпи eluvial placers

елювій элювий eluvium / residual deposit

енаргіт энаргит enargite

ендербіт эндербит enderbite

ендогенний эндогенный endogenic / endogenous / endogenetic

~ режим ~ режим endogenous regime

~і процеси ~ые процессы endogenic processes / endogenous processes

~і родовища ~ые месторождения endogenous deposits / endogenic deposits / endogenetic deposits

ендоскарн эндоскарн endoskarn

енстатит энстатит enstatite

еолові відклади золовые отложения (а)eolian deposits

еон эон eon

еонотема эонотема eonothem

епейрогенез эпейрогенез epeirogeny

епігенез эпигенез epigenesis

епігенетичні родовища эпигенетические месторождения epigenetic deposits

епідозит эпидозит epidosite

епідот эпидот epidote

епідотизація эпидотизация epidotization

епіцентр землетрусу эпицентр землетрясения earthquake epicenter

епоха эпоха epoch

геологічна ~	геологическая ~	geological epoch
геохімічна ~	геохимическая ~	geochemical stage
~ розсипоутворення	~ россыпеобразования	placer formation
~ складчастості	~ складчатости	folding
льодовикова ~	ледниковая ~	glacial epoch
металогенічна ~	металлогеническая ~	metallogenic epoch
тектонічна ~	тектоническая ~	tectonic cycle

епоха складчастості эпоха складчатости orogenic cycle

альпійська ~	альпийская ~	Alpine orogeny
байкальська ~	байкальская ~	Baikalian orogeny
герцинська ~	герцинская ~	Hercynian orogeny
гуронська ~	гуронская ~	Huronian orogeny
каледонська ~	каледонская ~	Caledonian orogeny
карельська ~	карельская ~	Karelian orogeny
кімерійська ~	киммерийская ~	Cimmerian orogeny

епсоміт эпсомит epsomite

ера эра geological era

ератема эратема erathem

ербій эрбий erbium, Er

еритрин эритрин erythrite / erythrine

ерозія эрозия erosion

субдукційна ~ субдукционная ~ subduction erosion

еталон эталон reference / standard / template

етап этап stage

~ мінералізації ~ минерализации mineralization stage

~ рудоутворення ~ рудообразования ore formation

~ утворення розлому ~ образования разлома stage of fault development

~ формування покривно-складчастої структури ~ формирования покровно-складчатого сооружения phase of folding

ефект самородків эффект самородков nugget effect

ефузивні гірські породи эффузивные горные породы effusive rocks

ефузія эффузия effusion

Є

єврейський камінь еврейский камень jewish stone / graphic granite

європій европий europium, Eu

єндовка ендовка meter box

Ж

жад жад jade

жадеїт жадеит jade / jadeite

жадеїтит жадеитит jadeitite

жеода жеода geode / bug hole / crystal cave

жерловина жерловина funnel / vent

жила жила vein / lode / seam

вигнута ~ изогнутая ~ arched vein

відгалуження ~и ответвление ~ы spur vein / spur

головна ~ главная ~ mother lode / champion lode ~

~ альпійського типу ~ альпийского типа Alpine vein

~ виповнення ~ выполнения dilation vein / compound vein

~ заміщення ~ замещения replacement vein / substitution vein

камерна ~ камерная ~ chambered vein

лінзоподібна ~ линзующаяся ~ lens-shaped vein / lenticular vein

мінералізована ~ минерализованная ~ crushed vein

пересічена ~ пересекающаяся ~ vein intersection / flying veins

пластова ~ пластовая ~ sheet vein / bed vein / blanket vein

пологопадаюча ~ пологопадающая ~ flat-dipping vein / flat vein

проста ~ простая ~ single vein

розщеплена ~ расщепленная ~ "horsetail" vein system

рубцева / пружкова ~ / струмопровідна ~ рубцовая ~ gash vein

рудна ~ рудная ~ metalliferous vein

сегрегаційна ~ сегрегационная ~ segregation vein

сідлоподібна ~ седловидная ~ saddle vein

сітчаста ~ сетчатая ~ net vein / reticulated vein

січна ~ секущая ~ cross-course vein / counter lode

складна ~ сложная ~ composite vein / compound vein

сліпа ~ слепая ~ blind vein

смугаста ~ полосчатая ~ banded vein

стрічкоподібна ~ лентовидная ~ banded vein / ribbon

ступінчаста ~ ступенчатая ~ ladder vein

телескопована ~ телескопированная ~ telescoped vein

тонка ~ тонкая ~ fine vein / narrow vein

трубчаста ~ трубчатая ~ pipe vein / linear vein

чоткоподібна ~ четковидная ~ beaded vein / lenticular vein

жилкування жилкование veining

жовни желваки nodules

водоростеві ~ водорослевые ~ algal nodules

кремнисті ~ / крем'я/енисті ~ кремнистые ~ chert nodules

псевдоводоростеві ~ псевдоводорослевые ~ pseudoalgal nodules рудні ~ рудные ~ ore nodules / aetites

жолоб желоб trench / trough

океанічний ~ океанический ~ oceanic trench / deep-sea *(deep sea)* trench

підводний ~ подводный ~ submarine trench

платформний ~ платформенный ~ intraplatform trough

субокеанічний ~ субокеанический ~ suboceanic trench

хвилеприбійний ~ волноприбойный ~ wave-cut notch

жорства дресва rotten rock / grus / debris / scree

жорсткість жесткость hardness

акустична ~ акустическая ~ acoustic hardness

~ води ~ воды water hardness

карбонатна ~ карбонатная ~ carbonate hardness

сульфатна ~ сульфатная ~ sul$^{f}/_{ph}$ate hardness

журнал журнал book / record / register

буровий ~ буровой ~ drill(ing) record / drill log

гірничий ~ горный ~ mining book

~ випробування ~ опробования sampling register

польовий ~ полевой ~ field book / field notes / survey notes

З

забалансові запаси корисної копалини забалансовые запасы полезных ископаемых unbooked reserves

забезпеченість експлуатаційних запасів підземних вод обеспеченность эксплуатационных запасов подземных вод proven reserves of groundwater

забій забой face / stope / bottom hole

забруднення навколишнього середовища загрязнение окружающей среды environmental pollution / environmental contamination

антропогенне ~ антропогенное ~ anthropogenic pollution / man-made pollution атмосферне ~ атмосферное ~ air pollution

радіоактивне ~ радиоактивное ~ radioactive pollution / radioactive contamination of the environment

хімічне ~ химическое ~ chemical pollution / chemical contamination of the environment

забруднення підземних вод загрязнение подземных вод groundwater pollution / groundwater contamination

заводнення нафтових родовищ обводнение нефтяных месторождений flooding / water influx / water invasion

загазованість загазованность gas contamination

загальні пошуки общие поиски general search

закарстованість закарстованность cavernous porosity

закладка виробленого простору закладка выработанного пространства stowing / filling / backfilling

закладний комплекс закладочный комплекс stowage facilities

закладні матеріали закладочные материалы stowage materials / backfilling material

закон закон law

біогенетичний ~ биогенетический ~ biogenetic law

геогенетичний ~ геогенетический ~ geogenic law

геоенергетичний ~ ізоморфізму геоэнергетический ~ изоморфизма geo-energy law of isomorphism

~ Браве ~ Браве Bravais law

~ Брюстера ~ Брюстера Brewster's law

~ Гесса ~ Гесса Hess's law

~ Дарсі ~ Дарси Darcy's law

~ двійникування ~ двойникования twin law

~ Коріоліса ~ Кориолиса Ferrel's law

~ кристалографічних меж ~ кристаллографических границ crystallographic boundary law

~ найщільнішої упаковки ~ плотнейшей упаковки tightest packing principle

~ незворотності еволюції ~ необратимости эволюции Dollo's law (of irreversibility)

~ об'ємів ~ объёмов Boyle's law / Charles's law

~ обмеженості природних ресурсів ~ ограниченности природных ресурсов concept of exhaustible natural resources

~ періодичності ~ периодичности periodic law

~ попиту ~ спроса the law of demand

~ послідовності кристалізації ~ последовательности кристаллизации sequence of crystallization / crystallization sequence / order of crystallization

~ пропозиції ~ предложения the law of supply

~ радіоактивного розпаду ~ радиоактивного распада radioactive decay law / law of radioactive decay

~ рівних об'ємів Ліндгрена ~ равных объёмов Линдгрена Lindgren's law of equal volumes / Lindgren's volume law

~ Сея ~ Сея Say's law

~ сталості кутів кристалів ~ постоянства углов кристаллов law of constancy of interfacial angles

~ Стокса ~ Стокса Stokes' law

~ Успенського ~ Успенского Uspensky's law

~ Федорова ~ Федорова Fedorov's law

кристалохімічний ~ Шубникова кристаллохимический ~ Шубникова Shubnikov's (crystallochemical) law

основний ~ геохімії основной ~ геохимии fundamental law of Geochemistry

закономірності розміщення родовищ закономерности размещения месторождений regularity in the distribution of mineralization

законтурне заводнення законтурное заводнение perimeter flooding / marginal flooding

закопушка / копанка закопушка test pit

закріплення ґрунтів закрепление грунтов soil stabilization / stabilization of earth / stabilization of ground rocks

залишкова намагніченість остаточная намагниченность residual magnetism / remanent magnetization

залишкові родовища остаточные месторождения residual deposits

залізистий железистый iron-bearing *(iron bearing)* / ferrigenous

~і кварцити ~ кварциты iron-bearing *(iron bearing)* quartzites

~і роговики ~ роговики iron-bearing *(iron bearing)* hornfels

~і хлорити ~ хлориты iron-bearing *(iron bearing)* chlorites

залізистість железистость ferruginosity

~ мінералів ~ минералов ferruginosity of minerals

~ порід ~ пород ferruginosity of rocks

залізний железный iron

~а роза ~ая роза iron rose

~ а слюдка ~ая слюдка micaceous hematite / micaceous iron oxide

~а шляпа ~ая шляпа iron hat / iron cap

~ а шпінель ~ая шпинель iron spinel

~ блиск ~ блеск oligist / specular iron / (specular) hematite

~ колчедан ~ колчедан (iron) pyrite / (iron) disul$^{f}/_{ph}$ide

~ шпат ~ шпат iron spar / iron carbonate / siderite

~ і квіти ~ые цветы flos ferri / aragonite

залізні руди железные руды iron ores

бурі залізняки бурые железняки (brown) iron stone *(ironstone / iron-stone)*

гематитові руди гематитовые руды hematite ores

залізисті кварцити железистые кварциты iron quartzite

магнетитові руди магнетитовые руды magnetite ores

сидеритові руди сидеритовые руды siderite ores

силікатні руди силикатные руды iron silicates

залізняк железняк iron stone *(ironstone / iron-stone)*

бобовий ~ бобовый ~ bean iron ore

болотний ~ болотный ~ bog iron ore

бурий ~ бурый ~ brown iron ore / brown iron stone *(iron-stone / ironstone)*

озерний ~ озерный ~ lacustrine iron ore / bog iron ore

оолітовий ~ оолитовый ~ oolitic iron ore пізолітовий ~ пизолитовый ~ pisolitic iron ore

червоний ~ красный ~ red iron ore / red hematite

залізо железо iron

металічне ~ металлическое ~ metallic iron

метеоритне ~ метеоритное ~ meteoric iron

самородне ~ самородное ~ native iron

залізобактерії железобактерии iron bacteria *(Pl.)*

залізобетон железобетон reinforced concrete

залізо-марганцева кірка железо-марганцевая корка ferromanganese *(ferro-manganese)* nodule

залізо-марганцеві конкреції железо-марганцевые конкреции iron-manganese concretions

залізорудна промисловість железорудная промышленность iron ore industry

зальбанд зальбанд vein selvage / astillen / vein wall

залягання гірських порід залегание горных пород (rock) bedding / position / occurrence

вертикальне ~ вертикальное ~ vertical bedding

горизонтальне ~ горизонтальное ~ horizontal bedding

згідне ~ согласное ~ concordance / conformity / conformable bedding / regular bedding

ізоклінальне ~ изоклинальное ~ isoclinal bedding

інгресивне ~ ингрессивное ~ ingressive bedding

конкордантне ~ конкордантное ~ concordant bedding

моноклінальне ~ моноклинальное ~ monoclinal bedding

нахилене ~ наклонное ~ inclined bedding

незгідне ~ несогласное ~ discordant bedding / irregular bedding / unconformity / unconformability

непорушене ~ ненарушенное ~ unbroken bedding

нормальне ~ нормальное ~ normal bedding

облягаюче ~ облегающее ~ enveloping bedding

первинне ~ первичное ~ initial bedding / original bedding перекинуте ~ опрокинутое ~ overturned bedding / inverted bedding / reverse bedding

периклінальне ~ периклинальное ~ periclinal bedding

порушене ~ нарушенное ~ disrupted bedding

регресивне ~ регрессивное ~ regressive bedding

трансгресивне ~ трансгрессивное ~ transgressive bedding

центриклінальне ~ центриклинальное ~ centroclinal bedding

заміщення замещение replacement

магматичне ~ магматическое ~ magmatic replacement

метасоматичне ~ метасоматическое ~ metasomatic replacement

палінгенно-метасоматичне ~ палингенно-метасоматическое ~ palingenetic-metasomatic replacement

занориш / занірок занорыш cavity

западина впадина depression / trough / basin / cavity

вулканічна ~ вулканическая ~ volcanic depression

вулкано-тектонічна ~ вулкано-тектоническая ~ volcano-tectonic depression

глибоководна ~ глубоководная ~ abyssal trough / deep-sea trough / trench

дефляційна ~ дефляционная ~ deflation trough

карстова ~ карстовая ~ karst cavity

льодовикова ~ ледниковая ~ glacial trough

міжгірна ~ межгорная ~ intermountain trough

океанічна ~ океаническая ~ deep-sea trench / ocean trench

орогенна ~ орогенная ~ orogenic trough

платформна ~ платформенная ~ intraplatform trough

тектонічна ~ тектоническая ~ tectonic depression

термокарстова ~ термокарстовая ~ frost-thaw basin

запаси водоносного горизонту запасы водоносного горизонта aquifer resources

запаси корисних копалин запасы полезных ископаемых mineral reserves / mineral resources балансові ~ балансове ~ balance reserves

перспективні ресурси перспективные ресурсы ~ probable resources / prospective resources

позабалансові ~ забалансовые ~ off-balance reserves

попередньо розвідані ~ / імовірні ~ вероятные ~ possible reserves / inferred reserves

прогнозні ресурси прогнозные ресурсы unproved resources / surmised resources

розвідані ~ / доведені ~ разведанные ~ discovered reserves / proven reserves / measurable reserves

умовно-балансові ~ условно-балансовые ~ conventional balance reserves

запаси підземних вод запасы подземных вод groundwater resources

геологічні ~ геологические ~ groundwater reserves / groundwater resources

динамічні ~ динамические ~ dynamic groundwater reserves / dynamic groundwater resources

експлуатаційні ~ эксплуатационные ~ usable groundwater reserves / usable groundwater resources

ємнісні ~ емкостные ~ capacitive groundwater reserves / capacitive groundwater resources

загальні ~ общие ~ common groundwater reserves / common groundwater resources

статичні ~ статические ~ static groundwater reserves / static groundwater resources

заповнювачі бетону заполнители бетона concrete aggregates

засмоктування засасывание suction / backlash

заторфованість заторфованность peatification

захисний пласт защитный пласт protective stratum

захоронення відходів захоронение отходов burial of waste / waste disposal

збагачення корисних копалин обогащение полезных ископаемых enrichment / beneficiation / cleaning / concentration / dressing / preparation / separation / washing

випалювання выжигание burning

гравітаційне збагачення гравитационное обогащение gravity separation

електрична сепарація електрическая сепарация electrical separation

магнітна сепарація магнитная сепарация magnetic separation

радіометричне збагачення радиометрическое обогащение radiometric separation

рудорозборка рудоразборка ore sorting

флотаційне збагачення флотационное обогащение flotation / liquid separation

збагачувальна фабрика обогатительная фабрика concentration mill / dressing mill / preparation plant

збагачуваність обогатимость washability

зведений викид суммарный выброс total emission / overall emission(s)

згінка / сублімація / перегін возгонка sublimation

згущення сгущение congestion / densification

здимання породи / спучення породи пучение породы / вспучивание породы rock heaving / rock swelling

зелений сланець зеленый сланец greenschist / green shale

зеленокам'яний зеленокаменный greenstone

~ пояс ~ пояс greenstone belt

~і породи ~ые породы greenstone

земельний кадастр земельный кадастр land registry / land cadastre / land inventory

землетрус землетрясение earthquake / tremblor / tremor

глибокофокусний ~ глубокофокусное ~ deep-focus earthquake

короткоперіодичний ~ короткопериодическое ~ short-period earthquake

нормальний ~ нормальное ~ shallow-focus earthquake

підводний ~ подводное ~ submarine earthquake

проміжний ~ промежуточное ~ intermediate-focus earthquake

штучний ~ искусственное ~ artificial earthquake

Земля Земля (the) Earth

земля земля earth

блакитна ~ голубая ~ blue earth

жовта ~ желтая ~ yellow earth

фулерова ~ фуллерова ~ Fuller's earth

земна кора земная кора Earth('s) crust

континентальна ~ континентальная ~ continental crust

океанічна ~ океаническая ~ oceanic crust

субконтинентальна ~ субконтинентальная ~ subcontinental crust

субокеанічна ~ субокеаническая ~ suboceanic crust

зернистість зернистость coarseness / grain size

зйомка съемка mapping / survey

аеромагнітна ~ аэромагнитная ~ airborne magnetic survey / aeromagnetic survey

геологічна ~ геологическая ~ geological survey

геоморфологічна ~ геоморфологическая ~ geomorphological survey

гравіметрична ~ гравиметрическая ~ gravimetric survey

інженерно-геологічна ~ инженерно-геологическая ~ engineering survey

літохімічна ~ литохимическая ~ lithochemical prospecting

злиток слиток ingot / bullion

змійовик змеевик (pipe) coil

змійовик змеевик serpentine

зміни изменения alteration / change

вторинні ~ вторичные ~ secondary alteration

гідротермальні ~ гидротермальные ~ hydrothermal alteration

дейтероморфні ~ дейтероморфные ~ deuteromorphic alteration

діагенетичні ~ диагенетические ~ diagenetic alteration / diagenetic changes

епігенетичні ~ эпигенетические ~ epigenetic alteration(s)

навколорудні ~ околорудные ~ wall-rock *(wallrock)* alteration / change of country rock

змінна переменная variable

екзогенна ~ экзогенная ~ exogenous variable

ендогенна ~ эндогенная ~ endogenous variable

змішана гірська порода смешанная горная порода mixed rock / chorismite

знаки знаки marks / signs

~ брижі ~ ряби ripple marks

~ волочіння ~ волочения drag marks / slide marks / grooves

~ золота ~ золота gold indicators / colo(u)rs

~ кристала ~ кристалла properties of a crystal

~ мінералу ~ минерала sign of a mineral

~ течії ~ течения current marks / flow marks / rill marks

хвилеприбійні ~ волноприбойные ~ ripple marks / ripples / rills / rill marks / wave-cut

зола зола ash

золотий золотой gold

~ запас ~ запас gold reserve

~ запас України ~ запас Украины Ukrainian gold reserve

~ стандарт ~ стандарт gold standard

золоті руди золотые руды gold ores

золото золото gold, Au

алювіальне ~ аллювиальное ~ alluvial gold / placer gold

високопробне ~ высокопробное ~ high-karat gold / fine gold / high-grade gold

вільне ~ свободное ~ free gold

губчасте ~ губчатое ~ spongy gold

зв'язане ~ связанное ~ (chemically) bound gold

розсипне ~ россыпное ~ placer gold

самородне ~ самородное ~ native gold

тривке / міцне / тверде ~ упорное ~ refractory gold / rebellious gold ore

золотовалютний резерв золотовалютный резерв gold and foreign exchange reserves / gold and forex reserves / total reserves

золотодобувна промисловість золотодобывающая промышленность gold mining industry

золотоносний золотоносный gold-bearing *(goldbearing)* / auriferous

зольність горючих копалин зольность горючих ископаемых ash content

зона зона zone

геохімічна ~ геохимическая ~ geochemical zone

гідродинамічна ~ гидродинамическая ~ hydrodynamic zone

гідрохімічна ~ гидрохимическая ~ hydrochemical zone

жильна ~ жильная ~ lode zone / vein zone

~ аерації ~ аэрации unsaturated zone / vadose zone / zone of aeration

~ Беньофа ~ Беньофа Wadati-Benioff zone / Benioff zone

~ брекчіювання ~ брекчирования brecciated zone / breccia zone

~ вивітрювання ~ выветривания weathering zone

~ вилуговування ~ выщелачивания leaching zone

~ вторинного сульфідного збагачення ~ вторичного сульфидного обогащения zone of secondary sul$^{f}/_{ph}$ide enrichment / secondary sul$^{f}/_{ph}$ide zone

~ дроблення ~ дробления crush zone / shatter zone / rupture zone

~ заміщення ~ замещения replacement zone

~ збагачення ~ обогащения enrichment zone

~ зім'яття / ~ зминання ~ смятия shear zone

~ інфільтрації ~ инфильтрации infiltrated zone / invaded zone

~ ковзання ~ скольжения slip zone / slide area

~ колізії ~ коллизии collision zone

~ меланжу ~ меланжа melange zone

~ нафтогазонакопичення ~ нефтегазонакопления hydrocarbon accumulation zone

~ обдукції ~ обдукции obduction zone

~ окварцювання ~ окварцевания silicification zone

~ окиснення ~ окисления oxidation zone

~ осадонакопичення ~ осадконакопления zone of deposition / deposition zone

~ розущільнення ~ разуплотнения brittle-ductile shear zone

~ сколювання ~ скалывания shear zone

~ скупчування ~ скучивания piling-up zone

~ стиснення ~ сжатия compression zone

~ субдукції ~ субдукции subduction zone

~ сульфідизації ~ сульфидизации sulfidation zone

~ тріщинуватості ~ трещиноватости fracture zone

контактова ~ контактовая ~ contact zone

крайова ~ краевая ~ border zone / edge zone / marginal zone

металогенічна ~ металлогеническая ~ metallogenic zone

метаморфічна ~ метаморфическая ~ metamorphic zone

продуктивна ~ продуктивная ~ producing zone

прожилкова ~ прожилковая ~ stockwork *(stock work)* / stringer zone

розривна ~ разрывная ~ fault zone / fracture zone

рудна ~ рудная ~ ore zone

сейсмічна ~ сейсмическая ~ seismic (hazard) zone

складчаста ~ складчатая ~ folded zone

структурно-металогенічна ~ структурно-металлогеническая ~ structural-metallogenic zone

структурно-формаційна ~ структурно-формационная ~ structural-formation zone

зональність зональность zoning / zonation / zonality

геохімічна ~ геохимическая ~ geochemical zoning

гідрохімічна ~ гидрохимическая ~ hydrochemical zoning

~ ґрунтових вод ~ грунтовых вод groundwater zoning

~ зруденіння ~ оруденения zoning of mineral deposits

~ навколорудних змін ~ околорудных изменений zoning of wallrock alteration

~ осадоутворення ~ осадкообразование deposition zoning

~ родовищ ~ месторождений zoning of ore deposits

~ хімічного складу підземних вод ~ химического состава подземных вод zoning of groundwater chemistry

металогенічна ~ металлогеническая ~ metallogenic zoning

метаморфічна ~ метаморфическая ~ metamorphic zoning

метасоматична ~ метасоматическая ~ metasomatic zoning

рудно-метасоматична ~ рудно-метасоматическая ~ ore-metasomatic zoning

зонд зонд sonde / probe

каротажний ~ каротажный ~ logging tool / logging device / downhole sonde

зондування зондирование sounding / logging

бокове каротажне ~, БКЗ боковое каротажное ~ lateral logging

вертикальне ~ вертикальное ~ vertical (depth) sounding

глибинне сейсмічне ~, ГСЗ глубинное сейсмическое ~ deep seismic sounding

дipольне електричне ~, ДЗ дипольное электрическое ~ dipole electrical sounding

магнітотелуричне ~, МТЗ магнитотеллурическое ~ magnetotelluric sounding

частотне електромагнітне ~, ЧЕЗ частотное электромагнитное ~ frequency electromagnetic sounding

зонна плавка зонная плавка zone melting

зразок образец sample / specimen

зруденіння оруденение mineralization

зсув / оповз(ень) оползень landslide / creep

зсув сдвиг strike-slip fault / shift / displacement / shear / slippage

лівий ~ левый ~ sinistral strike-slip fault / left shift

правий ~ правый ~ dextral strike-slip fault / right shift

зсувові / зсувні процеси оползневые процессы landslides / soil slips

І

ігнімбрит игнимбрит ignimbrite / flood tuff / welded tuff

ігніспуміт игниспумит ignispumite / foam-lava

ідінгсит иддингсит iddingsite

ієрархія иерархия hierarchy

ізоаномала изоаномала isoanomaly

ізобаза изобаза isobase

ізобазита изобазита isobasite

ізобара изобара isobar

ізобата изобата isobath

ізогіпса изогипса isohypse / hypsographic curve / contour line / structure contour

ізограда изограда isograd(e)

ізодинама изодинама isodynam / isodynamic line / isodynamic curve

ізолінія изолиния isoline / contour line / contour

ізопахіта изопахита isopach / isopachyte

ізостазія изостазия isostasy

локальна ~ локальная ~ local isostasy

регіональна ~ региональная ~ regional isostasy

ізотерма изотерма isotherm

ізотоп изотоп isotope

~и радіоактивних елементів ~ы радиоактивных элементов radioactive isotopes

~и стабільних елементів ~ы стабильных элементов stable isotopes

ізохімічний ряд изохимический ряд isochemical series

ізохора изохора isochore

ізохрона изохрона isochron(e)

йоліт ийолит ijolite

ільменіт ильменит ilmenite

ільменорутил ильменорутил ilmenorutile

імпактит импактит impactite

інверсія геомагнітного поля инверсия геомагнитного поля geomagnetic reversal

індекс индекс index

~ розмельності вугілля Бонда ~ размолоспособности угля Бонда Bond Work Index

~ здимання / ~ спучування ~ вспучивания Free Swelling Index

~ кремнистості *(крем'я/енистості)* ~ кремнистости flintiness index

~ кристалізації ~ кристаллизации crystallinity index / crystallization index

~ продуктивності ~ продуктивности productivity index

~ якості ~ качества quality index

~ якості середовища ~ качества среды environmental quality index

індикатор индикатор indicator

геохімічний ~ геохимический ~ geochemical indicator

~ зруденіння ~ оруденения ore indicator / ore guide

~ солоності ~ солёности salinity indicator

радіоактивний ~ радиоактивный ~ radioactivity indicator

індій индий indium, In

самородний ~ самородный ~ native indium

індуктивні методи електророзвідки индуктивные методы электроразведки inductive methods of electrical prospecting

індукційний каротаж индукционный каротаж electromagnetic induction log

індукція индукция induction

електромагнітна ~ электромагнитная ~ electromagnetic induction

електростатична ~ электростатическая ~ electrostatic induction

магнітна ~ магнитная ~ magnetic induction

інертний газ инертный газ inert gas

інженерна геодезія инженерная геодезия engineering geodesy

інженерна геологія инженерная геология E-/ engineering G-/ geology

інженерно-геологічний инженерно-геологический engineering geological

~а зйомка ~ая съемка engineering geological survey

~е випробування ~ое опробование engineering geological testing

~е районування ~ое районирование engineering geological zoning

~і дослідження ~ие исследования engineering geological investigation

~і карти ~ие карты engineering geological maps

~і пошуки ~ие изыскания engineering geological prospecting and exploration

~і процеси ~ие процессы engineering geological processes

інтенсивність интенсивность intensity

гідродинамічна ~ гидродинамическая ~ hydrodynamic intensity

~ випромінювання ~ излучения radiation intensity / emission rate

~ водообміну ~ водообмена water exchange rate

~ забруднення ~ загрязнения pollution levels

~ землетрусу ~ землетрясения intensity of an earthquake

~ зруденіння ~ оруденения mineralization intensity

~ намагнічування ~ намагничивания magnetization intensity / intensity of magnetization

інтенсифікація природокористування интенсификация природопользования enhancement of environmental management

інтерполяція интерполяция interpolation

інтерпретація интерпретация interpretation

інтерференційне забарвлення интерференционная окраска interference colo(u)rs

інтрузивні гірські породи интрузивные горные породы intrusive rocks

інтрузія интрузия intrusion

багатофаз^{ов}/$_{н}$а ~ многофазная ~ multiple intrusion

гіпабісальна ~ гипабиссальная ~ hypabyssal intrusion

дискордантна ~ дискордантная ~ discordant intrusion

диференційована ~ дифференцированная ~ differentiated intrusion

згідна ~ согласная ~ concordant intrusion

кільцева ~ кольцевая ~ ring intrusion

конічна ~ коническая ~ conical intrusion / cone-sheet intrusion / cone sheet

конформна ~ конформная ~ conformal intrusion

пізньоорогенна ~ позднеорогенная ~ late-orogenic intrusion

пластова ~ пластовая ~ sill (intrusion) / sheet (intrusion)

розшарована ~ расслоенная ~ layered intrusion

синорогенна ~ синорогенная ~ synorogenic intrusion

субвулканічна ~ субвулканическая ~ subvolcanic intrusion

телеорогенна ~ телеорогенная ~ "teleorogenic" intrusion

центральна ~ центральная ~ central intrusion

інфільтраційні родовища инфильтрационные месторождения infiltration deposits

інфільтрація инфильтрация percolation / seepage / infiltration

вільне просочування свободное просачивание free percolation

нормальна інфільтрація нормальная инфильтрация normal infiltration

інформатика информатика Computer Science / Information Science

інформаційний информационный information

~а діяльність ~ая деятельность information handling

~а продукція ~ая продукция information products

~а система органів державної статистики ~ая система органов государственной статистики information system of the national statistical offices

~і послуги ~ые услуги information service

~і ресурси ~ые ресурсы information resources / content

~і ресурси спільного користування ~ые ресурсы общего пользования open access information resources

~і технології ~ые технологии information technology

~о-пошукова система ~о-поисковая система information retrieval system

ресурси науково-технічної інформації ресурсы научно-технической информации scientific and technical information resources

інформація информация information

інфраструктура инфраструктура infrastructure / framework

іонізація ионизация ionization

іонна флотація ионная флотация ion flotation

іонно-атомний радіус ионно-атомный радиус ionic and atomic radii

іонообмін ионообмен ion exchange

іридій иридий iridium, Ir

іризація иризация iridescence

ісландський шпат исландский шпат Iceland spar

історична геологія историческая геология Historical Geology

ітабірит итабирит itabirite

ітербій иттербий ytterbium, Yb

ітріаліт иттриалит yttrialite

ітрій иттрий yttrium, Y

ітрогранат иттрогранат yttrium garnet

ітрокальцит иттрокальцит yttrocalcite

ітрокразит иттрокразит yttrocrasite

ітросинхізит иттросинхизит yttrosynchisite

ітротанталіт иттротанталит yttrotantalite

ітротитаніт иттротитанит yttrotitanite

ітрофлюорит иттрофлюорит yttrofluorite

ітроцерит иттроцерит yttrocerite

Й

йод йод iodine, Y

йодаргірит йодаргирит iodarg$^{y}/_{i}$rite

йодоброміт йодобромит iodobromite

йонізація ионизация ionization

йонна флотація ионная флотация ion flotation

йонно-атомний радіус ионно-атомный радиус ionic and atomic radii

йонообмін ионообмен ion exchange

К

каверна каверна cavern

кадастр кадастр cadastre

водний ~ водный ~ water cadastre

земельний ~ земельный ~ land cadastre

~ родовищ корисних копалин ~ месторождений полезных ископаемых cadastre of mineral deposits

кадмій кадмий cadmium, Cd

каїніт каинит kainite

кайло кайло pick (axe)

кайнозойський кайнозойский C$^{e}/_{ai}$nozoic *(Kainozoic)*

~а група ~ая группа (the) C$^{e}/_{ai}$nozoic *(Kainozoic)* group

~а ера ~ая эра (the) C$^{e}/_{ai}$nozoic *(Kainozoic)* E-/ era

~а ератема ~ая эратема (the) C$^{e}/_{ai}$nozoic *(Kainozoic)* erathem

калаверит калаверит calaverite

каламін / геміморфіт каламин / гемиморфит calamine / hemimorphite

калій калий potassium / potash, K

калійна промисловість калийная промышленность potash industry

калійні солі калийные соли potash salts

каліфорній калифорний californium, Cf

каліфорніт калифорнит californite

калішпат калишпат potassium feldspar / K-feldspar

калішпатизація калишпатизация K-feldspathization

калорійність палива калорийность топлива calorific value of a fuel / heat value of a fuel

кальдера кальдера caldera

вибухова ~ / експлозивна ~ взрывная ~ / эксплозивная ~ explosion caldera / explosive caldera

вулканічна ~ вулканическая ~ volcanic caldera

денудаційна ~ денудационная ~ denuded caldera

ерозійна ~ эрозионная ~ erosion caldera

~ обвалювання ~ обрушения collapse caldera

~ осідання ~ оседания subsided caldera

провальна ~ провальная ~ sunken caldera

кальцит кальцит calcite / calc spar

кальцифір кальцифир calciphyre

кальцій кальций calcium, Ca

камедь камедь (natural) gum rosin

каменебарвна сировина камнесамоцветное сырье rough semi-precious stone

ювелірна ~ ювелирное ~ rough semi-precious *(semi precious)* stone

ювелірна та виробна ~ ювелирное и поделочное ~ ornamental gemstones

- виробна ~ поделочное ~ rough gemstones

- колекційна ~ коллекционное ~ (rare) collector gemstones

каменедробарний верстат камнедробильный станок stone crushing plant / stone crushing machine / stone crusher

каменекольний верстат камнекольный станок stone cutting machine / stone dressing machine / stone dressing tool

каменеобробка камнеобработка stone working

каменеобробний верстат камнеобрабатывающий станок stone-working machine

каменерізна машина камнерезная машина stone cutting machine / stone cutter / channeler

каменярня каменоломня quarry

камеральні роботи камеральные работы office study / field data analysis

камерна система розробки камерная система разработки room mining / chamber mining

камерно-стовпова система розробки камерно-столбовая система разработки room-and-pillar mining

каміння камень stone(s)

будівельне ~ строительный ~ building stone(s)

виробне ~ поделочный ~ gemstones / ornamental stone(s)

вогнетривке ~ огнеупорный ~ fire stone / refractory stone

декоративне ~ декоративный ~ decorative stone(s)

дорогоцінне ~ драгоценный ~ precious stone(s)

напівдорогоцінне ~ полудрагоценный ~ semi-precious stone(s)

облицювальне ~ облицовочный ~ facing stone(s)

стінове ~ стеновой ~ wall stone(s) *(wall-stone(s))*

технічне ~ технический ~ technical stones

штучне ~ искусственный ~ artificial stone(s) / dimension stone(s)

камінь камень stone

єврейський ~ еврейский ~ jewish stone / Jews' stone

корнуольський ~ корнуольский ~ Cornish stone

літографський ~ литографический ~ lithographic stone

мильний ~ мыльный ~ soapstone *(soap stone)*

місячний ~ лунный ~ moonstone / adularia

пінистий ~ пенистый ~ foam stone

сонячний ~ солнечный ~ sunstone

тальковий ~ тальковый ~ soapstone *(soap stone)*

точильний ~ точильный ~ grindstone *(grind stone)* / hone stone / razor stone / rubbing stone(s)

фарфоровий ~ фарфоровый ~ china stone / porcelain stone

кам'яна сіль каменная соль rock salt

кам'яне вугілля каменный уголь black coal / bituminous coal / mineral coal

кам'яне литво каменное литье stone casting / cast stone

кам'яновугільний каменноугольный Carboniferous

~а система ~ая система (the) Carboniferous S-/ system

~ період ~ый период (the) Carboniferous P-/ period

канава канава trench

канавокопач канавокопатель trench hoe / ditcher / ditch digger

канал канал canal / channel

~ вулкана ~ вулкана volcanic vent / volcanic pipe / diatreme

~ газифікації ~ газификации gasification channel

підземний карстовий ~ подземный карстовый ~ underground karst channel

рудопідвідний ~ рудоподводящий ~ ore feeder / conduit

сейсмічний ~ сейсмический ~ geophone channel

канатна дорога канатная дорога wire-rope way / cable way

канатна пилка канатная пила rope saw

канкриніт канкринит cancrinite

каолін каолин kaolin(e)

каолінізація каолинизация kaolinization

каолініт каолинит kaolinite

капелюх шляпа vein cap / cap rock

гіпситовий ~ гипситовая ~ gypsite cap

залізний ~ железная ~ iron hat

сірчаний ~ серная ~ $\mathrm{sul}^{f}/_{ph}\mathrm{ur}$ cap

соляний ~ соляная ~ salt hat

капілярне просочування пласта капиллярная пропитка пласта capillary imbibition

капілярність капиллярность capillarity

карат карат car(r)at *(karat)*

карбід карбид carbide

карбоїд карбоид carboid

карбонадо карбонадо black diamond

карбонат карбонат carbonate

карбонатизація карбонатизация carbonatization

карбонатит карбонатит carbonatite

карбонатитові родовища карбонатитовые месторождения carbonatite deposits

карбонатні породи карбонатные породы calcareous rocks / carbonate rocks / carbonates

карбонатонакопичення карбонатонакопление carbonate sedimentation

карбонізація карбонизация carbonification / carbonation

карбоніт карбонит carbonite

карборунд карборунд carborundum

карбоцернаїт карбоцернаит carbocernaite

карбункул карбункул red garnet / carbuncle

кар'єр карьер quarry / open pit / borrow

кар'єрний карьерный quarry

~е поле ~ое поле quarry field

~ водовідлив ~ водоотлив water pumping / quarry drainage

~ склад ~ склад open pit storage facilities

~ транспорт ~ транспорт open pit transport / quarry haulage

~і води ~ые воды pit water

карналіт карналлит carnallite

карнеол карнеол carnelian / carneol

карнотит карнотит carnotite

каротаж каротаж logging

акустичний ~ акустический ~ acoustic logging / sonic logging

бічний ~ боковой ~ lateral logging

газовий ~ газовый ~ mud logging

гамма-гамма-каротаж гамма-гамма-каротаж gamma-gamma logging / scattered gamma-ray logging / density logging

гамма-каротаж гамма-каротаж gamma-ray logging гамма-нейтронний ~ гамма-нейтронный ~ gamma-ray neutron logging

гідродинамічний ~ гидродинамический ~ hydrodynamic logging

діелектричний ~ диэлектрический ~ dielectric logging

електричний ~ электрический ~ electrical logging

імпульсний нейтронний ~, ІННК импульсный нейтронный ~, ИННК pulsed neutron logging

індукційний ~ индукционный ~ induction logging

~ методом викликаних потенціалів, ВП ~ методом вызванных потенциалов, ВП induced polarization logging

~ методом природного електричного поля, ПП ~ методом естественного электрического поля natural electric field logging

~ мікрозондами ~ микрозондами microlog / microprobe

~ опору, КО ~ сопротивления, КС resistivity logging

магнітний ~, МК магнитный ~, МК magnetic logging

мікросейсмічний ~ микросейсмический ~ micro-seismogram *(microseismogram)* log / uphole velocity survey

нейтрон-нейтронний ~, НК нейтрон-нейтронный ~, НК neutron-neutron logging

нейтронно-активаційний ~ нейтронно-активационный ~ neutron activation logging

радіоактивний ~, РК радиоактивный ~, РК radioactivity logging / radioactive well logging

рентгено-радіометричний ~, РРК рентгено-радиометрический ~, РРК X-ray-radiometric logging

сейсмічний ~ сейсмический ~ downhole seismic logging

ядерний ~ ядерный ~ nuclear logging

каротажний каротажный logging

~а лебідка ~ая лебедка logging winch

~а станція ~ая станция well logging unit

~ кабель ~ кабель wireline / cable

карст карст karst

карта карта map

геодинамічна ~ геодинамическая ~ geodynamic map геологічна ~ геологическая ~ geologic(al) map

геоморфологічна ~ геоморфологическая ~ geomorphological map

геофізична ~ геофизическая ~ geophysical map

геохімічна ~ геохимическая ~ geochemical map

гідрогеологічна ~ гидрогеологическая ~ hydrogeological map

гідрохімічна ~ гидрохимическая ~ hydrochemical map

гіпсометрична ~ гипсометрическая ~ hypsometric map

інженерно-геологічна ~ инженерно-геологическая ~ engineering geological map

~ аномалій магнітного поля ~ аномалий магнитного поля magnetic anomaly map

~ аномалій сили ваги ~ аномалий силы тяжести gravity anomaly map

~ глибинної будови ~ глубинного строения depth structure map

~ кір вивітрювання ~ кор выветривания map of weathering rinds

~ корисних копалин ~ полезных ископаемых mineral resource(s) map

~ мінеральних вод ~ минеральных вод map of mineral waters

~ нафтогазоносності ~ нефтегазоносности oil and gas *(oil-and-gas)* map

~ потужностей ~ мощностей thickness map

~ термальних вод ~ термальных вод map of thermal waters

~ фактичного матеріалу ~ фактического материала evidence map

~ четвертинних відкладів ~ четвертичных отложений map of Quaternary deposits

літологічна ~ литологическая ~ lithological map

літолого-фаціальна ~ литолого-фациальная ~ lithologic-facial map

металогенічна ~ металлогеническая ~ metallogenic map

мінерагенічна ~ минерагеническая ~ mineragenic map

палеогеографічна ~ палеогеографическая ~ pal(a)eogeographic map

палеотектонічна ~ палеотектоническая ~ pal(a)eotectonic map
петрофізична ~ петрофизическая ~ petrophysical map
прогнозна ~ прогнозная ~ prognostic map / forecast map
структурна ~ структурная ~ structural map
тектонічна ~ тектоническая ~ tectonic map
формаційна ~ формационная ~ map of rock formations
шліхова ~ шлиховая ~ map of heavy-mineral concentrate

картувальне буріння картировочное бурение map drilling

картування картирование mapping

геологічне ~ геологическое ~ geologic(al) mapping
геоморфологічне ~ геоморфологическое ~ geomorphological mapping
геофізичне ~ геофизическое ~ geophysical mapping
геохімічне ~ геохимическое ~ geochemical mapping
гідрогеологічне ~ гидрогеологическое ~ hydrogeological mapping
глибинне ~ глубинное ~ depth mapping
структурне ~ структурное ~ structural mapping
фаціально-палеогеографічне ~ фациально-палеогеографическое ~ facial-paleogeographic(al) mapping

каситерит касситерит cassiterite / tinstone *(tin stone)* / tin ore / tin spar / stannolite

катагенез катагенез catagenesis

катаклаз катаклаз cataclasis

катаклазит катаклазит cataclasite

катакласти катакласты cataclastes

катакластична течія катакластическое течение cataclastic flow

каталізатор катализатор catalyst

каталог каталог catalogue

катастрофізм катастрофизм catastrophism

категорії категории categories

~ ґрунтів ~ грунтов soil types / types of soil
~ запасів ~ запасов categories of reserves

~ запасів і ресурсів нафти і газу ~ запасов и ресурсов нефи и газа categories of oil and gas reserves and resources

~ порід ~ пород types of rocks / rock types

~ ресурсів ~ ресурсов categories of resources

~ свердловин ~ скважин categories of boreholes / categories of wells

~ складності геологічної будови ~ сложности геологического строения categories of geological complexity

категорії земель категории земель soil types / land (use) category / land status

каустобіоліти каустобиолиты caustobioliths

квартування квартование coning and quartering

кварц кварц quartz

авантюрин	авантюрин	aventurine
агат	агат	agate
аметист	аметист	amethyst
гірський кришталь	горный хрусталь	rock crystal
коесит	коэсит	coesite
котяче око	кошачий глаз	cat's eye
кристобаліт	кристобалит	cristobalite
маршаліт	маршаллит	marshalite
моріон	морион	morion
празем	празем	prase
раух-топаз	раух-топаз	rauchtopaz / smoky quartz
соколине око	соколиный глаз	hawk's eye / falcon's eye
стишовіт	стишовит	stishovite
тигрове око	тигровый глаз	tiger's eye
тридиміт	тридимит	tridymite
халцедон	халцедон	chalcedony
цитрин	цитрин	citrine

кварцит кварцит quartzite

кварцовий діорит кварцевый диорит quartz diorite

кварцовий порфір кварцевый порфир quartz porphyry

квершлаг квершлаг crosscut *(cross-cut / cross cut)* / cross / heading / cross entry

квоти на видобуток корисних копалин квоты на добычу полезных ископаемых mineral production quotas

кембрійський кембрийский cambrian

~а система ~ая система (the) Cambrian S-/ system

~ період ~ период (the) Cambrian P-/ period

кепрок кепрок cap rock

керабітум керабитум kerabitumen

керамзит керамзит expanded clay

керамзитобетон керамзитобетон expanded clay concrete

керамзитова сировина керамзитовое сырье expanded clay aggregate

керамічна промисловість керамическая промышленность ceramic(s) industry

керамічна сировина керамическое сырье ceramic raw materials

кераргірит кераргирит cerarg$^{y}/_{i}$rite

кератофір кератофир keratophyre

керит керит kerite

керн керн drill core / core sample

керніт кернит kernite

керновідбірний снаряд керноотборный снаряд coring tool / coring device / core sampler

керноприймач керноприемник core receiver

кероген кероген kerogen

керсантит керсантит kersantite

кирка кирка pick (axe)

кисень кислород oxygen, O

кислі гірські породи кислые горные породы acid rocks / silic$^{e}/_{i}$ous rocks

кислота кислота acid

азотна ~ азотная ~ nitric acid

амінова ~	аминовая ~	amic acid
борна ~	борная ~	boric acid
вугільна ~	угольная ~	carbonic acid
гумінова ~	гуминовая ~	humic acid
лимонна ~	лимонная ~	citric acid
мурашина ~	муравьиная ~	formic acid
нафтенова ~	нафтеновая ~	naphthenic acid
оксигумулінова ~	оксигумулиновая ~	oxyhumulinic acid
оцтова ~	уксусная ~	acetic acid
плавикова ~	плавиковая ~	hydrofluoric acid
сірководнева ~	сероводородная ~	sulphuretted hydrogen / hydrogen sul^{f}/$_{ph}$ide
сірчана ~	серная ~	sul^{f}/$_{ph}$uric acid
соляна ~	соляная ~	hydrochloric acid
фосфорна ~	фосфорная ~	phosphoric acid
хлорна ~	хлорная ~	chlorous acid ($HClO_2$) / perchloric acid ($HClO_4$)
ціан^{и}/$_{і}$ста ~	цианистая ~	cyanide
щавлева ~	щавелевая ~	oxalic acid

кислотна обробка свердловин кислотная обработка скважин well acidizing

кислотність кислотность acidity

~ води	~ воды	water acidity
~ торфу	~ торфа	acidity of peat

кислотно-лужний бар'єр кислотно-щелочной барьер acid-alkali threshold

кіаніт / дистен кианит / дистен cyanite *(kyanite)* / disthene

кізерит кизерит kieserite

кільцеві структури кольцевые структуры ring structures

кімберліт кимберлит kimberlite / blue ground

кіновар киноварь cinnabar

кіраса кираса cuirass

кірка корка rind / crust

клавішні рухи клавишные движения "keyboard" movements

кларен кларен clarain

кларено-дюрен кларено-дюрен clarain-durain

кларк кларк clarke value / concentration factor / percentage abundance

атомний ~ атомный ~ atomic abundance

ваговий ~ весовой ~ mass abundance

~ земної кори ~ земной коры percentage abundance in (the) Earth's crust

~ концентрації ~ концентрации Clarke of concentration

місцевий ~ местный ~ local abundance / local concentration

регіональний ~ региональный ~ regional abundance

клас класс class / rank / grade

~ вугілля ~ угля coal rank / coal grade

~ родовищ ~ месторождений deposit class / class of deposits

класифікатор классификатор classifier

класифікатор відходів классификатор отходов classification of waste

класифікації вугленосних басейнів классификации угленосных бассейнов coal basin classifications

геосинклінальні геосинклинальные geosynclinal coal basins

перехідного типу переходного типа transitional coal basins

платформні платформенные platform coal basins

класифікація классификация classification

генетична ~ вугілля генетическая ~ угля genetic classification of coal

геохімічна ~ геохимическая ~ geochemical classification

інженерно-геологічна ~ инженерно-геологическая ~ engineering geological classification

~ бітумів ~ битумов classification of bitumen

~ видів торфу ~ видов торфа classification of peats / peat types

~ вугільних басейнів ~ угольных бассейнов classification of coal basins

~ ґрунтів ~ грунтов classification of soil

~ запасів корисних копалин ~ запасов полезных ископаемых classification of mineral deposits / classification of mineral reserves

~ нафти ~ нефти classification of oil

~ нафтогазоносних територій ~ нефтегазоносных территорий classification of oil and gas *(oil-and-gas)* fields

~ природних вод ~ природных вод classification of natural waters

~ родовищ корисних копалин ~ месторождений полезных ископаемых classification of mineral deposits

~ родовищ нафти і газу ~ месторождений нефти и газа classification of oil and gas *(oil-and-gas)* deposits

~ руд ~ руд classification of ores

~ рудоносних площ ~ рудоносных площадей classification of ore deposits

~ тріщинних колекторів ~ трещинных коллекторов classification of fractured reservoirs

~ хімічного складу підземних вод ~ химического состава подземных вод classification of the chemical composition of groundwater

міжнародна ~ кам'яного вугілля международная ~ каменного угля international classification of coal

промислова ~ вугілля промышленная ~ угля industrial classification of coal

кластичні відклади кластические отложения clastic deposits

кластогенний кластогенный clastic

кластолава кластолава "clastolava" / clastic lava / clastic flow

клейофан клейофан cleiophan(e)

кліваж кливаж cleavage

віялоподібний ~ веерообразный ~ fan cleavage

вторинний ~ вторичный ~ secondary cleavage

головний ~ главный ~ primary cleavage

зворотний ~ обратный ~ reverse cleavage

~ зім'яття / ~ зминання ~ смятия folding cleavage

~ ковзання ~ скольжения slip cleavage / crenulation cleavage / close-joints cleavage

~ осьової поверхні ~ осевой поверхности axial planar cleavage

~ розтягнення ~ растяжения tensional cleavage

~ сколювання ~ скалывания shear cleavage

~ течії ~ течения flow cleavage

кристалізаційний ~ кристаллизационный ~ crystallization cleavage

лінійний ~ линейный ~ linear cleavage

первинний ~ первичный ~ primary cleavage

пошаровий ~ послойный ~ slaty cleavage / shaly cleavage

розломний ~ разломный ~ fracture cleavage

S-подібний ~ S-образный ~ S-shape cleavage

клінкер клинкер clinker

кліногіперстен клиногиперстен clinohypersthen(e)

кліп клипп klippe

кнопіт кнопит knopite

кобальт кобальт cobalt, Co

кобальтин кобальтин cobaltite / cobalt glance / cobaltine

кобальтові руди кобальтовые руды cobalt ores

кобальтокальцит кобальтокальцит cobaltocalcite

кобальтоменіт кобальтоменит cobaltomenite

кобальтпентландит кобальтпентландит cobalt pentlandite

ковелін ковеллин covellite / covelline / copper mica / copper indigo

Кодекс України про надра Кодекс Украины о недрах Natural Resources Code of Ukraine

коесит коэсит coesite

коефіцієнт коэффициент coefficient / factor / index / ratio / rate / degree

бітумоїдний ~ битумоидный ~ bitumen index

вуглецевий ~ углеродный ~ carbon ratio

гранулометричний ~ гранулометрический ~ grain size coefficient / granulometric coefficient

~ акумуляції нафти ~ аккумуляции нефти oil accumulation coefficient

~ ароматичності ~ ароматичности calculated carbon aromaticity index

~ бічного розширення ~ бокового расширения lateral expansion coefficient

~ бічного тиску ~ бокового давления lateral pressure coefficient

~ валунності ~ валунности degree of rockiness

~ видобутку корисної копалини ~ добычи полезного ископаемого recovery rate of mineral resources

~ вилучення нафти ~ извлечения нефти oil recovery factor

~ відновлення нафтопроникності ~ восстановления нефтепроницаемости coefficient of the restoration of oil permeability

~ відшкодування ~ возмещения reimbursement factor

~ водної міграції ~ водной миграции water migration

~ водовіддачі ~ водоотдачи specific yield / coefficient of storage

~ водонасиченості ~ водонасыщенности water saturation

~ водообміну ~ водообмена water replacement rate

~ водопровідності ~ водопроводимости coefficient of transmissibility

~ водорясності / ~ багатоводності ~ водообильности water abundance

~ вскриші / ~ розкриву ~ вскрыши stripping ratio

~ вугленосності ~ угленосности coal-bearing ratio

~ динамічності ґрунтового стоку ~ динамичности грунтового стока soil water dynamics

~ закарстованості ~ закарстованности index of karstification

~ зернистості ~ зернистости granularity index

~ змінності робочої сили ~ сменности рабочей силы shiftwork index

~ коксування вугілля ~ коксуемости угля coking rate / coke quality index

~ компресії ~ компрессии compression index / compressibility factor

~ корисної дії ~ полезного действия efficiency factor / coefficient of efficiency / coefficient of performance

~ нафтовіддачі ~ нефтеотдачи oil recovery factor

~ нафтонасичення ~ нефтенасыщения oil saturation coefficient

~ основності ~ основности basicity index

~ підземного стоку ~ подземного стока groundwater flow rate / subsurface drainage coefficient

~ пористості ~ пористости porosity index

~ продуктивності ~ продуктивности productivity index

~ продуктивності свердловин ~ продуктивности скважин well productivity index / borehole yield

~ проникності ~ проницаемости permeability index

~ пружності пласта ~ упругости пласта elasticity coefficient / modulus of elasticity

~ прямих витрат ~ прямых затрат input-output coefficient

~ рентабельності ~ рентабельности benefit-cost ratio

~ рівнепровідності гірських порід ~ уровнепроводности горных пород rock conductivity

~ розм'якшуваності ~ размягчаемости softening (factor)

~ розпушення ~ разрыхления fragmentation index

~ розубожування ~ разубоживания dilution factor

~ рудоносності ~ рудоносности ore content / ore-bearing ratio / ore-bearing factor

~ солоності ~ солёности salinity index

~ сортності ~ сортности grade / quality coefficient

~ стиснення нафти ~ сжимаемости нефти oil compressibility (factor)

~ стоку ~ стока runoff coefficient / runoff ratio / runoff rate

~ твердості порід ~ твердости пород (rock) hardness / coefficient of rock strength

~ усадки / ~ зіступу ~ усадки contraction coefficient / shrinkage factor

~ фільтрації ~ фильтрации filtration coefficient / permeability

об'ємний ~ объёмный ~ formation volume factor

оксидний ~ окисный ~ oxidation coefficient

~ тріщинуватості ~ трещиноватости fracture index

кокс кокс coke

коксівне вугілля коксующийся уголь coking coal / metallurgical coal

коксованість коксуемость coking properties

коксування коксование coking

колаж терейнів коллаж террейнов tectonic collage

колектор коллектор reservoir (rock)

колектор нафти і газу коллектор нефти и газа oil and gas reservoir / petroleum reservoir

колекторські властивості гірських порід коллекторские свойства горных пород reservoir rock properties

колекційні мінерали і гірські породи коллекционные минералы и горные породы collection minerals and rocks

колеманіт колеманит colemanite

колізійний шов коллизионный шов collisional margin

колізія коллизия collision

колір мінералів цвет минералов color (of minerals)

алохроматичний мінерал аллохроматический минерал allochromatic mineral

ідіохроматичний мінерал идиохроматический минерал idiochromatic mineral

псевдохроматичний мінерал псевдохроматический минерал pseudochromatic mineral

колоїдні системи коллоидные системы colloid systems

гідрофільні ~ гидрофильные~ hydrophilic colloid systems

гідрофобні ~ гидрофобные ~ hydrophobic colloid systems

ліофільні ~ лиофильные ~ $l^{y}/_{i}$ophilic colloid systems

ліофобні ~ лиофобные ~ $l^{y}/_{i}$ophobic colloid systems

колона колонна column

бурильна ~ бурильная ~ drill pipe *(drillpipe)* / drill column обсадна ~ обсадная ~ casing column / casing pipe

колонкове буріння колонковое бурение core drilling

колорадоїт колорадоит coloradoite

колосниковий грохот колосниковый грохот grizzly / fixed-bar grizzly / bar screen

колофан коллофан collophane

колумбіт колумбит columbite

колчедани колчеданы pyrites

колчеданні родовища колчеданные месторождения pyrite deposits

кольорова металургія цветная металлургия non-ferrous *(nonferrous)* metallurgy

кольорові метали цветные металлы base metals / non-iron metals / non-ferrous *(nonferrous)* metals

колювій коллювий colluvium

коматіїт коматиит komatiite

комбіноване буріння комбинированное бурение combined drilling

комендит комендит comendite

компенсаційна продукція компенсационная продукция compensatory production

компетентність гірських порід компетентность горных пород competency of rocks / rock competence

комплекс комплекс complex / system / assemblage / association / sequence

біостратиграфічний ~ биостратиграфический ~ biostratigraphic sequence

водоносний ~ водоносный ~ aquifer system

вулканічний ~ вулканический ~ volcanic complex

геодинамічний ~ геодинамический ~ geodynamic system

геологічний ~ геологический ~ assemblage

геосинклінальний ~ геосинклинальный ~ geosynclinal complex

ефузивний ~ эффузивный ~ effusive complex

інженерно-геологічний ~ инженерно-геологический ~ engineering-geological system інтрузивний ~ интрузивный ~ intrusive complex

інфракрустальний ~ инфракрустальный ~ infracrustal complex

~ геофізичних методів ~ геофизических методов a suite of geophysical survey methods

~ паралельних дайок ~ параллельных даек sheeted d^{y}/$_{i}$ke complex

конкреційний ~ конкреционный ~ complex concretions

літогеодинамічний ~ литогеодинамический ~ litho-geodynamic complex

літолого-стратиграфічний ~ литолого-стратиграфический ~ lithostratigraphic sequence / lithostratigraphic succession

льодовиковий ~ ледниковый ~ glacier complex

магматичний ~ магматический ~ igneous complex

метаморфічний ~ метаморфический ~ metamorphic complex

моласовий ~ молассовый ~ molasse association

нафтогазоносний ~ нефтегазоносный ~ oil-gas-bearing complex

орогенний ~ орогенный ~ orogenic complex

осадовий ~ осадочный ~ sedimentary complex

острівнодужний ~ островодужный ~ island arc complex

офіолітовий ~ офиолитовый ~ ophiolitic complex

петрографічний ~ петрографический ~ petrographic association

рудний ~ рудный ~ ore aggregate / complex ore

спорово-пилковий ~ спорово-пыльцевой ~ spore-pollen complex

структурно-речовинний ~ структурно-вещественный ~ structure and composition

структурно-фаціальний ~ структурно-фациальный ~ facies succession

структурно-формаційний ~ структурно-формационный ~ structurally complex formation

субвулканічний ~ субвулканический ~ subvolcanic complex

субдукційний ~ субдукционный ~ subduction complex

супракрустальний ~ супракрустальный ~ supracrustal complex фауністичний ~ фаунистический ~ faunal succession / faunal complex

фаціальний ~ фациальный ~ facies succession

комплексний комплексный complex / integrated / aggregate

~е використання мінеральної сировини ~ое использование минерального сырья integrated use of mineral raw materials

~е використання родовищ корисних копалин ~ое использование месторождений полезных ископаемых integrated exploitation of mineral resources

~е освоєння надр ~ое освоение недр integrated exploration of the Earth's interior

~е освоєння родовищ ~ое освоение месторождений integrated mineral exploration

комплексні руди комплексные руды complex ores / multimetal ores

комплексність родовища комплексность месторождения geological complexity of a deposit

компоненти компоненты components

акцесорні ~ акцессорные ~ accessory components / accessory minerals

аутигенні ~ аутигенные ~ authigenic components / authigenic minerals

бітумінозні ~ битуминозные ~ bitumen fragments

вторинні ~ вторичные ~ secondary components

головні ~ главные ~ primary components / principal components / major components

другорядні ~ второстепенные ~ minor components

інертні ~ инертные ~ inert components

корисні ~ полезные ~ commercial components / commercial minerals

леткі ~ летучие ~ volatile components

малорухливі ~ малоподвижные ~ sedentary components

надлишкові ~ избыточные ~ surplus / redundant components

рухливі ~ подвижные ~ mobile components

теригенні ~ теригенные ~ terrigenous components шлакоутворювальні ~ шлакообразующие ~ slag-forming components

компоненти вугілля компоненты угля components of coal / constituents of coal / coal ingredients

мінеральні ~ минеральные ~ mineral content of coal / mineral compounds in coals

пісні ~ отощающие ~ lean components in coals

компостування торфу компостирование торфа peat processing to obtain compost

компресорне видобування нафти компрессорная добыча нефти compressor production of oil

конвекція конвекция convection

конвергенція конвергенция convergence

конгломерат конгломерат conglomerate

базальний ~ базальный ~ basal conglomerate

бриловий ~ глыбовый ~ cobble conglomerate

валунний ~ валунный ~ boulder conglomerate

внутрішньоформаційний ~ внутриформационный ~ intraformational conglomerate

гальковий ~ галечниковый ~ pebble conglomerate

золотоносний ~ золотоносный ~ auriferous conglomerate

кварцовий ~ кварцевый ~ quartz conglomerate

металоносний ~ металлоносный ~ metalliferous conglomerate

мономіктовий ~ мономиктовый ~ monomictic conglomerate

поліміктовий ~ полимиктовый ~ polymictic conglomerate

ураноносний ~ ураноносный ~ uraniferous conglomerate

конгломерато-брекчія конгломерато-брекчия conglomerate-breccia

конденсат конденсат condensate

конденсатогазовий фактор конденсатогазовый фактор gas-condensate ratio

кондиції кондиции standards / parameters

експлуатаційні ~ эксплуатационные ~ operating standards

~ для підрахунку запасів корисних копалин ~ для подсчета запасов полезных ископаемых standards on mineral reserve estimation

~ для підрахунку запасів родовищ нафти і газу ~ для подсчета запасов месторождений нефти и газа standards pertaining to the estimation of oil and gas reserves

~ на мінеральну сировину ~ на минеральное сырье standards for mineral raw materials

розвідувальні ~ разведочные ~ standards for exploration

кондуктор кондуктор conductor / casing / surface casing

конкреція конкреция concretion / nodule

баритові ~ії баритовые ~ии barite nodules / barite concretions

залізо-марганцеві ~ії железо-марганцевые ~ии ferromanganese *(ferro-manganese)* nodules / Fe-Mn nodules / Fe-Mn concretions

фосфоритові ~ії фосфоритовые ~ии phosphorite nodules / phosphorite concretions

конкуренція конкуренция competition

консалтинг консалтинг consulting / consultancy

конседиментаційний конседиментационный synsedimentary / syndepositional

консеквентний консеквентный consequent

консенсус консенсус consensus

консервація консервация temporary closure / temporary shutdown / temporary plugging

консолідація консолидация consolidation

константа константа constant

газова ~ газовая ~ gas constant

геометричні ~и кристала геометрические ~ы кристалла geometrical constants of a crystal

гравітаційна ~ гравитационная ~ gravitational constant

~ пружності ~ упругости elasticity constant

~ розпаду ~ распада decay constant

~ розпізнавання ~ распознавания pattern recognition кристалографічні ~и кристаллографические ~ы crystallographic constants

оптичні ~и оптические ~ы optical constants

контакт контакт contact / junction

водонафтовий ~ водонефтяной ~ oil-water *(oil water)* contact

газонафтовий ~ газонефтяной ~ gas-oil *(gas oil)* contact

геологічний ~ геологический ~ geologic(al) contact

диз'юнктивний ~ дизъюнктивный ~ disjunction

інтрузивний ~ интрузивный ~ intrusive contacts

стратиграфічний ~ стратиграфический ~ stratigraphic contact / depositional contact

тектонічний ~ тектонический ~ tectonic contact / fault contact

контактовий метаморфізм контактовый метаморфизм contact metamorphism

контамінація контаминация contamination

континент континент continent

континентальний континентальный continental

~а кора ~ая кора continental crust

~а окраїна ~ая окраина continental margin / continental borderland

~е підніжжя ~ое подножье continental foot

~ схил ~ склон continental slope

~і відклади ~ые отложения continental deposits

контракт контракт contract

контракція контракция contraction

~ Землі ~ Земли Earth('s) contraction / Earth shrinking / contracting Earth

метасоматична ~ метасоматическая ~ metasomatic contraction

контроль контроль control

~ зруденіння ~ оруденения controls on mineralization

~ хімічних аналізів ~ химических анализов chemical control

контрольний контрольный control

~е випробування ~ое опробование control sampling

контрольний пакет акцій контрольный пакет акций majority shareholding

контур контур contour / outline

~ газоносності ~ газоносности gas pool outline / gas pool contour

~ нафтоносності ~ нефтеносности oil pool outline / oil pool contour

~ підрахунку запасів ~ подсчета запасов reserves estimation

~ покладу ~ залежи deposit contour

нульовий ~ нулевой ~ zero contour

структурний ~ структурный ~ structure contour

контурне підривання контурное взрывание smooth wall blasting / trim blasting

конусна дробарка конусная дробилка cone crusher

конфіденційна інформація конфиденциальная информация classified information / sensitive data

концентрат концентрат concentrate

концентраційний стіл концентрационный стол concentrating table

концентрація виробництва концентрация производства concentration of production

концепція концепция concept / theory / framework

копальня рудник mine

копня копь mine

копроліт копролит coprolite

коптогенез коптогенез "clotting" / impact cratering

кора вивітрювання кора выветривания weathering rind / crust

акумулятивна ~ аккумулятивная ~ cumulative weathering rind / crust

алітна ~ аллитная ~ allitic weathering rind / crust

залишкова ~ остаточная ~ residual weathering rind / crust

каолінова ~ каолиновая ~ kaolinic weathering rind / crust

карбонатна ~ карбонатная ~ carbonate weathering rind / crust латеритна ~ латеритная ~ lateritic weathering rind / crust

лінійна ~ линейная ~ linear weathering rind / crust

перевідкладена ~ переотложенная ~ resedimented weathering rind / crust

площова ~ площадная ~ areal weathering rind / crust

кордероїт кордероит corderoite

кордієрит кордиерит cordierite

корисний компонент полезный компонент commercial element / valuable component

корисні копалини полезные ископаемые minerals

~ загальнодержавного значення ~ общегосударственного значения minerals of national importance / nationally important minerals

~ місцевого значення ~ местного значения minerals of local importance / locally important minerals

користування нафтогазоносними надрами пользование нефтегазоносными недрами use of subsurface petroleum

користувачі пользователи users

~ надр ~ недр users of subsurface resources

~ нафтогазоносних надр ~ нефтегазоносных недр users of subsurface petroleum reserves

корінний коренной country

~а порода ~ая порода country rock / bedrock *(bed-rock)*

~е ложе ~ое ложе bedrock *(bed-rock)*

~е родовище ~ое месторождение primary deposit

корозія коррозия corrosion

корунд корунд corundum / asteria / diamond spar

корундит корундит corundite

корундофіліт корундофиллит corundophyllite

коса шаруватість косая слоистость cross-bedding *(crossbedding)* / cross-stratification / oblique bedding

котловина котловина hollow / crater / trough

вулканічна ~ вулканическая ~ caldera / cauldron

депресійна ~ депрессионная ~ kettle (hole) / depression карстова ~ карстовая ~ sinkhole

~окраїнного моря ~ окраинного моря marginal sea basin

міжгірна ~ межгорная ~ intermountain basin

океанічна ~ океаническая ~ ocean(ic) trench

підводна ~ подводная ~ deep-sea *(deepsea)* trench

котяче око кошачий глаз cat's eye

коф(ф)ініт коффинит coffinite

крайовий прогин краевой прогиб foredeep / marginal trough

кратер кратер crater

боковий ~ боковой ~ marginal crater / lateral crater

вершинний ~ вершинный ~ summit crater

вулканічний ~ вулканический ~ volcanic crater

ексцентричний ~ эксцентрический ~ eccentric crater

метеоритний ~ метеоритный ~ meteorite crater

паразитичний ~ паразитический ~ adventive crater

стромболіанський ~ стромболианский ~ Strombolian crater

кратон кратон craton

кратонізація кратонизация cratonization

крейда мел chalk

крейдовий меловой cretaceous

~а система ~ая система (the) Cretaceous S-/ system

~ період ~ой период (the) Cretaceous P-/ period

крекінг крекинг cracking

кремінь кремень chert / hornstone / flint / firestone

кремнезем кремнезем silica

кремнекислота кремнекислота silicic acid

кремнистий туф / крем$^{'я}$/$_{е}$нистий туф кремнистый туф silic^{e}/$_{i}$ous sinter / geyserite / fiorite / santilite

кремнисті породи / крем$^{'я}$/$_{е}$нисті породи кремнистые породы silic^{e}/$_{i}$ous rocks

кремній кремний silicium / silicon, Si

кренерит креннерит krennerite

крило крыло limb / leg / side / wall

висяче ~ висяче ~ hanging limb / hanging wall / upper wall

~ розлому ~ разлома side of a fault

~ складки ~ складки flank / limb (of a fold) / slope

~ шахт^{н}/$_{ов}$ого поля ~ шахтного поля wing of a mining field

лежаче ~ лежачее ~ foot wall

опущене ~ опущеное ~ downcast side / downthrown side / downthrown wall

підняте ~ поднятое ~ upcast side / upthrown side

криптон криптон krypton, Kr

кристал кристалл crystal

кристалізація кристаллизация crystallization

евтектична ~ эвтектическая ~ eutectic crystallization

збірна ~ собирательная ~ collective crystallization

котектична ~ котектическая ~ cotectic crystallization

примусова ~ принудительная ~ forced crystallization

фракційна ~ фракционная ~ fractional crystallization

кристалографія кристаллография crystallography

критерій критерий criterion *(Pl. criteria)*

~ї нафтогазоносності ~и нефтегазоносности hydrocarbon resource potential criteria

пошукові ~ї поисковые ~и prospecting criteria

крихкість хрупкость fragility / brittleness

крихкість торфу хрупкость торфа crumbling peat / peat collapse

кріосфера криосфера Earth's cryosphere

кріпильна рама крепежная рама support(ing) frame / timber frame / lining set

кріплення крепление support

~ гірничих виробок ~ горных выработок support(ing) setting / timber support

~ пласта ~ пласта strata support

~ свердловин ~ скважин well lining / casing

кровавик кровавик bloodstone / red chalk

крокідоліт крокидолит crocidolite

крокоїт крокоит crocoite

кругообіг води кругооборот воды water cycle

крустифікаційна структура крустификационная структура crustified texture

круто(с)падаючий крутопадающий steeply dipping

ксеноліт ксенолит xenolith / enclave

ксеноморфний ксеноморфный xenomorphic

ксенон ксенон xenon, Xe

ксенотим ксенотим xenotime / yttrium phos$^{f}/_{ph}$ate

ксилен ксилен xylene

ксилено-фюзен ксилено-фюзен xylene-fusain

ксиловітрен ксиловитрен xylene-vitrain

ксиловітрено-фюзен ксиловитрено-фюзен xylene-vitrain-fusain

ксилол ксилол xylol

кубаніт кубанит cubanite

куеста куэста cuesta

кукерсит кукерсит kukersite

кульова лава шаровая лава pillow lava / globules of lava

кум(м)інгтоніт куммингтонит cummingtonite

кунцит кунцит kunzite

купол купол dome

водяний ~	водяной ~	spray dome
вулканічний ~	вулканический ~	volcanic dome / lava dome
гранітогнейсовий ~	гранитогнейсовый ~	granite-gneiss dome
діапіровий ~	диапировый ~	diapir
екзогенний ~	экзогенный ~	exogenous dome
екструзивний ~	экструзивный ~	extrusive dome
ендогенний ~	эндогенный ~	endogenous dome
інтрузивний ~	интрузивный ~	intrusive dome
кратерний ~	кратерный ~	crater dome

лавовий ~ лавовый ~ lava dome
льодовиковий ~ ледниковый ~ dome of an ice cap / dome glacier
соляний ~ соляной ~ salt dome

куприт куприт cuprite

купроаурид купроаурид cuproauride

купровісмутит купровисмутит cuprobismutite

купроплатина купроплатина cuproplatinum

купроплюмбіт купроплюмбит cuproplumbite

купросклодовс(ь)кіт купросклодовскит cuprosklodovskite

купротунгстит купротунгстит cuprotungstite

купроферит купроферрит cuproferrite

купрошеєліт купрошеелит cuproscheelite

купчасте вилуговування кучное выщелачивание heap leaching

курець курильщик smoker

білий ~ белый ~ white smoker
чорний ~ черный ~ black smoker

курчатовій курчатовий kurchatovium / rutherfordium, Rf

курчатовіт курчатовит kurchatovite

кущове буріння кустовое бурение pad drilling / cluster drilling

кущове кріплення кустовая крепь clustered breaker props / rows of props

кущ свердловин куст скважин well cluster

Л

лабрадор лабрадор labrador spar

лабрадорит лабрадорит labradorite

лава лава lava

лавобрекчія лавобрекчия lava breccia

лавовий потік лавовый поток lava flow

Лавразія Лавразия Laurasia

лагунні відклади лагунные отложения lagoonal deposits

лазурит лазурит lazurite

лаколіт лакколит laccolith

лампрофіліт лампрофиллит lamprophyllite

лампрофір лампрофир lamprophyre

лангбейніт лангбейнит langbeinite

ландшафт ландшафт landscape / landform

лантан лантан lanthanum, La

лантаніт лантанит lanthanite

лапілі лапилли lapilli *(Pl.)*

латерит латерит laterite

латит латит latite

лахар лахар lahar

лейкограніт лейкогранит leucogranite

лейкократові гірські породи лейкократовые горные породы leucocratic rocks

лейкоксен лейкоксен leucoxene

лейцит лейцит leucite

лейцитофір лейцитофир leucitophyre

лепідокрокіт лепидокрокит lepidocrocite

лепідоліт лепидолит lepidolite

лепідомелан лепидомелан lepidomelane

лептит лептит leptite

лерцоліт лерцолит lherzolite

лес лесс loess

лесоподібні відклади лессовидные отложения loess-like deposits

лиственіт лиственит listvenite / listwanite

лиственітизація лиственитизация listvenitization

лівінгстоніт ливингстонит livingstonite

лігніт лигнит lignite

лід лед ice

ліквaційні родовища ликвационные месторождения liquation deposits

ліквація ликвация liquation

ліквідус ликвидус liquidus

лікувальні грязі лечебные грязи peloids / therapeutic muds

лімоніт лимонит limonite

лінеамент линеамент lineament

лінеїт линнеит linneite

лінза линза lens

ліпарит липарит liparite

ліпаритова лінія липаритовая линия "liparite line"

ліптобіоліт липтобиолит liptobiolite

літифікація литификация lithification

літієві руди литиевые руды lithium ores

літій литий lithium, Li

літогенез литогенез lithogenesis / lithogeny

літокласт литокласт lithoclast

літологія литология lithology

літолого-фаціальна карта литолого-фациальная карта lithology and facies map

літопластина литопластина lithoplate

літораль литораль littoral belt

літоральні відклади литоральные отложения littoral deposits

літосфера литосфера lithosphere

літофільні елементи литофильные элементы lithophile elements

літохімічні пошуки литохимические поиски litho(geo)chemical prospecting

ліцензія на користування надрами лицензия на пользование недрами mineral extraction license / subsoil license

ліцензування лицензирование licensing

ловозерит ловозерит lovozerite

ловчорит ловчоррит lovchorrite

лом металу / брухт металу лом металла scrap metal

лопарит лопарит loparite

лополіт лополит lopolith

лоток лоток tray / pan / horn

лужні гірські породи щелочные горные породы alkaline rocks

луската структура чешуйчатая структура scaly fabric / schistose structure

луяврит луяврит lujaurite

льодовик ледник glacier

льодовиковий ледниковый glacial

~і відклади ~ые отложения glacial deposits

~і розсипи ~ые россыпи glacial drift

людві^{г}/$_{ґ}$іт людвигит ludwigite

люмінесцентний аналіз люминесцентный анализ luminescence analysis

люмінесцентно-бітумінологічний аналіз люминесцентно-битуминологический анализ fluorimetric analysis / luminescence-bituminological analysis

люмінесценція люминесценция luminescence

лютецій лютеций lutetium, Lu

М

магазинування корисної копалини магазинирование полезного ископаемого shrinkage

магма магма magma

магматизм магматизм magmatism

внутрішньоплитовий ~ внутриплит^{н}/$_{ов}$ый ~ within-plate ~ / intraplate magmatism

геосинклінальний ~ геосинклинальный ~ geosyncline magmatism

орогенний ~ орогенный ~ orogenic magmatism

платформний ~ платформенный ~ platform magmatism початковий ~ начальный ~ initial magmatism

магматичний магматический magmatic

~а гірська порода ~ая горная порода magmatic rock

~а формація ~ая формация magmatic formation

~е родовище ~ое месторождение magmatic deposit

магнезит магнезит magnesite

магнетит магнетит magnetite

магнетитова руда магнетитовая руда magnetite ore

магнієва руда магниевая руда magnesium ore

магній магний magnesium, Mg

магнітний магнитный magnetic

~а аномалія ~ая аномалия magnetic anomaly

~а властивість ~ое свойство magnetic property

~а зйомка ~ая съемка magnetic survey

~а розвідка ~ая разведка magnetic survey / magnetic prospecting

~а сепарація ~ая сепарация magnetic separation

~а сприйнятливість ~ая восприимчивость magnetic susceptibility of rock

~е збагачення ~ое обогащение magnetic concentration / magnetic dressing

~ каротаж ~ каротаж magnetic logging

магнітометр магнитометр magnetometer

магнітуда землетрусу магнитуда землетрясения earthquake magnitude

макрокомпонент(и) вугілля макрокомпонент(ы) угля macro-component(s) *(macrocomponent(s))* $^{of}/_{in}$ coal

вітрен витрен vitrain

дюрен дюрен durain

кларен кларен clarain

фюзен фюзен fusain

макросередовище макросреда macro-environment *(macro environment / macroenvironment)*

максимальний максимальный maximal / maximum

~а глинистість колектора ~ая глинистость коллектора maximum reservoir clay

малаїт малайит malayite

малакон малакон malacon

малахіт малахит malachite

мальта мальта maltha

манганіт манганит manganite

мантійно-коровий кругообіг речовини мантийно-коровый кругооборот вещества recycling (of the material of the Earth's crust) / recycling of crustal rocks

мантія мантия mantle

верхня ~ верхняя ~ upper mantle

виснажена ~ истощенная ~ depleted mantle

~ Землі ~ Земли Earth's *(earth('s))* mantle

нижня ~ нижняя ~ lower mantle

примітивна ~ примитивная ~ primitive mantle

середня ~ средняя ~ middle mantle

марганець марганец manganese, Mn

марганцевий марганцевый manganese / manganous / manganic / manganesian

~а кірка ~ая корка manganese crust

~а руда ~ая руда manganese ore

марганцеворудна промисловість марганцево-рудная промышленность manganese ore industry

маргарит маргарит margarite

маріуполіт мариуполит mariupolite

марказит марказит marcasite

марка вугілля марка угля coal mark / coal grade

маркувальний горизонт маркирующий горизонт key-bed *(key bed)* / key-horizon *(key horizon)*

маркшейдерія маркшейдерия mine surveying

маркшейдерська зйомка маркшейдерская съемка mine survey

марматит марматит marmatite

мармур мрамор marble

мармуровий онікс мраморный оникс marble onyx

мартенівська руда мартеновская руда open hearth *(open-hearth / openhearth)* iron ore / blast-furnace *(blastfurnace / blast furnace)* iron ore

мартит мартит martite

масив массив massif

мас-спектрометрія масс-спектрометрия mass spectrometry

масштаб масштаб scale

матрикс матрикс matrix

мегахрон мегахрон megachrone

межа пружності предел упругости tension limit

мезозойський мезозойский Mesozoic

~а ера ~ая эра (the) Mesozoic E-/ era

~а ератема ~ая эратема (the) Mesozoic erathem

меймечит меймечит maimechit

меланж меланж mélange

тектонічний ~ тектонический ~ tectonic mélange

меланократова гірська порода меланократовая горная порода melanocratic rock

мелілітит мелилитит melilitite

меліорація гірських порід мелиорация горных пород ground improvement / soil strengthening / soil stabilization

мергель мергель marl / marl stone *(marl-stone)* / clay marl / lime marl / shell marl / calcareous marl

метаантрацит метаантрацит meta-antracite

метагенез метагенез metagenesis

метакристал метакристалл metacryst(al) *(meta crystal)*

метал металл metal

благородний ~ благородный ~ noble metal

дорогоцінний ~ драгоценный ~ precious metal

кольоровий ~ цветной ~ non-ferrous *(nonferrous)* metal
легкий ~ легкий ~ light metal
лужний ~ щелочной ~ al$^{k}/_{c}$ali(ne) metal
малий ~ малый ~ small metal
радіоактивний ~ радиоактивный ~ radioactive metal
рідкісний ~ редкий ~ rare metal
рідкісноземельний ~ редкоземельный ~ rare-earth metal
розсіяний ~ рассеянный ~ scattered metal
самородний ~ самородный ~ native metal
чорний ~ черный ~ ferrous metal

металогенічний металлогенический metalogenic
~а епоха ~ая эпоха metalogenic epoch
~а зона ~ая зона metalogenic zone
~а карта ~ая карта metalogenic map
~а область ~ая область metalogenic region
~а провінція ~ая провинция metalogenic province
~а формація ~ая формация metalogenic formation
~ пояс ~ пояс metalogenic belt

металогенія металлогения metalogeny

металогенограма металлогенограмма metallogram

металометрія металлометрия metallometry

металотект металлотект metallotect

металотермія металлотермия metallothermy

металургія металлургия metallurgy

метаміктний мінерал метамиктный минерал metamict mineral

метаморфізоване родовище метаморфизованное месторождение metamorphosed deposit

метаморфізм метаморфизм metamorphism
високобаричний ~ высокобарический ~ high-pressure metamorphism
динамометаморфізм динамометаморфизм dynamic metamorphism

~ зон субдукції та обдукції ~ зон субдукции и обдукции metamorphism of subduction and obduction zones

ізоградний ~ изоградный ~ isogradal metamorphism

ізохімічний ~ изохимический ~ isochemical metamorphism

контактовий ~ контакт^{ов}/$_{н}$ый ~ contact metamorphism

пневматолітовий ~ пневматолитовый ~ pneumatolitic metamorphism

прогресивний ~ прогрессивный ~ prograde metamorphism / progressive metamorphism

регіональний ~ региональный ~ regional metamorphism

регресивний ~ регрессивный ~ regressive metamorphism / retrograde metamorphism

селективний ~ селективный ~ selective metamorphism

ударний ~ / імпактний ~ ударный ~ / импактный ~ shock metamorphism / impact metamorphism

ультраметаморфізм ультраметаморфизм ultrametamorphism

метаморфічна гірська порода метаморфическая горная порода metamorphic rock

метаморфічне родовище метаморфическое месторождение metamorphic deposit

метаморфічне ядро метаморфическое ядро metamorphic nucleus

метаморфогенне родовище метаморфогенное месторождение metamorphogenic deposit

метан метан methane

метаноносність вугільного пласта метаноносность угольного пласта methane-bearing *(methane bearing)* capacity of a coal seam

метасоматизм метасоматизм metasomatism

метасоматичний метасоматический metasomatic

~а гірська порода ~ая горная порода metasomatic rock

~е родовище ~ое месторождение metasomatic deposit

метатексис метатексис metatexis *(Meta Texis)*

метацинабарит метациннабарит metac^{y}/$_{i}$nnabarite

метод заломлених хвиль метод преломленных волн refraction method

метод викликаної поляризації метод вызванной поляризации Induced Polarization / IP method

метод(и) обробки вугілля метод(ы) обработки угля) coal processing method(s)

метод брикетування вугілля метод брикетирования угля coal briquetting (method)

метод збагачення вугілля метод обогащения угля concentration method for coal separation

метод сортуваннявугілля метод сортирования угля coal sorting / method of coal sorting / coal grading analysis

метод(и) переробки вугілля метод(ы) переработки угля coal processing method(s)

метод газифікації вугілля метод газификации угля coal gasification (method)

метод гідрування вугілля метод гидрирования угля coal hydrogenation (method)

метод(и) тектонічних досліджень метод(ы) тектонических исследований Method(s) in Geotectonics

аналіз перерв і незгідностей аналіз перерывов и несогласий discontinuity analysis

біостратиграфічний метод биостратиграфический метод biostratigraphic method / biostratigraphy (method)

геодезичний метод геодезический метод geodesic method

геофізичні методи геофизические методы geophysical methods

- геотермічний метод геотермический метод geothermal method
- гравіметричний метод гравиметрический метод gravimetric method
- магнітометричний метод магнитометрический метод magnetometric method
- магнітотелуричний метод магнитотеллурический метод magnetotelluric method

- сейсмотектонічний метод сейсмотектонический метод seismotectonic method

геохімічні й петрологічні методи геохимические и петрологические методы geochemical and petrological methods

морфометричний метод морфометрический метод morphometric method

метод абсолютних мас метод абсолютних масс method for molar-mass analysis / absolute method for mass thickness

метод глибоководного буріння метод глубоководного бурения deep-sea *(deepsea)* drilling / deepwater *(deep water)* drilling / deep ocean *(deep-ocean)* drilling / offshore *(off-shore)* (oil) drilling

метод надглибокого буріння метод сверхглубокого бурения super deep *(super-deep)* drilling / ultra-deep *(ultradeep)* drilling

метод порівняльної тектоніки метод сравнительной тектоники comparative tectonic analysis

метод товщин метод мощностей thickness analysis

метод фацій метод фаций method of facies analysis / facies analysis

об'ємний метод объемный метод volumetric method

структурний метод структурный метод structural method

формаційний метод формационный метод formational method

методологія методология methodology

метровідсоток метропроцент top-cut grade and thickness

механіка ґрунтів механика грунтов soil mechanics

мигдалина миндалина amygdala (*Pl. amygdalae*)

мис мыс cape

структурний ~ структурный ~ structural cape

миш'як мышьяк arsenic, As

миш'якова руда мышьяковая руда arsenic ore

міарола миарола miarol

міаскіт миаскит miaskite

мігматизація мигматизация migmatization / migmitation

мігматит мигматит migmatite

міграція миграция migration

~ елемента ~ элемента migration of element

~ нафти і газу ~ нефти и газа migration of oil and gas

~ підземних вод ~ подземных вод migration of underground water

мідистий пісковик медистый песчаник copper sandstone

мідна промисловість медная промышленность copper industry

мідна руда медная руда copper ore

мідно-молібденова руда медно-молибденовая руда copper-molybdenum ore

мідь медь copper, Cu

самородна ~ самородная ~ native copper

міжгірний прогин межгорный прогиб intermontane trough / intermountain trough

міжпластова ненапірна вода межпластовая ненапорная вода interstratal non-pressurized *(nonpressurized)* water

мікроклін микроклин microcline

мікроконтинент микроконтинент microcontinent

мікроліт микролит microlite

мікроплита микроплита microplate

мікросередовище микросреда micro-environment *(microenvironment)*

мікстит микстит mixtite

міларит миларит milarite

мілерит миллерит millerite

мілоніт милонит mylonite

мілонітизація милонитизация mylonitization

мінерагенія минерагения minerageny

мінераграфія минераграфия mineragraphy

мінерал минерал mineral

мінералізація минерализация mineralization

мінералогічні пошуки минералогические поиски mineralogical search

мінералогія минералогия Mineralogy

мінерал-індикатор минерал-индикатор indicator mineral

мінеральна лікувальна вода минеральная лечебная вода (medicinal) mineral water / sul^{ph}/$_{f}$ur water / table water

вуглекисла ~ углекислая ~ carbonated (mineral) water / acidulous (mineral) water

радіоактивна ~ радиоактивная ~ radioactive (mineral) water

сірководнева ~ сероводородная ~ sul^{ph}/$_{f}$urous-carbonated (mineral) water

мінеральний минеральный mineral

~а асоціація ~ая ассоциация mineral association

~а генерація ~ая генерация mineral generation

~а сировина ~ое сырье (mineral) raw materials / raw mineral

~ вид ~ вид mineral form / mineral kind

~ парагенезис ~ парагенезис mineral paragenesis

~і ресурси ~ые ресурсы mineral resources

мінімальний минимальный minimal / minimum

~а абсолютна проникність колектора ~ая абсолютная проницаемость коллектора minimum absolute permeability of the collector

~а відкрита пористість колектора ~ая открытая пористость коллектора minimum open porosity of the collector

~а нафтогазонасиченість коллектора ~ая нефтегазонасыщенность коллектора minimum oil and gas saturation of the collector

~ промисловий вміст корисного компонента ~ое промышленное содержание полезного компонента minimum commercial content of the useful component / cut-off *(cutoff)* grade of mineral

мінерально-сировинна база минерально-сырьевая база (mineral) raw material(s) base

мінерально-сировинний комплекс минерально-сырьевой комплекс mineral resources sector

мінерально-сировинний потенціал минерально-сырьевой потенциал mineral and raw materials potential

мінливість / райдужність побежалость tarnish / reflectance

міогеосинкліналь миогеосинклиналь miogeosyncline

мірабіліт мирабилит mirabilite

місячний камінь лунный камень moonstone

міцність гірських порід прочность горных пород rock strength

мобілізм мобилизм mobilism

модель модель model

геодинамічна ~ геодинамическая ~ geodynamic model

геодинамічна ~ колізії акордеона геодинамическая ~ коллизии аккордеона accordion model

геодинамічна ~ двошарової колізії геодинамическая ~ двуслойной коллизии two-layer collision model / bilayer collision model

моделювання моделирование model(l)ing / simulation / computation

можливі запаси возможные запасы possible resources

моласа моласса molasse

молібдат молибдат mol^{y}/$_{i}$bdate

молібден молибден molybdenum, Mo

молібденіт молибденит mol^{y}/$_{i}$bdenite

молібденова промисловість молибденовая промышленность molybdenum industry

молібденова руда молибденовая руда molybdenum ore

молібдит молибдит mol^{y}/$_{i}$bdite

молібдошеєліт молибдошеелит molybdoscheelite

монацит монацит monazite

моніторинг мониторинг monitoring

~ геологічного середовища ~ геологической среды monitoring of geological medium

~ мінерально-сировинної бази ~ минерально-сырьевой базы monitoring of mineral raw material(s) base

моноклінальь моноклиналь monocline

монтморилоніт монтмориллонит montmorillonite

монцоніт монцонит monzonite

море море sea

внутрішнє ~ внутреннее ~ inland sea

окраїнне ~ окраинное ~ marginal sea

морена морена moraine

моріон морион morion

морозостійкість морозостойкость frost resistance

морський морской sea / (sub)marine / offshore *(off-shore)*

~а вода ~ая вода seawater *(sea-water* / *sea water)*

~а геологія ~ая геология Marine Geology / Submarine Geology

~е буріння ~ое бурение offshore *(off-shore)* drilling

~е розсипище / ~ розсип ~ая россыпь submarine placer

морфологія морфология M-/ morphology

морфоскульптура морфоскульптура morphosculpture

морфоструктура морфоструктура morphostructure

муліт муллит mullite

мульда мульда trough / basin fold

мусковіт мусковит muscovite

мутьові потоки мутьевые потоки turbidity flows / turbidity streams

Н

навколишнє середовище / довкілля окружающая среда environment

нагіагіт нагиагит nagyagite

надглибоке буріння сверхглубокое бурение ultra-deep *(ultradeep)* drilling / super-deep *(superdeep)* drilling

надійність мінерально-сировинної бази надежность материально-сырьевой базы reliability of the mineral (raw material) base

надра недра depths / interior

наждак наждак emery

намагніченість намагниченность magnetization

залишкова ~ остаточная ~ remanent magnetization

напівдорогоцінне каміння полудрагоценный камень semiprecious *(semi-precious / semi precious)* stone

напівкоксування полукоксование low-temperature carbonization / semi-coking *(semi coking / semicoking)* / semicarbonization *(semi-carbonization)*

напірні води напорные воды pressure water / head water(s)

наповнювач наполнитель filler / bulk additive

наскрізний фільтр сквозной фільтр pass-through filter / cased hole with filters

настуран настуран pitchblende

насув надвиг overthrust

натік натек incrustation / sinter

натрій натрий sodium / natrium, Na

натроліт натролит natrolite

наукова діяльність научная деятельность scientific activities

науково-технічна інформація научно-техническая информация scientific and technical information

нафта нефть crude oil / petroleum

метанова ~ метановая ~ methane oil

метано-нафтено-ароматична ~ метано-нафтено-ароматическая ~ methane-naphthene-aromatic oil

нафтено-ароматична ~ нафтено-ароматическая ~ naphthene-aromatic oil

нафтенова ~ нафтеновая ~ naphthenoid oil / naphthenic crude oil

парафіниста ~ парафинистая ~ paraffin oil / waxy crude oil

нафтено-ароматичні вуглеводні нафтено-ароматические углеводороды naphtheno-aromatic hydrocarbons

нафтид нафтид na^{ph}/$_{f}$tide

нафтовий нефтяной oil / petroleum

~а геологія ~ая геология Oil Geology / Petroleum Geology

~а свердловина ~ая скважина oil-well *(oil well / oilwell)* / oil-well *(oil well / oilwell)* pump / oil producer

~е родовище ~ое месторождение oil field *(oil-field / oilfield)*

~ поклад ~ая залежь (oil) pool / oil reservoir / oil deposit

~і води ~ые воды oil water / petroleum water / upper water / oil-field *(oil field / oilfield)* water(s)

нафтовіддача нефтеотдача oil recovery

нафтогазова галузь нефтегазовая отрасль oil-and-gas *(oil and gas)* (extraction) industry

нафтогазовий поклад нефтегазовая залежь oil-and-gas *(oil and gas)* pool / oil-and-gas *(oil and gas)* deposit / oil-and-gas *(oil and gas)* reserve

нафтогазоконденсатний поклад нефтегазоконденсатная залежь oil-and-gas *(oil and gas)* condensate pool / oil-and-gas *(oil and gas)* condensate field / *oil-gas* condensate field

нафтогазоносний нефтегазоносный petroleum bearing *(petroleum-bearing)* / oil-and-gas bearing *(oil-and-gas-bearing / oil and gas bearing)* / productive / petroleum

~а світа ~ая свита oil-and-gas *(oil and gas)* formation / petroleum bearing *(petroleum-bearing)* formation

~а територія ~ая территория petroleum-bearing *(petroleum bearing)* area

- ~а область ~ая область petroliferous region
- ~а провінція ~ая провинция petroleum (bearing) *(petroleum-bearing)* province / oil-and-gas *(oil and gas)* province
- ~ басейн ~ бассейн petroleum (bearing) *(petroleum-bearing)* basin / oil-and-gas *(oil and gas)* (bearing) basin
- ~ пояс ~ пояс oil-and-gas *(oil and gas)* belt
- ~ район ~ район petroleum district / petroliferous district
- ~ пласт ~ пласт productive bed

нафтогазоносні надра нефтегазоносные недра oil-and-gas (bearing) *(oil-and-gas-bearing / oil and gas bearing)* depth(s)

нафтогазопрояви нефтегазопроявления oil and gas *(oil-and-gas)* show(s) / show(s) of oil and gas

нафтоїд нафтоид naphthoid

нафтонасиченість нефтенасыщенность oil saturation / hydrocarbon saturation / (hydrocarbon) charge / oil content

нафтопродукти нефтепродукты oil products / petroleum products / petrochemicals

нафторозвідка нефтеразведка oil exploration / oil prospecting / prospecting for petroleum

нафтосховище нефтехранилище oil storage / (crude) oil-tank / (bulk-)storage plant / petroleum storage reservoir / tank

нафтохімічний синтез нефтехимический синтез chemical synthesis of oil

нашарування напластование bedding / stratification

небезпечне геологічне явище опасное геологическое явление natural hazard / geological hazard

небезпечні відходи опасные отходы dangerous waste

незгідність несогласие discordance / unconformity

азимутальна ~ азимутальное ~ azimuthal unconformity

внутрішньоформаційна ~ внутриформационное ~ intraformational discordance / intraformational unconformity

крайова ~ краевое ~ marginal discordance / marginal unconformity

кутова ~ угловое ~ angular discordance / angular unconformity

локальна ~ локальное ~ local discordance / local unconformity

паралельна ~ параллельное ~ parallel discordance / parallel unconformity

прихована ~ скрытое ~ blended unconformity / graded unconformity

регіональна ~ региональное ~ regional discordance / regional unconformity

стратиграфічна ~ стратиграфическое ~ non-depositional *(nondepositional)* discordance

структурна ~ структурное ~ structural discordance / structural unconformity

тектонічна ~ тектоническое ~ tectonic discordance / tectonic unconformity

нек некк neck / plug

неметалічні корисні копалини неметаллические полезные ископаемые industrial minerals and rocks

агрохімічна сировина агрохимическое сырье agrochemical raw material(s)

будівельна сировина строительное сырье construction raw material(s)

гірничорудна сировина горнорудное сырье mining raw material(s)

гірничо-хімічна сировина горно-химическое сырье mining chemical feedstock

каменебарвна сировина камнесамоцветное сырье ornamental stone material

нові та нетрадиційні види сировини новые и нетрадиционные виды сырья promising and nontraditional *(non-traditional / nontraditional)* raw material(s)

сировина для металургії сырье для металлургии metallurgic raw material(s)

сировина для мінеральних фарб сырье для минеральных красок raw material for paints

неогеновий неогеновый Neogene

~а система ~ая система Neogene S-/ system

~ період ~ период Neogene P-/ period

Неогея Неогея Neogaea

неодим неодим neodymium, Nd

неоднорідність неоднородность heterogeneity / discontinuity

неомобілізм неомобилизм neomobilism

неон неон neon, Ne

неотектоніка неотектоника neotectonics

нептунізм нептунизм neptunism

нептуній нептуний neptunium, Np

нептуніт нептунит neptunite

неритовий відклад неритовое отложение neritic deposit

нетрадиційні поклади вуглеводнів нетрадиционные залежи углеводородов unconventional hydrocarbons

нефелін нефелин nepheline

нефелін-апатитова руда нефелин-апатитовая руда nepheline-apatite ore

нефелініт нефелинит nephelinite

нефеліновий сієніт нефелиновый сиенит nephelinic syenite

нефрит нефрит nephrite / axe stone

нікелева руда никелевая руда nickel ore

нікелін никелин nickeline / niccolite / copper nickel / nickel arsenide

нікель никель nickel, Ni

ніобій ниобий niobium, Nb

ніобієва руда ниобиевая руда niobium ore

ніс нос nose

структурний ~ структурный ~ structural nose

нітрат нитрат nitrate

природний ~ природный ~ natural nitrate

нозеан нозеан nosean / noselite

нонтроніт нонтронит nontronite

норит норит norite

О

обводненість родовища обводненность месторождения water content of (a) deposit / degree of water encroachment into the field / degree of water encroachment of (a) pool

обдукція обдукция obduction

обкатаність окатанность roundness

облицювальне каміння облицовочный камень facing stone *(face-stone* / *facestone)* / ornamental stone

облямівка каемка edge / hem / crown

келіфітова ~ келифитовая ~ $^{c}/_{k}$elyphiticrim / $^{c}/_{k}$elyphitic crown

корозійна ~ коррозионная ~ corrosive edge / corrosive hem опацитова ~ опацитовая ~ opacite *(opacity)* edge / opacite *(opacity)* hem

реакційна ~ реакционная ~ reactive edge / reactive hem

регенераційна ~ регенерационная ~ regenerative edge / recovering hem

обсадна колона обсадная колонна casing string

обсидіан обсидиан obsidian

обсяг робіт объем работ volume of work

огран$^{\text{овува}}/_{\text{юва}}$**ння** огранка cutting

огрудкування окомкование pelletization / pelletizing / pelleting

озалізнення ожелезнение ferruginization

озерний озерный lake / lacustrine

~а глина ~ая глина lake clay / lacustrine clay

~а руда ~ая руда bog ore / marsh ore

~ відклад ~ое отложение lake deposit / lacustrine deposit

озеро озеро lake

ознака признак indicator / indication / feature / characteristic / trace

пошукова ~ поисковый ~ indicator

озокерит озокерит ozo$^{c}/_{k}$erit(e)

окварцювання окварцевание silicification

океан океан ocean

океанізація океанизация oceanization

океанічний океанический oceanic

~а плита ~ая плита oceanic plate

~ хребет ~ хребет oceanic ridge / oceanic range / submarine ridge / submarine range

~і осадки ~ие осадки oceanic sediments / ocean sediments / marine sediments

океанологія океанология Oceanology

окиснення окисление oxidation

оконтур$^{\text{юва}}/_{\text{е}}$**ння рудного тіла** оконтуривание рудного тела delineation of an ore body / ore body deliniation

окраїна континенту окраина континента continental margin

активна ~ активная ~ active continental margin

~ андійського типу ~ андийского типа Andean continental margin

~ західнотихоокеанського типу ~ западнотихоокеанского типа West Pacific continental margin

пасивна ~ пассивная ~ passive continental margin

трансформна ~ трансформная ~ transform continental margin

окременіння окремнение silication / silification

окремість гірських порід отдельность горных пород jointing / parting

оксид оксид oxide

природний ~ природный ~ natural oxide

олександрит александрит alexandrite

олівін оливин olivine

олівініт оливинит olivinite

олігоклаз олигоклаз oligoclase

олістоліт олистолит olist(h)olith

олістоплака олистоплака olistoplate

олістострома олистострома olistostrome

олово олово tin, Sn

самородне ~ самородное ~ native tin

олов'яна руда оловянная руда tin ore

онікс оникс onyx

ооліт оолит oolite

опал опал opal

опалесценція опалесценция opalescence

опір сопротивление resistance / resistivity

метод опору метод ~я resistance method / resistivity method

опока опока opoka / gaize

опорне буріння опорное бурение keyhole drilling

організація робіт организация работ set-up *(set up / setup)* / organizational management / activity management

органічна речовина органическое вещество organic matter

органічні мікрокомпоненти вугілля органические микрокомпоненты угля organic components in coal

геліфіковані ~ / вітриніт гелифицированные ~ / витринит gelified organic components in coal / vitrinite

ліпідні ~ / ліптиніт липидные ~ / липтинит lipidic organic components in coal / liptinite

фюзенізовані ~ / фюзеніт / інертиніт фюзенизированные ~ / фюзенит / инертинит fusainized organic components in coal / fusainite / inertinite

органогенна гірська порода органогенная горная порода organogenic *(organogenous)* rock

ордовицький ордовикский Ordovician

~а система ~ая система (the) Ordovician S-/ system

~ період ~ период (the) Ordovician P-/ period

ореол розсіювання ореол рассе$^{\text{ива}}$/$_{\text{я}}$ния aureole / dispersion halo / halo of dispersion

вторинний ~ / гіпергенний ~ вторичный ~ / гипергенный ~ secondary dispersion halo / hypergene dispersion halo

первинний ~ первичный ~ primary dispersion halo

ороген ороген orogen(e) / orogenic belt

андійський ~ андийский ~ Andean Orogeny *(orogeny)*

гімалайський ~ гималайский ~ Himalayan Orogeny *(orogeny)*

епіплатформний ~ эпиплатформенный ~ epiplatformian orogenesis / epiplatformian orogeny / epiplatform orogen

- внутрішньоплитний епіплатформний орогенез внутриплитный эпиплатформенный ороген intraplate *(intra-plate)* orogeny / intraplate *(intra-plate)* orogenic belt / intraplate *(intra-plate)* orogenesis

- перігеосинклінальний епіплатформний орогенез перигеосинклинальный эпиплатформенный ороген perigeosynclinal *(peri-geosynclinal)* orogeny / perigeosynclinal *(peri-geosynclinal)* orogenic belt

- періокеанічний епіплатформний орогенез периокеанический эпиплатформенный ороген peri-oceanic orogeny дугово-акреційний ~ дугово-аккреционный ~ accretionary orogen(e)

континентально-колізійний ~ континентально-коллизионный ~ continental collisional orogeny

скандинавський ~ скандинавский ~ Scandinavian Orogeny *(orogeny)* / Caledonian Orogeny *(orogeny)*

орогенез орогенез orogeny / orogenesis

ороклінальь ороклиналь orocline

орт орт ort / cross-cut *(crosscut)* / breakthrough

ортит ортит orthite

ортогнейс ортогнейс orthogneiss

ортоклаз ортоклаз orthoclase

ортотектонічна зона ортотектоническая зона orthotectonic zone

ортофір ортофир orthophyre

осадження осаждение sedimentation / deposition / precipitation

осади / відклади / відкладення осадки / отложения / отложение sediment(s) / deposit(s) / deposition / precipitation(s)

абісальні відклади / абісальні відкладення абиссальные отложения / абиссальные осадки abyssal deposit(s) / deep-sea *(deep sea)* deposits / abyssal sediments / deep-sea *(deep sea)* sediments

алювіальні відклади / алювіальні відкладення аллювиальные отложения / аллювиальные осадки alluvial deposit(s) / alluvial sediments

атмосферні відклади / атмосферні осади / атмосферні опади атмосферные отложения / атмосферные осаждения / атмосферные осадки atmospheric deposition / atmospheric precipitation(s)

батіальні відклади / батільні відкладення батиальные отложения / батиальные осадки bathyal deposit(s) / bathyal sediments

біогенні відклади / біогенні відкладення биогенные отложения / биогенные осадки biogenic sediments / biogenic deposit(s)

вапняков[ист]і відклади / вапняков[ист]і відкладення известков[ист]ые отложения / известков[ист]ые осадки lime deposit(s) / calcareous sediment(s) вулканогенно-кремнисті *(-крем$^{'я}$/$_{е}$нисті)* відклади / вулканогенно-кремнисті *(-крем$^{'я}$/$_{е}$нисті)* відкладення вулканогенно-кремнистые отложения / вулканогенно-кремнистые осадки volcanogenic-siliceous deposit(s) / volcanogenic-siliceous sediments

галогенні відклади / галогенні відкладення галогенные отложения / галогенные осадки halogenic deposit(s) / halogenic sediments

глибоководні відклади / глибоководні відкладення глубоководные отложения / глубоководные осадки deep-sea *(deep sea)* deposit(s) / abyssal deposit(s) / deep-sea *(deep sea)* sediment(s)

дельтові відклади / дельтові відкладення дельтовые отложения / дельтовые осадки deltaic deposit(s) / deltaic sediments

залізисті відклади / залізисті відкладення железистые отложения / железистые осадки ferruginous deposit(s) / ferruginous sediments

карбонатні відклади / карбонатні відкладення карбонатные отложения / карбонатные осадки carbonate deposit(s) / carbonate sediments

континентальні відклади / континентальні відкладення континентальные отложения / континентальные осадки continental deposit(s) / land sediments / continental sediments

кремнисті *(крем$^{'я}$/$_{е}$нисті)* відклади / кремнисті *(крем$^{'я}$/$_{е}$нисті)* відкладення кремнистые отложения / кремнистые осадки siliceous deposits

лагунні відклади / лагунні відкладення лагунные отложения / лагунные осадки lagoonal deposit(s) / lagoonal sediments

літоральні відклади / літоральні відкладення литоральные отложения / литоральные осадки littoral deposit(s) / littoral sediments

мілководні відклади / мілководні відкладення мелководные отложения / мелководные осадки shallow-water *(shallow water)* deposit(s) / shallow (water) sediments

морські відклади / морські відкладення морские отложения / морские осадки marine deposit(s) / marine sediments

неритові відклади / неритові відкладення неритовые отложения / неритовые осадки neritic deposit(s) / neritic sediments озерні відклади / озерні відкладення озерные отложения / озерные осадки lacustrine deposit(s) / lake deposit(s) / lacustrine sediments

океанічні відклади / океанічні відкладення океанические отложения / океанические осадки ocean *(oceanic)* deposit(s) / oceanic sediments

пелагічні відклади / пелагічні відкладення пелагические отложения / пелагические осадки pelagic deposit(s) / pelagic sediments

теригенні відклади / теригенні відкладення терригенные отложения / терригенные осадки terrigenic *(terrigenous)* deposit(s) / terrigenic *(terrigenous)* sediments

хемогенні відклади / хемогенні відкладення хемогенные отложения / хемогенные осадки chemical deposit(s) / chemical sediments

шельфові відклади / шельфові відкладення шельфовые отложения / шельфовые осадки shelf(-edge) deposit(s) / shelf sediments

осадовий осадочный sedimentary

~а гірська порода ~ая горная порода sedimentary rock

~е родовище ~ое месторождение sedimentary deposit

осад(к)онакопичення осадконакопление sedimentation

освітлення осветление clarification / cleaning / bleaching / degassing / decoloration / breaking

~ води ~ воды water clarification

~ мастила ~ смазочного масла oil breaking / decoloration of oil

~ скломаси ~ стекломассы glass degassing

~ фільтруванням ~ фильтрованием clarification filtration

осередок очаг focus

вулканічний ~ вулканический ~ volcanic focus

~ землетрусу ~ землетрясения earthquake focus

рудоносний ~ рудоносный ~ ore bringer

осмій осмий osmium, Os

осмистий іридій осмистый иридий osmiridium

основна гірська порода основная горная порода basic rock

основні компоненти вугілля основные компоненты угля basic coal components

волога	влажность	humidity
мінеральні домішки	минеральные примеси	mineral admixtures
органічна маса	органическая масса	organic mass

основні корисні копалини та компоненти основные полезные ископаемые и компоненты main minerals and components

острівна дуга островная дуга island arc

вулканічна ~	вулканическая ~	volcanic island arc
енсіалічна ~	энсиалическая ~	ensialic island arc
енсіматична ~	энсиматическая ~	ensimatic island arc
залишкова ~	остаточная ~	remnant island arc
зріла ~	зрелая ~	mature island arc
незріла ~	незрелая ~	immature island arc
фронтальна ~	фронтальная ~	frontal island arc

осушення / гірничий дренаж осушение / горный дренаж dewatering / water drainage / soil graining

виталькування оталькование talcuming

отеніт отенит autunite

офіоліт офиолит ophiolite

офіолітовий шов / сутура офиолитовый шов / сутура ophiolitic suture

офіт офит ophite

охорона навколишнього середовища / охорона довкілля охрана окружающей среды environmental protection / environment preservation / nature conservation / conservation of the environment / protection of the environment / environmental conservation / environmental safety

оцінка запасів оценка запасов reserves assessment / estimation of (the) reserves / estimated reserves / reserves estimation / reserve estimate(s) / evaluation of (the) resources / reserves evaluation

оцінка ресурсів корисних копалин оценка ресурсов полезных ископаемых assessment of (the) resources / estimation of (the) resources / evaluation of (the) resources / resource evaluation

оцінка родовищ оценка месторождений evaluation of mineral deposits / assessment of (mineral) deposits / mineral-resource *(mineral resource)* assessments / Mineral Resource Estimate *(MRE)* / field evaluation / evaluation of deposits

економічна ~ корисних копалин экономическая ~ полезных ископаемых economic (e)valuation of (mineral) deposits / commercial evaluation of deposit(s)

очисні роботи очистные работы coal face operation / stoping / bailing operation

П

падіння падение dip / gradient / pitch

круте ~ крутое ~ heavy dip / high dip / steep dip / steep gradient / steep pitch / heavy pitch

пологе ~ пологое ~ gentle dip / flat dip / low dip / easy gradient / flat gradient / flat pitch

палагоніт палагонит palagonite

паладій палладий palladium, Pd

самородний ~ самородный ~ native palladium

палеовулканологія палеовулканология Pal(a)eovolcanology

палеогеновий палеогеновый (the) Pal(a)eogene

~а система ~ая система (the) ~ S-/ system

~ період ~ период (the) ~ P-/ period

палеогеографічна карта палеогеографическая карта pal(a)eogeographic(al) map

палеогеографія палеогеография Pal(a)eogeography

палеогеоморфологія палеогеоморфология Pal(a)eogeomorphology

палеоекологія палеоэкология Pal(a)eoecology

палеозойський палеозойский Pal(a)eozoic

~а ера ~ая эра (the) Pal(a)eozoic E-/ era

~а ератема ~ая эратема (the) Pal(a)eozoic erathem

палеомагнетизм палеомагнетизм Pal(a)eomagnetism

палеонтологія палеонтология Pal(a)eontology

палеотипна гірська порода палеотипная горная порода pal(a)eotypal rock / pal(a)eovolcanic rock

паливо топливо fuel

паливно-енергетичний топливно-энергетический (fuel-)energy

~ комплекс ~ комплекс (fuel-)energy complex / energy economy / fuel-power complex

~і ресурси ~ие ресурсы fuel and energy resources

палигорськіт палыгорскит palygorskite

палінгенез[ис] палингенез[ис] palingenesis / palingenesy

палінологія палинология Palynology

палінспастична реконструкція палинспастическая реконструкция palinspastic reconstruction

пам'ятка природи памятник природы natural monument

Пангея Пангея Pang(a)ea

панель панель panel

Панталаса Панталасса Panthalassa

параавтохтон пара$^{(а)в}$/$_{ау}$тохтон parautochton

парагенез[ис] **мінералів** парагенез[ис] минералов mineral paragenesis / paragenesis of minerals

парагеосинкліналь парагеосинклиналь parageosyncline

парагнейс парагнейс paragneiss

парагоніт парагонит paragonite

паралічний тип вуглеутворення паралический тип углеобразования paralic type of carbonification

параметр параметр parameter / variable

геолого-промислові ~и родовищ геолого-промышленные ~ы месторождений geological(-industrial) parameters of (mineral) deposits / industrial geological parameters of (mineral) deposits

~и кондицій для підрахунку запасів нафти і газу ~ы кондиций для подсчета запасов нефти и газа condition parameters to estimate oil and gas / condition parameters ^{of}/ $_{for}$ estimating oil and gas / conditions to estimate likely reservoir parameters

параметричне буріння параметрическое бурение parametric drilling

$^{\textbf{пара}}/_{\textbf{пери}}$**морфізм** $^{\text{пара}}/_{\text{пери}}$морфизм $^{\text{para}}/_{\text{peri}}$morphism / paramorphosis

$^{\text{пара}}/_{\text{пери}}$морфоз$^{\text{а}}$ $^{\text{пара}}/_{\text{пери}}$морфоз$^{\text{а}}$ $^{\text{para}}/_{\text{peri}}$morph

паратектонічна зона паратектоническая зона paratectonic zone

паризит паризит parisite

паритет паритет parity

парний метаморфічний пояс парный метаморфический пояс paired metamorphic belt

пастка нафти і газу ловушка нефти и газа oil-and-gas *(oil and gas)* trap

пачка пачка stratum / patch / pill / band

пегматит пегматит pegmatite

десилікований ~ десилицированный ~ desilicized pegmatite / desiliconized pegmatite

камерний ~ камерный ~ chamber pegmatite

керамічний ~ керамический ~ ceramic pegmatite

корундовий ~ корундовый ~ corundum pegmatite

криштальний ~ хрусталеносный ~ crystal pegmatite

мусковітовий ~ мусковитовый ~ muscovite pegmatite

письмовий ~ письменный ~ graphic granite

рідкісноземельний ~ редкоземельный ~ rare-earth *(rare earth)* pegmatite

рідкіснометал$^{\text{ьн}}/_{\text{ев}}$ий ~ / рідкіснометалічний ~ редкометалльный ~ / редкометаллический ~ rare-metal *(raremetal)* pegmatite

пегматитове родовище пегматитовое месторождение pegmatite deposit

пейзажний камінь пейзажный камень landscape stone

пелагічні відклади пелагические отложения pelagic sediments

пеліт пелит pelite

пемза пемза pumice

пенеплен пенеплен peneplain

пентландит пентландит pentlandite

первинні мінеральні ресурси первичные минеральные ресурсы primary minerals / primary resources

передовий прогин передовой прогиб foredeep *(fore deep)* / foretrough

перекристалізація перекристаллизация recrystallization

переміщення плит перемещение плит plate motion

абсолютне ~ абсолютное ~ absolute plate motion

переривання прерывание discontinuity / break

переробка переработка recycling / re-engineering *(reengineering)* / remaking / conversion / processing

~ відходів ~ отходов recycling / processing of waste / waste processing

тектонотермальна ~ тектонотермальная ~ tectono-thermal *(tectonothermal)* reworking

перехоплення річки перехват реки river piracy / river capture / interception

перешар^{ову}/$_{у}$вання переслаивание alternation / interlayering

перидотит перидотит peridotite

периклаз периклаз periclase

період период period

геологічний ~ геологический ~ geological period

~ окупності ~ окупаемости economic payback period / payout

перколяція перколяция percolation

перл жемчуг pearl

перламутр перламутр mother-of-pearl *(mother of pearl)*

перліт перлит perlite / pearl stone *(pearlstone)*

пермський пермский Permian

~а система ~ая система (the) Permian S-/ system

~ період ~ период (the) Permian P-/ period

перовськіт перовскит pero^{f}/$_{v}$skite

перспектива перспектива outlook / perspective / prospect(s) / challenge / chance

довгострокова ~ долгосрочная ~ long-term *(long term)* outlook/ long-term *(long term)* prospect(s) / long-term *(long term)* perspective короткострокова ~ краткосрочная ~ short-term *(short term)* outlook / near-term perspective

перспективний перспективный advanced / emerging / long-range *(long range)* / perspective / possible / promising / prospective

~а площа ~ая площадь promising area / prospective area / perspective area

~і ресурси ~ые ресурсы prospective resources / possible resources

пертит пертит perthite

першовідкривач родовища корисних копалин первооткрыватель месторождения полезных ископаемых discoverer of (a) mineral deposit

петаліт петалит petalite

петрографія петрография Petrography

петрологія петрология Petrology

петрологія вугілля петрология угля C-/ coal P-/ petrology

петротектоніка петротектоника Petrotectonics

петрофізика петрофизика Petrophysics

петрохімія петрохимия Petrochemistry

петругрія петругрия Petrolog / stone casting

печера пещера cave / cavern / hole / grot

п'єзокварц пьезокварц piezoquartz / piezoelectric quartz

п'єзоелектрична властивість породи пьезоэлектрическое свойство породы piezoelectric property of rock

п'єзооптичний пьезооптический piezooptical

~а властивість ~ое свойство piezooptical property

~а мінеральна сировина ~ое минеральное сырье piezooptical raw material(s)

пил пыль dust

рудни$^{\text{ков}}$/$_{\text{чн}}$ий ~ рудничная ~ mining dust

пиловибухозахист пылевзрывозащита dust-explosion protection / dust-explosion proofness of mine workings

пиловий режим шахти пылевой режим шахты dust conditions of a mine / mine dustiness

письмовий граніт письменный гранит graphic granite

питна підземна вода питьевая подземная вода underground potable water

питоме капітальне вкладення удельное капитальное вложение relative capital investment

~ потужності ~ мощности capital expenditure per unit

пігмент пигмент pigment

природний ~ природный ~ natural pigment

підводне видобування подводная добыча submarine mining / underwater production / subsea production

підготовка шахтного поля подготовка шахтного поля mine development

панельна ~ панельная ~ panel mine development

поверхова ~ поверхностная ~ superficial mine development

підземний подземный underground

~а виплавка ~ая выплавка underground fusion / smelting

~а газифікація вугілля ~ая газификация угля in-situ *(in situ)* coal gasification / coal gasification in situ / underground coal gasification

~а камера ~ая камера underground chamber

~а розробка ~ая разработка underground mining / deep mining / underground extraction

- ~ вугільного родовища ~ угольного месторождения underground mining activity / underground coal mining

- ~ рудного родовища ~ рудного месторождения underground ore mining / underground quarry(ing)

~е будівництво ~ое строительство underground construction

~е вилуговування корисних копалин ~ое выщелачивание полезных ископаемых in-situ *(in situ)* leaching *(ISL)* / in-situ *(in situ)* recovery

~е розчинення корисних копалин ~ое растворение полезных ископаемых underground solubilization / underground dissolution

~е сховище нафтопродуктів ~ое хранилище нефтепродуктов oil reservoir underground storage / underground (finished) storage

~е сховище паливно-мастильних матеріалів ~ое хранилище горюче-смазочных материалов underground fuel and lubricant storage

~ розсіл ~ рассол underground brine

~і води ~ ые воды underground water(s)

підкид взброс pressure fault

підкидо-зсув взбросо-сдвиг tangential fault

підкидо-насув взбросо-надвиг overthrust

підніжжя подножие foot / base / piedmont / rise

континентальне ~ континентальное ~ continental rise

підняттєва гірнича виробка восстающая горная выработка ascending workings / uphill opening

підняття поднятие / восстание rise *(rising)* / raise *(raising)* / elevation / upwarping / uplift(ing)

куполоподібне ~ куполовидное ~ domal upwarping / arch doming / surface doming

~ пласта ~ пласта seam pitch / bed rise / seam rise / upheaval

підошва пласта подошва пласта bed floor

підприємство предприятие venture / enterprise / plant

гірниче ~ горное ~ mining plant / diggings / mining company / mine

підрахунковий блок запасів подсчетный блок запасов accounted reserve blocks

підрахунок запасів нафти і газу подсчет запасов нефти и газа volumetric calculations / oil and gas *(oil-and-gas)* estimation

підсув поддвиг underthrust (fault)

піжоніт пижонит pigeonite

пізньомагматичне родовище позднемагматическое месторождение late magmatic deposit

пікрит пикрит picrite

піраргірит пираргирит pyrargyrite

пірит пирит pyrite

пірокласт пирокласт pyroclast

пірокластична порода пирокластическая порода pyroclastic rock

піроксен пироксен pyroxene

піроксеніт пироксенит pyroxenite

піроліт пиролит pyrolite

піролюзит пиролюзит pyrolusite

пірометалургія пирометаллургия pyrometallurgy / fire metallurgy / igneous metallurgy

піроморфіт пироморфит pyromorphite

піроп пироп pyrope

пірот^{ин}/$_{ит}$ пиррот^{ин}/$_{ит}$ pyrrhotine / pyrrhotite

пірофіліт пирофиллит pyrophyllite / pencil stone

пірохлор пирохлор pyrochlore

пісковик песчаник sandstone

аркозовий ~ аркозовый ~ arkosic sandstone

граувaковий ~ граувакковый ~ gr^{a}/$_{e}$ywacke sandstone

грубозернистий ~ грубозернистый ~ coarse-grained sandstone / coarse sandstone

дрібнозернистий / тонкозернистий ~ мелкозернистый / тонкозернистый ~ fine-grained sandstone / fine sandstone

кварцитовий ~ кварцитовый ~ quartzitic sandstone

кварцовий ~ кварцевый ~ quartzose sandstone / quartzy sandstone

крупнозернистий ~ крупнозернистый ~ grit stone *(gritstone)* / rag stone *(ragstone)* / kernstone *(kern stone / kern-stone)*

мідистий ~ медистый ~ cupriferous sandstone

олігоміктовий ~ олигомиктовый ~ oligomictic sandstone

польовошпатовий ~ полевошпатовый ~ feldspathic sandstone

середньозернистий ~ среднезернистый ~ medium(-grained) *(med-gr)* sandstone

пісок песок sand

вулканічний ~ вулканический ~ volcanic sand

золотоносний ~ золотоносный ~ gold-bearing *(gold bearing)* sand кварцовий ~ кварцевый ~ quartz sand / glass sand / silica sand

формувальний ~ формовочный ~ molding sand

піщано-гравійна сировина песчано-гравийное сырье sand-gravel raw material

плавиковий шпат плавиковый шпат fluorite

плавлення плавление melting

плавучість плавучесть buoyancy

плагіограніт плагиогранит plagiogranit(e)

плагіоклаз плагиоклаз plagioclase

планетологія планетология Planetology

плановий плановый planned / routine / scheduled

~е геологорозвідувальне завдання ~ое геологоразведочное задание goal of exploration / exploration problem

~е завдання ~ое задание (performance) target / planning objective / plan target / planned task

пласт пласт bed / seam / layer / stratum

пластичність пластичность plasticity

пластовий пластовый embedded / layered / stratal / sheeted / tabular

~а вода ~ая вода formation water / reservoir water

~а енергія ~ая энергия formation energy / reservoir energy

~а нафта ~ая нефть in situ oil *(oil-in-citu* / *oil in citu)* / in-place *(in place)* oil / base oil / raw oil / formation oil

~а температура ~ая температура formation temperature / reservoir temperature

~ тиск ~ое давление formation pressure / reservoir pressure

плата за користування надрами плата за пользование недрами mining rent / royalty

платина платина platinum, Pt

самородна ~ самородная ~ native platinum

платинова руда платиновая руда platinum ore

платобазальт платобазальт within-plate *(within plate)* basalt / flood basalt

платформа платформа platform

давня ~ древняя ~ ancient platform / craton / pal(a)eoplatform

молода ~ молодая ~ young platform

платформний чохол платформенный чехол platform cover / sedimentary cover / platform mantle

плейстоцен плейстоцен Pleistocene

плеохроїзм плеохроизм pleochroism

пливун плывун drift sand / quick sand / floating sand / quick ground

пливучість плывучесть deliquescence

плита плита plate / slab

літосферна ~ литосферная ~ lithospheric plate

океанічна ~ океаническая ~ oceanic plate

плитчастість плитчатость flaggyness

плікативне порушення пликативное нарушение plicative dislocation

плойчастість плойчатость placation / puckering

плотик плотик bedrock *(bed-rock / bed rock)* / bedding rock / underlying rock / underlying bedrock *(bed-rock / bed rock)*

плутон плутон pluton

Плутон Плутон Pluto

плутонізм плутонизм plutonism

плутонічна гірська порода плутоническая горная порода plutonic rock

плюм плюм plume

плюмбоярозит плюмбоярозит plumbojarosite

плюмозит плюмозит plumosite

пневматичний транспорт пневматический транспорт pneumatic transport

пневматоліз пневматолиз pneumatolysis

пневматолітове родовище пневматолитовое месторождение pneumatolitic deposit

повеліт повеллит powellite

поверх этаж stage / lift / level

структурний ~ структурный ~ structural level

поверхня поверхность surface / plane

~ Вихерта-Гутенберга ~ Вихерта-Гутенберга Wiechert-Gutenberg discontinuity / Wiechert-Gutenberg boundary

~ Конрада ~ Конрада Conrad discontinuity / Conrad boundary

~ Мохоровичича ~ Мохоровичича Mohorovičič discontinuity / Mohorovičič boundary

повзучість ползучесть creep(ing)

поглинальна свердловина поглощающая скважина absorbing well / disusing well / saltwater *(salt water)* well / disposal well / blind hole

подрібнення измельчение grinding / comminution / crushing

подушкова лава / пілоу-лава подушечная лава / пиллоу-лава pillow lava

позабалансові запаси корисних копалин внебалансовые запасы полезных ископаемых off-balance reserves of minerals

позапланова робота внеплановая работа emergency job / rush job

поклад залежь bed / pool / field / stratum / accumulation(s) / reservoir / deposit

газовий ~ газовая ~ gas deposit / gas pool / gas reservoir / gas accumulation

газогідратний ~ газогидратная ~ gas-hydrate *(gas hydrate)* deposit / gas-hydrate *(gas hydrate)* pool / gas-hydrate *(gas hydrate)* accumulation / hydrated-gas *(hydrated gas)* accumulation

газоконденсатний ~ газоконденсатная ~ gas-condensate *(gas condensate)* pool / gas-condensate *(gas condensate)* field / gas-condensate *(gas condensate)* accumulation(s) / gas-condensate *(gas condensate)* reservoir

інтрузивний ~ интрузивная ~ intrusive formation / intrusive accumulation / intrusive sratum

нафтовий ~ нефтяная ~ oil accumulation / oil pool / oil reservoir / oil deposit / petroleum deposit

~ корисної копалини ~ полезного ископаемого mineral deposit

рудний ~ рудная ~ ore deposit / ore reserves / ore chute / ore shoot торф$^{'ян}$/$_{ов}$ий ~ торфяная ~ peat accumulation / peat bed / peat deposit

покрив покров (mass) overthrust / overthrust mass / overthrust sheet / nappe / overlying rock / overriding mass / cover / overburden

доскладчастий ~ доскладчатый ~ pre-fold(ing) overthrust

післяскладчастий ~ послескладчатый ~ post-fold(ing) overthrust

співскладчастий ~ соскладчатый ~ synorogeny *(syn-orogeny)* nappe

тектонічний ~ тектонический ~ mass overthrust / overthrust mass / overthrust sheet / overthrust nappe / thrust block

покрівельний сланець кровельный сланец roofing slates

покрівля кровля roof / overlying bed / superface

~ водоносного шару ~ водоносного слоя overlying confining bed

~ підземної виробки ~ подземной выработки roof of an underground mine working

~ рудного тіла ~ рудного тела roof (of an ore body)

~ шару ~ пласта top of a seam / roof of a bed / cap rock

поле поле field

геофізичне ~ геофизическое ~ geophysical field

геохімічне ~ геохимическое ~ geochemical field

магнітне ~ магнитное ~ magnetic field

рудне ~ рудное ~ ore field *(orefield)*

полібазит полибазит polybasite

поліґаліт полигалит polyhalite

полідиміт полидимит polydimite

поліксен поликсен polyxene

поліметалічна руда полиметаллическая руда base metals / complex ore

полуцит поллуцит polucite / pollux

полоній полоний polonium, Po

польова робота полевая работа field work *(fieldwork)* / field operation

польовий шпат полевой шпат feldspar

полюс полюс pole

віртуальний геомагнітний ~ виртуальный геомагнитный ~ virtual geomagnetic pole

~ обертання ~ вращения eulerian pole

поляризація поляризация polarization

метод ~ії метод ~ии polarization method

полярність геомагнітного поля полярность геомагнитного поля polarity of the geomagnetic field

попередньо розвідані запаси / імовірні запаси предварительно разведанные запасы / вероятные запасы possible reserves / probable reserves / prospective reserves / undiscovered resources

попередня геолого-економічна оцінка предварительная геолого-экономическая оценка preliminary geological and economic assessment

попередня розвідка предварительная разведка preliminary exploration / preliminary survey / prospecting / reconnaissance

пористість пористость porosity

відкрита ~ открытая ~ opened porosity / effective porosity / total porosity / connected porosity

динамічна ~ динамическая ~ dynamic porosity

загальна ~ общая ~ general porosity

капілярна ~ капиллярная ~ capillary porosity

некапілярна ~ некапиллярная ~ noncapillary *(non-capillary)* porosity

порова ~ поровая ~ porous porosity

тріщинна ~ трещинная ~ fracture(d) porosity

порода порода rock

бічна ~ боковая ~ lateral rock

виверженa ~ изверженная ~ igneous rock

вулканічна ~ вулканическая ~ volcanic rock

гірська ~ горная ~ rock

залишкова ~ остаточная ~ residual rock

інтрузивна ~ интрузивная ~ intrusive rock кисла ~ кислая ~ acid(ic) rock / silicic rock

лужна ~ щелочная ~ alkali(c) rock / alkiline rock

магматична ~ магматическая ~ magmatic rock

метаморфічна ~ метаморфическая ~ metamorphic rock

метасоматична ~ метасоматическая ~ metasomatic rock

осадова ~ осадочная ~ sedimentary rock

основна ~ основная ~ basic rock / mafic rock

середня ~ средняя ~ medium rock

уламкова ~ обломочная ~ detrital rock / clastic rock

ультраосновна ~ ультраосновная ~ ultrabasic rock

породний відвал породный отвал waste dump / spoil heap

породоутворювальний мінерал породообразующий минерал rock-forming mineral

порушена земля нарушенная земля mined land / disturbed land / disturbed soil(s)

порушення нарушение break / disturbance / deformation

~ залягання нафти ~ залегания нефти disturbance $^{in}/_{of}$ oil occurrence / disturbance in petroleum occurrence

~ залягання пластів ~ залегания пластов broken bedding / unconcordant bedding / disjunctive bedding / strata deformation

порфір порфир porphyry

порфірит порфирит porphyrite

порфіробласт порфиробласт porphyroblast

потреба в мінеральній сировині потребность в минеральном сырье demand for (mineral) raw material(s) / demand for raw mineral(s)

поховане розсипище / похований розсип погребенная россыпь buried placer

початкова геолого-економічна оцінка начальная геолого-экономическая оценка initial economic-geological estimate(s) / initial economic-geological estimation / initial economic-geological evaluation / feasibility study

пошуковий поисковый exploratory / exploring / prospecting / search(ing)

~а ознака ~ый признак prospecting indicator / prospecting show

- непряма ~ косвенный ~ indirect prospecting indicator / indirect prospecting show
- пряма ~ прямой ~ direct prospecting indicator / direct prospecting show

~а передумова ~ая предпосылка prospecting precondition / prospecting prerequisite

~ критерій ~ критерий prospecting criterion / search criterion

~і роботи ~ые работы prospecting / exploration / search

пошуково-оцінні роботи поисково-оценочные работы prospecting and evaluation

пошук родовищ корисних копалин поиск месторождений полезных ископаемых prospecting for mineral resources / prospecting for fossil minerals / prospecting for (exploitable) minerals / prospecting for mineral deposits / search for minerals

пояс пояс belt

вулканогенний ~ вулканогенный ~ volcanic belt / volcanogenic belt

геосинклінально-складчастий ~ геосинклинально-складчатый geosynclinal folded belt / geosyncline and fold belt

металогенічний ~ металлогенический ~ metallogenic belt

офіолітовий ~ офиолитовый ~ ophiolite belt

рудний ~ рудный ~ ore belt

рухливий ~ подвижный ~ mobile belt

- геосинклінальний ~ геосинклинальный ~ geosyncline mobile belt / geosynclinal mobile belt
- орогенний ~ орогенный ~ orogenic mobile belt
- парний метаморфічний ~ парный метаморфический ~ paired metamorphic mobile belt
- складчастий ~ складчатый ~ folded mobile belt

серединно-океанічний ~ срединно-океанический ~ mid-ocean(ic) ridge *(MOR)*

празем празем prase

празеодим празеодим praseodymium, Pr

преніт пренит prehnite

пренітизація пренитизация prehnitization

прилягання прилегание adjacency / baselap

природна вологість природная влажность humidity of rocks / moisture content of rocks

природний вольфрамат природный вольфрамат tungstate

природні йодити природные йодиты native iodites

природні квасці природные квасцы potash alum / potassium alum

природні ресурси природные ресурсы natural resources

природно-антропогенна система природно-антропогенная система natural and anthropogenic *(natural-anthropogenic)* system

природно-ресурсна рента природно-ресурсная рента natural resources rent

природознавство естествознание Natural Science *(Nat Sc)* / Natural History

природокористування природопользование nature management / natural resources management / management of natural resources

природоохоронне законодавство природоохранное законодательство environmental legislation

приствол^{ьн}/$_{ов}$ий двір / пристовбуровий двір околоствольный двор pit bottom / shaft bottom

пріорит приорит priorite

проба проба sample

борозенна ~ / борознова ~ бороздовая ~ trench sample / channel sample

валова ~ валовая ~ bulk sample / whole rock

групова ~ групповая ~ composite sample / combined assay / composite assay

задиркова ~ задирковая ~ chip sample / panel sample

контрольна ~ контрольная ~ check sampling / control sampling

шліхова ~ шлиховая ~ stream-sediment *(stream sediment)* sample

пробна експлуатація пробная эксплуатация trial operation / test production

пробовідбірник пробоотборник sampler

провінція провинция province

вугленосна ~ угленосная ~ coal-bearing *(coal bearing)* province

геохімічна ~ геохимическая ~ geochemical province

гідрогеологічна ~ гидрогеологическая ~ groundwater province

металогенічна ~ металлогеническая ~ metallogenic province

нафтогазоносна ~ нефтегазоносная ~ oil-and-gas *(oil and gas)* province / petroleum province

розсипна ~ россыпная ~ placer province

рудна ~ рудная ~ ore province

провітрювання проветривание ventilation

~ кар'єру ~ карьера open pit ventilation

~ шахти ~ шахты shaft ventilation / blowing over

прогин прогиб depression / trough / downwarp

геосинклінальний ~ геосинклинальный ~ geosynclinal trough

крайовий ~ краевой ~ marginal trough / foredeep *(fore deep)*

міжгірний ~ межгорный ~ intermontane trough / intermountain trough / intermontane basin

моласовий ~ молассовый ~ molasse trough

орогенний ~ орогенный ~ orogenic trough

передовий ~ передовой ~ foredeep *(fore deep)* / foretrough *(fore-trough)*

перикратонний ~ перикратонный ~ pericratonic trough / pericratonic basin

тектонічний ~ тектонический ~ tectonic trough

прогноз прогноз estimate(s) / forecast / prediction / prognosis *(Pl. prognoses)*

прогнозний прогнозный estimated / forecasted / inferred / predicted / prognostic

~а карта ~ая карта prognostic map

~і ресурси ~ые ресурсы inferred resources / possible resources / prognostic resources / undiscovered resources / projected resources of commercial minerals

~і ресурси підземних вод ~ые ресурсы подземных вод estimated ground-water *(ground water / groundwater)* resources / predicted ground-water *(ground water / groundwater)* resources / forecasted ground-water *(ground water / groundwater)* resources / prognostic ground-water *(ground water / groundwater)* resources

~і чинники ~ые условия forecast conditions

продуктивна зона продуктивная зона productive zone / producing zone / production zone / pay zone

продуктивний горизонт продуктивный горизонт producing horizon / productive horizon / production horizon / pay horizon / reservoir horizon

продуктивність продуктивность productivity / production / productiveness

~ обладнання ~ оборудования equipment performance

~ праці ~ труда labo(u)r productivity

~ руди ~ руды ore productivity / ore producibility

~ свердловини ~ скважины well capacity / well delivery / well productivity / well producibility

проєктування геологорозвідувальних робіт проектирование геологоразведочных работ planning of exploration work

проєктування гірничого підприємства проектирование горного предприятия mine design, planning and engineering

прожил$^{ок}/_{ка}$ прожил$^{ок}/_{ка}$ veinlet

прокоп гірничої виробки проходка горной виработки excavation

пролювій пролювий proluvium

прометій прометий promethium, Pm

промивка промывка washing / flushing / sluicing

промисловий промысловый field / commercial / trade

об'єкти ~ої власності объекты ~ой собственности field facility

~а геофізика ~ая геофизика Petroleum Geophysics / well logging

~а гідрогеологія ~ая гидрогеология F-/ field H-/ hydrogeology

~а продукція ~ая продукция economic yield / commercial production

~ трубопровід ~ трубопровод field pipeline *(pipe-line / pipe line)*

~і кондиції ~ые кондиции field conditions

промисловий вміст корисного компонента промышленное содержание полезного компонента commercial content of useful mineral / commercial content of mineral product

проникність гірських порід проницаемость горных пород permeability of rocks

пропіліт пропилит propylite

пропілітизація пропилитизация propylitization / propylitic alteration

простягання простирание strike / bearing / trend / course

~ аномалії ~ аномалии anomaly strike

~ антикліналі ~ антиклинали anticlinal trend

~ виходу на поверхню ~ выхода на поверхность course of outcrop

~ геологічного об'єкта ~ геологического объекта geologic(al) strike

~ жили ~ жилы course of (a) vein / strike of (a) vein

~ на глибину ~ на глубину strike and depth extension

~ пласта ~ пласта strike

~ покладу ~ залежи course of (a) pool

~ родовища ~ месторождения strike of (a) deposit

~ свердловини ~ скважины well extension

протактиній протактиний protactinium, Pa

протерозойський протерозойский Proterozoic

~а група ~ая группа (the) Proterozoic G-/ group

~а ера ~ая эра (the) Proterozoic E-/ era

протогей протогей Protogäikum

протоплатформа протоплатформа protoplatform

прототектоніка прототектоника prototectonics *(proto-tectonics)*

протрузія протрузия protrusion

профілювання профилирование profiling

процес процесс process

біогенний ~ биогенный ~ biogenic process

геологічний ~ геологический ~ geologic(al) process

геохімічний ~ геохимический ~ geochemical process

гідротермальний ~ гидротермальный ~ hydrothermal process

екзогенний ~ экзогенный ~ exogenic process / exogen(e)ous process / exogenetic process

ендогенний ~ эндогенный ~ endogenic process / endog(e)ous process / endogenetic process

еоловий ~ эоловый ~ (a)eolian process

окисно-відновний ~ окислительно-восстановительный ~ oxidation-reduction process / reduction-oxidation process / oxidoreduction process / redox (process)

пневматолітовий ~ пневматолитовый ~ pneumatolytic process

поствулканічний ~ поствулканический ~ postvolcanic process

постмагматичний ~ постмагматический ~ postmagmatic process

~ мінералоутворення ~ минералообразования mineralization (process)

~ рудоутворення ~ рудообразования mineralization / ore genesis

рельєфоутворювальний ~ рельефообразующий ~ relief-forming process

субаеральний ~ субаэральный ~ subaeral process

субаквальний ~ субаквальный ~ subaqual process / subaquatic process

схиловий ~ склоновый ~ slope process

тектонічний ~ тектонический ~ tectonic process

прошарок прослой[ка] (inter)band / interlayer / straticule

прояв проявление appearance / emergence / emersion / arrival / occurrence / (surface) show(ing) / flow

пружність гірської породи упругость горной породы rock elasticity

прустит прустит proustite

псаміт псаммит psammite

псевдоморфоз псевдоморфоз pseudomorphosis / pseudomorphose

псевдоморфоза псевдоморфоза pseudomorph / $^{para}/_{peri}$morph

псефіт псефит psephite

псиломелан псиломелан psilomelane

пульпа пульпа pulp / slurry

пункт мінералізації пункт минерализации point of mineralizatin

пуста порода / порожня порода пустая порода barren rock / waste rock

пустельний загар пустынный загар desert crust / desert rind / desert varnish

пустеля пустыня desert

пуц(ц)олан пуццолан pozzolanium

Р

рабдофаніт рабдофанит rabdophanite

радій радий radium, Ra

радіоактивна руда радиоактивная руда radioactive ore

радіоактивний радиоактивный radioactive

  ~ вік ~ возраст radioactive age

  ~ каротаж ~ каротаж radioactive logging

радіоактивність гірської породи радиоактивность горной породы rock radioactivity / radioactivity of rock

радіологічний вік радиологический возраст radiological age

радіолярит радиолярит radiolarite

радіометричний радиометрический radiometric

  ~а розвідка ~ая разведка radiometric prospecting

  ~е збагачення ~ое обогащение radiometric separation / radiometric concentration

  ~ аналіз ~ анализ radiometric analysis

радон радон radon, Rn

район район region / district

  рудний ~ рудный ~ ore district

районування районирование zoning / zonation / regionalization

металогенічне ~ металлогеническое ~ metallogenic zoning / metallogenic regionalization

ракушняк ракушечник coquina / shell rock / bioclastic limestone

рамп рамп ramp

рампові умови рамповые условия ramp condition(s)

ранньомагматичне родовище раннемагматическое месторождение early magmatic deposit

рапаківі рапакиви rapakivi

раухтопаз раухтопаз rauchtopaz / smoky quartz

реаль$^{\text{г}}/_{\text{г}}$ар реальгар realgar / red arsenic

ревдинс(ь)кіт ревдинскит revdinskite

регенерація родовища регенерация месторождения regeneration of (a) deposit

регіональний региональный regional

~а геологія ~ая геология R-/ regional G-/ geology

~а гідрогеологія ~ая гидрогеология R-/ regional H-/ hydrogeology

~ метаморфізм ~ метаморфизм regional metamorphism

регматична сітка регматическая сетка regmatic net

режим підземних вод режим подземных вод regime of undergroundwater(s) / groundwater *(ground water)* dynamics

рекогнозування рекогносциров$^{\text{ание}}/_{\text{ка}}$ reconnaissance

реконструкція гірничого підприємства реконструкция горного предприятия mine reconstruction

рекультивація земель рекультивация земель land reclamation

рекуперація дорогоцінного каміння рекуперация драгоценных камней recuperation of precious stone(s) / recovery of precious stone(s)

релаксація напружень релаксация напряжений stress relaxation

рельєф рельеф relief / topography

ремобілізація ремобилизация remobilization / reactivation

реній рений rhenium, Re

рента рента rent (money) / rent income / royalty / gal^{e}/$_{i}$age

гірнича ~ горная ~ mine rent / mining rent

~ за надра ~ за недра royalty

~ за розробку надр ~ за разработку недр gal^{e}/$_{i}$age

~на плата ~ная плата rental payment(s) / royalties

рентабельність рентабельность efficiency / profitability / effectiveness / feasibility

реологічні властивості гірських порід реологические свойства горных пород rheological properties of rocks

репер репер bench mark / datum mark / reference point

ресурси ресурсы resources

~ водоносного горизонту ~ водоносного горизонта water-bearing horizon

~ водопостачання ~ водоснабжения water supply sources

~ корисних копалин ~ полезных ископаемых mineral resources / resources of industrial minerals / resources of commercial minerals

технічні ~ технические ~ technical resources

ретронасув / ретрошар'яж ретронадвиг / ретрошарьяж retro thrust

реутилізація реутилизация reutilization

рибекіт рибекит riebeckite

ризики гірничодобувної галузі риски горнодобывающей отрасли mining risks

коливання цін колебания цен price variation / cost variation / price fluctuation(s)

організаційний ризик организационный риск organizational risk

політичний ризик политический риск political risk

статус проекту статус проекта project status

ступінь прибутковості степень прибыльности profitability index / profit margin(s)

технічні аспекти технические аспекты technical aspects / engineering aspects

**ринколіт] ринколит rinkolite

риф риф reef

рифей рифей (the) Riphean

рифт рифт rift

колізійний ~ коллизионный ~ collision(al) rift

світова система ~ів мировая система ~ов world rift system

рифтогенез рифтогенез rifting

активний ~ активный ~ active rifting

континентальний ~ континентальный ~ continental rifting

океанічний ~ океанический ~ oceanic rifting

пасивний ~ пассивный ~ passive rifting

розсіяний ~ рассеянный ~ dispersed rifting

рівень підземних вод уровень подземных вод water table / (ground) water level / (ground) water plane

рівнина равнина plain

абісальна ~ абиссальная ~ abyssal plain

рідина жидкость liquid / fluid

бурова ~ буровая ~ (crude) drilling fluid / mud fluid / bore fluid / hole fluid

буферна ~ буферная ~ buffer fluid / flush(ing) fluid / spacer (fluid) / prewash fluid / washer

важка ~ тяжелая ~ heavy liquid / heavy fluid

промивальна ~ промывочная ~ drilling fluid / flush fluid / drilling mud / liquid mud / preflush fluid / washing fluid

рідкісний елемент редкий элемент rare element

рідкісноземельний елемент редкоземельный элемент rare earth *(rare-earth)* element

рідкіснометал^{ь}/$_{іч}$на руда редкометал^{ьн}/$_{лическ}$ая руда raremetal *(rare-metal)* ore

ріодацит риодацит rhyodacite

ріоліт риолит rhyolite

річковий відклад речное отложение fluvial deposit / fluvial sediment / fluvial outwash / river sediment / river deposit / alluvium

рогова обманка роговая обманка hornblende

роговик роговик hornfels

родинія родиния Rodinia

родій родий rhodium, Rh

родовище корисних копалин месторождение полезных ископаемых mineral deposit / deposit of commercial minerals / deposit of industrial minerals / mining field

високотемпературне ~ высокотемпературное ~ high-temperature (mineral) deposit

вулканогенно-осадове ~ вулканогенно-осадочное ~ volcanogenic-sedimentary (mineral) deposit

гідротермальне ~ гидротермальное ~ hydrothermal (mineral) deposit

грейзенове ~ грейзеновое ~ greisen (mineral) deposit

діагенетичне ~ диагенетическое ~ diagenetic (mineral) deposit

екзогенне ~ экзогенное ~ exogenic *(exogen(e)ous)* (mineral) deposit

ексгаляційне ~ эксгаляционное ~ exhalative (mineral) deposit

ендогенне ~ эндогенное ~ endogenic *(endog(e)ous)* (mineral) deposit

епігенетичне ~ эпигенетическое ~ epigenetic (mineral) deposit

епітермальне ~ эпитермальное ~ epithermal (mineral) deposit

залишкове ~ остаточное ~ residual (mineral) deposit

інфільтраційне ~ инфильтрационное ~ infiltration (mineral) deposit

колчедан$^{не}/_{ове}$ ~ колчеданное ~ pyrite(s) (mineral) deposit / pyrite(s) ore body *(orebody)*

контакт$^{ов}/_{н}$о-метаморфічне ~ контакт$^{ов}/_{н}$о-метаморфическое ~ contact-metamorphic (mineral) deposit

контакт$^{ов}/_{н}$о-метасоматичне ~ контакт$^{ов}/_{н}$о-метасоматическое ~ contact-metasomatic (mineral) deposit

ліквацiйне ~ ликвационное ~ liquation (mineral) deposit

магматичне ~ магматическое ~ magmatic (mineral) deposit мезотермальне ~ мезотермальное ~ mesothermal (mineral) deposit

метаморфізоване ~ метаморфиз^{о}/$_{иро}$ванное ~ metamorphosed (mineral) deposit

метаморфічне ~ метаморфическое ~ metamorphic (mineral) deposit

метаморфогенне ~ метаморфогенное ~ metamorphogene (mineral) deposit / metamorphogenic (mineral) deposit

метасоматичне ~ метасоматическое ~ metasomatic (mineral) deposit

низькотемпературне ~ низкотемпературное ~ low-temperature (mineral) deposit

осадове ~ осадочное ~ sedimentary (mineral) deposit

пегматитове ~ пегматитовое ~ pegmatite (mineral) deposit

пізньомагматичне ~ позднемагматическое ~ late-magmatic (mineral) deposit

пневматолітове ~ пневматолитовое ~ pneumatolitic (mineral) deposit

приповерхневе ~ близповерхностное ~ (sub)surface (mineral) deposit

ранньомагматичне ~ раннемагматическое ~ early-magmatic (mineral) deposit

~ вивітрювання ~ выветривания weathering (mineral) deposit

розсипне ~ россыпное ~ (gold) placer / placer deposit / placer accumulation / gravel deposit / alluvial mine

рудне ~ рудное ~ ore body *(orebody)* / (ore) shoot *(chute)* / metalliferous deposit / ore bed

скарнове ~ скарновое ~ skarn (mineral) deposit

стратиформне ~ стратиформное ~ stratiform (mineral) deposit

телемагматичне ~ телемагматическое ~ telemagmatic (mineral) deposit

телескоповане ~ телескопированное ~ telescoped (mineral) deposit

телетермальне ~ телетермальное ~ telethermal (mineral) deposit

родовище нафти і газу месторождение нефти и газа oil-(and-)gas *(oil and gas)* deposit / oil-(and-)gas *(oil and gas)* field / oil and gas reserve / petroleum and gas deposit

родовище підземних вод месторождение подземных вод underground water deposit

родоніт родонит rhodonite

родохрозит родохрозит rhodochrosite / dialogite

розвіданий разведанный developed / explored / proved *(proven)*

~е родовище ~ое месторождение developed pool / explored field / proven *(proved)* field / proven *(proved)* territory

~е родовище вугілля ~ое месторождение угля proven *(proved)* coal field *(coal-field)*

~е родовище нафти ~ое месторождение нефти proven *(proved)* oil-field *(oilfield / oil field)*

~е родовище руди ~ое месторождение explored ore deposit

~і запаси ~ые запасы discovered reserves / developed reserves / explored reserves / known reserves / proved *(proven)* reserves

розвідка родовища разведка месторождения exploration / prospecting

~ газу ~ газа gas-field *(gasfield / gas field)* exploration / gas-field *(gasfield / gas field)* prospecting

~ нафти ~ нефти oil-field *(oilfield / oil field)* exploration / oil-field *(oilfield / oil field)* prospecting

~ твердих корисних копалин ~ твердых полезных ископаемых mineral exploration / mineral(s) prospecting / earth resources *(earth-resources)* survey

розвідка підземних вод разведка подземных вод groundwater *(ground-water / ground water)* exploration

розвідувальний разведочный exploring / exploratory / explorative / prospecting / trial

~а геофізика ~ая геофизика Exploratory Geophysics / G-/ geoexploration / Exploration Geophysics

~а мережа ~ая сеть exploration network / exploration grid

розгалуження розлому разветвление разлома splaying

розкривна порода / розкрив раскрывная порода / вскрыша stripping / overlying deposit / overburden rock

розкривні роботи вскрышные работы stripping operation(s) / overburden removal / overburden removing

розкриття родовища вскрытие месторождений deposit opening / deposit stripping / mine development / quarrying / schafting

прокоп / заглиблення шахтного пласта проходка / углубление шахтного пласта shafting

розкриття кар'єру вскрытие карьера quarrying / opencast development

розкриття свердловини вскрытие скважины well penetration / reservoir penetration

розкриття шахтного поля вскрытие шахтного поля opening-up of a mine / mine development

розлом разлом fault

зсув сдвиг strike-slip *(strike slip)* (fault) / wrench fault / transcurrent fault

насув надвиг thrust (fault) / overthrust (fault)

підкид взброс compression fault / pressure fault / reverse fault / throw (fault) / upthrust (fault)

підкидо-зсув *(підкидозсув)* взбросо-сдвиг *(взбрососдвиг)* transpressional fault / upthrow-shift / oblique-slip *(oblique slip)* (fault)

скид сброс normal fault / trap-down

скидо-зсув *(скидозсув)* сбросо-сдвиг *(сбрососдвиг)* transtensional fault / lateral fault / diagonal-slip *(diagonal slip)* (fault) / tangential fault

розпушуваність разрыхляемость loosening

розпушування гірських порід размельчение горних пород pulverization of rock

розрив разрыв rupture

розріз разрез section

розробка родовища разработка месторождения development of (a) deposit / exploration of (a) deposit / mining of (a) deposit / working out of (a) deposit / exploitation of (a) deposit

морська ~ морская ~ offshore *(off-shore)* mining / offshore *(off-shore)* exploitation / offshore *(off-shore)* production / sea mining / ocean mining

~ відкритим способом ~ открытым способом surface mining / quarrying

~ газоконденсату ~ газоконденсата exploitation of (a) gas condensate *(gas-condensate)* field / exploration of (a) gas condensate *(gas-condensate)* field / exploration of (a) gas condensate *(gas-condensate)* deposit

~ газу ~ газа gas-field *(gasfield / gas field)* development / exploitation of (a) gas-field *(gasfield / gas field)*

~ корисних копалин ~ полезных ископаемых development of commercial minerals / development of (a) mineral deposit / exploitation of (a) mineral deposit

~ нафти ~ нефти petroleum development / oil-field *(oilfield / oil field)* development / offshore *(off-shore)* development / oil-field *(oilfield / oil field)* exploitation

~ нафти і газу ~ нефти и газа oil-(and-)gas *(oil and gas)* field development

- дослідно-промислова ~ опытно-промышленная ~ experimental-industrial oil-(and-)gas *(oil and gas)* field development
- промислова ~ промышленная ~ industrial oil-(and-)gas *(oil and gas)* field development

~ підземним способом ~ подземным способом mine development of (an) oil-(and-)gas *(oil and gas field)* field

~ розсип^{у}/$_{ища}$ ~ россыпи placer mining

розробка розкриву разработка вскрыши development of stripping / exploration of stripping / working out of stripping / mining of stripping

розсип^{ище} россыпь placer

алювіальне ~	аллювиальная ~	alluvial placer
берегове ~	береговая ~	coastal placer
дельтове ~	дельтовая ~	delta(ic) placer
делювіальне ~	делювиальная ~	deluvial placer
долинне ~	долинная ~	valley placer
елювіальне ~	элювиальная ~	eluvial placer
еолове ~	эоловая ~	(a)eolian placer
колювіальне ~	коллювиальная ~	colluvial placer

лагунне ~ лагунная ~ lagoonal placer

морське ~ морская ~ marine placer

озерне ~ озерная ~ lake-beach placer / lake-bed *(lake bed)* placer / lacustrine placer / habo(u)r deposit(s)

поховане ~ погребенная ~ buried placer

прибережно-морське ~ прибрежно-морская ~ beach-submarine placer

руслове ~ русловая ~ channel placer

терасове ~ террас^{ов}/$_{н}$ая ~ terrace placer

розсіл рассол (salt) brine / reject (concentrate) water / bittern

розсічка рассечка crosscut *(cross-cut)*

розсіяна мінералізація рассеянная минерализация disseminated mineralization / scattered mineralization

розсіяний елемент рассеянный элемент trace element

розсув раздвиг disjoining

розубожування / збідн^{юва}/$_{е}$ння разубоживание / обеднение dilution / depletion / contamination / impoverishment / attenuation

~ гірської маси ~ горной массы mining dilution

~ корисної копалини ~ полезного ископаемого (mineral) dilution

~ родовища ~ месторождения attenuation

~ розчину ~ раствора dilution of (a) solution

~ руди ~ руды (mineral) dilution / contamination of ore

розчин раствор solution / solute / dilution / fluid

буферний ~ буферный ~ buffer solution

гідротермальний ~ гидротермальный ~ hydrothermal fluid

рудоносний ~ рудоносный ~ ore-bearing *(ore bearing)* solution

твердий ~ твердый ~ solid solution

трансмагматичний ~ трансмагматический ~ trans-magmatic *(transmagmatic)* solution

розчинення растворение solution / dilution / dissolution / liquefaction

підземне ~ подземное ~ underground dissolution

розчинність растворимость (dis)solubility / solvency / (dis)solvability / liquefaction / deliquescence

~ газів у нафті ~ газов в нефти solubility of gas in oil / gas solubility (in oil)

~ гірських порід ~ горных пород solubility of rocks

розчистка расчистка stripping / site clearing

розшарована інтрузія расслоенная интрузия layered intrusion

розшарованість расслоенность foliation / lamination / layering / schisto(u)sness / sheeting

тектонічна ~ тектоническая ~ tectonic delineation

рой дайок рой даек d$^{y}/_{i}$ke swarm

ромбохазм ромбохазм r(h)ombochasm

ропа рапа brine

роялті роялти royalty

ртутна руда ртутная руда mercury ore / cinnabar

ртуть ртуть mercury, Hg

самородна ~ самородная ~ native mercury

рубеліт рубеллит rubellite / red t(o)urmaline

рубідій рубидий rubidium, Rb

рубін рубин ruby

руда руда ore

агрономічна ~ агрономическая ~ (crude) fertilizer / fertilizer mineral / agricultural rock / agronomical ore

~ чорних металів ~ черных металлов ferrous metal ore

рудна кишеня рудный карман ore pocket

рудне тіло рудное тело ore body *(orebody)*

багата частина рудного тіла богатая часть рудного тела bonanza

бокова порода боковая порода country rock

гілкування / галуження ветвление branching

гніздо багатої руди / рудна кишеня гнездо богатой руды / рудный карман bonny / bag of ore

згідне тіло согласное тело concordant body пластовий рудний поклад пластовая рудная залежь sheet ore deposit

поклад руди залежь руды bank (of ore) / (ore) shoot *(chute)* / ore deposit

сліпе рудне тіло слепое рудное тело blind ore body *(orebody)*

трубкоподібне рудне тіло трубообразное рудное тело pipe ore

рудний рудный ore / mine / mining

геологія ~их родовищ геология ~ых месторождений Ore Geology

~а жила ~ая жила reef / ledge / ore vein

~а зона ~ая зона ore zone

~а область ~ая область ore region

~а труба ~ая труба ore pipe / ore shoot

~а формація ~ая формация ore formation

~е поле ~ое поле ore field *(orefield)*

~е родовище ~ое месторождение ore deposit / metalliferous deposit / ore bed

~е тіло ~ое тело ore body *(orebody)*

~ вузол ~ узел ore cluster

~ пояс ~ пояс ore belt

~ район ~ район ore district

~ стовп ~ столб ore shoot *(chute)* / ore column / ore chimney

рудник / рудня / копальня рудник mine / pit

~ове повітря / копальневе повітря ~чный воздух mine air / mine atmosphere

~овий газ / копальневий газ ~чный газ choke-damp *(choke damp)* / fire-damp *(fire damp)* / damp (gas) / coal-seam *(coal seam)* gas / mine gas

~овий транспорт / копальневий транспорт ~чный транспорт internal mine transport(ation) / mine conveying / pit haulage

~ові води / копальневі води ~чные воды mine water(s) / pit water

рудні корисні копалини рудные полезные ископаемые ore minerals

рудовідкладення рудоотложение ore emplacement / ore deposition

рудоносність рудоносность ore-bearing *(ore bearing)* / ore-bearance *(orebearance)* / mineralization / ore content

рудопідготовка рудоподготовка ore dressing / ore concentration

рудопрояв рудопроявление show of ore / ore manifestation / ore occurrence / ore site

рудорозбирання рудоразборка ore-picking *(ore picking)* / ore sorting

руйнування гірської породи разрушение горной породы rock disintegration / rock deformation

рутеній рутений ruthenium, Ru

рутил рутил rutile

рух движение movement / motion / advance / drift

броунівський ~ броуновское ~ Brownian movement / Brownian motion / molecular movement

гравітаційний ~ гравитационное ~ gravitational movement / gravity movement

діастрофічний ~ диастрофическое ~ diastrophic movement

евстатичний ~ эвстатическое ~ eustatic movement / eustatic motion

конвективний ~ конвективное ~ convective motion / convective drift

конвекційний ~ конвекционное ~ convectional movement / convectional motion

~ льодовика ~ ледника glacier movement / glacier motion / glacial drift / glacial advance

~ магнітного полюса ~ магнитного полюса magnetic pole movement

~ полюса Землі ~ полюса Земли Earth's pole movement / Earth's pole motion / movement of Earth's pole

тектонічний ~ тектоническое ~ tectonic plate movement / movement of tectonic plates / tectonic plate motion / plate tectonics

- вертикальний ~ вертикальное ~ vertical (tectonic plate) movement / vertical (tectonic plate) motion
- глибинний ~ глубинное ~ deep (tectonic plate) movement / hypogene (tectonic plate) movement

- горизонтальний ~ горизонтальное ~ horizontal (tectonic plate) movement / horizontal (tectonic plate) motion / lateral (tectonic plate) movement
- гороутворювальний ~ горообразующее ~ orogenic (tectonic plate) movement / mountain-making (tectonic plate) movement
- диз'юнктивний ~ дизъюнктивное ~ disjunctive (tectonic plate) movement
- епейрогенічний ~ эпейрогеническое ~ epeirogenic (tectonic plate) movement / continent-forming (tectonic plate) movement
- ізостатичний ~ изостатическое ~ isostatic (tectonic plate) movement / isostatic (tectonic plate) motion
- коливальний ~ колебательное ~ fluctuating (tectonic plate) motion / oscilating (tectonic plate) motion / oscilation / wabbling (tectonic plate) motion / warping (tectonic plate) movement
- конседиментаційний ~ конседиментационное ~ consedimental (tectonic plate) movement
- коровий ~ коровое ~ crustal (tectonic plate) movement / crustal (tectonic plate) motion
- магматичний ~ магматическое ~ magmatic (tectonic plate) movement
- орогенічний ~ орогеническое ~ orogenic (tectonic plate) movement
- осциляційний ~ осциляционное ~ oscilation (tectonic plate) motion / oscilation (tectonic plate) movement
- підкоровий ~ подкоровое ~ subcrustal (tectonic plate) movement / subcrustal (tectonic plate) motion
- рельєфоутворювальний ~ рельефообразующее ~ relief-forming (tectonic plate) movement
- ренегатський ~ ренегатское ~ renegade (tectonic plate) motion / renegade (tectonic plate) movement
- розривний ~ разрывное ~ faulting (tectonic plate) movement / discontinuous (tectonic plate) motion
- с$^{\text{и}}/_{\text{і}}$норогенний ~ синороген$^{\text{н}}/_{\text{ическ}}$ое ~ synorogenic *(syn-orogenic)* (tectonic plate) movement

- складчастий ~ складчатое ~ folding (tectonic plate) movement
- сучасний ~ современное ~ modern plate tectonics / modern tectonic plate movement / present-day *(present day)* plate motion / current (tectonic plate) movement
- тафрогенний ~ тафрогенное ~ taphrogenic (tectonic plate) movement
- хвильовий ~ волновое ~ wave (tectonic) movement

турбулентний ~ турбулентное ~ (tectonic plate) turbulence / turbulent (tectonic plate) motion / turbulent (tectonic plate) flow / rotational (tectonic plate) motion

чандлеровський ~ чандлеровское ~ Chandler wobble

рухливий пояс подвижный пояс mobile belt

рух рідини движение жидкости liquid motion / liquid flow / fluid motion / fluid flow

вихорний ~ вихревое ~ eddy current / rotational fluid motion / rotational motion of a fluid

ламінарний ~ ламинарное ~ laminar flow / streaming flow / subcritical flow / tranquil flow

напірний ~ напорное ~ pressure flow

турбулентний ~ турбулентное ~ turbulent flow / turtuous flow / eddying (flow)

С

сагдукція сагдукция agglutination / sagduction

самарій самарий samarium, Sm

самарскіт самарскит samarskite

самородний елемент самородный элемент native element

самородок самородок nugget / native metal

самоцвіт(и) самоцвет(ы) semi-precious *(semiprecious)* stone(s)

санідин санидин sanidine

сапоніт сапонит saponite / piotine

сапрогумоліт сапрогумолит saprohumolite

сапроліт сапролит saprolite

сапропеліт сапропелит sapropelite

сапропель сапропель sapropel

сапфір сапфир sapphire

сапфірин сапфирин sapphirine

сард^{ер} сард^{ер} sard

сафлорит саф(ф)лорит safflorite

свердловина скважина hole / well

~на геофізика ~ная геофизика W-/ *well* G-/ *geophysics*

~на гірнича технологія ~ная горная технологія bore mining

~не гідродобування ~ная гидродобыча hydraulic well mining

свинець свинец lead / plumbum, Pb

самородний ~ самородный ~ native lead / plumbum

свинцево-цинкова руда свинцово-цинковая руда zinc-lead ore

світа свита suite

світовий океан мировой океан World Ocean

сегрегація сегрегация segregation

седиментація седиментация sedimentation

седиментогенез^{ис} седиментогенез^{ис} sedimentogenesis

сейсмічний сейсмич$^{ески}/_{ны}$й seismic

~а розвідка ~еская разведка seismic survey

~а хвиля ~еская волна seismic wave

~ каротаж ~еский каротаж seismic logging

сейсмоакустичні методи сейсмоакустические методы seismo-acoustic *(seismo-acoustic)* methods / acoustic methods

сейсмограма сейсмограмма seismogram / seismic record / seismologic record / seismographic record / (seismic) dataset

сейсмозондування сейсмозондирование seismic-reflection sounding / correlation shooting / dip shooting / seismic probing

сейсмокаротаж сейсмокаротаж seismic logging / check-shot *(check shot)* shooting / check-shot *(check shot)* survey / sound logging / well-velocity *(well velocity)* shooting / well-velocity *(well velocity)* survey

сейсмологія сейсмология S-/ *seismology*

сейсмостійке будівництво сейсмостойкое строительство earthquake engineering

сейсмотектоніка сейсмотектоника S-/ *seismotectonics*

секвенс-стратиграфія с^{е}/$_{и}$квенс-стратиграфия / секвен^{т}/$_{с}$ная стратиграфия S-/ sequence S-/ sratigraphy

селадоніт селадонит celadonite

селективна розробка родовищ селективная разработка месторождений selective mining

селен селен selenium, Se

селеніт селенит selenite

сель сель mudflow / earth flow / sill

сепаратор сепаратор separator

сепарація сепарация separation

сердолік сердолик с^{а}/$_{о}$rnelian

серединний масив срединный масив median mass

серединно-океанічний хребет срединно-океанический хребет mid-ocean(ic) *(mid ocean)* ridge *(MOR)*

середня гірська порода средняя горная порода intermediate rock

серицит серицит sericite

серицитизація серицитизация sericitization

серія серия series / succession

  геологічна ~ геологическая ~ geological series *(geoseries)*

серпентин серпентин serpentine

серпентинізація серпентинизация serpentinization

серпентиніт серпентинит serpentinite

сидерит сидерит siderite

сидерофільний елемент сидерофильный элемент siderophile element

с^{и}/$_{і}$л(л) силл sill

силікат силикат silicate

  природний ~ природный ~ native silicate

силіманіт сил(л)иманит sillimanite

силурійський силурийский Silurian

~а система ~ая система) (the) Silurian S-/ system

~ період ~ период (the) Silurian P-/ period

сильваніт сильванит sylvanite / graphic tellurium

сильвін сильвин sylvite / potassium chloride

сильвініт сильвинит sylvinite

с$^{и}/_{i}$ма сима sima

сингенетичне родовище сингенетическое месторождение syngenetic deposit

синекліза синеклиза syneclise

синкліналь синклиналь syncline

синклінорій синклинорий synclinorium

синформа синформа synform

сировина сырье raw material(s) / mineral wealth

система система system

геологічна ~ геологическая ~ geological system

~ економічної оцінки ресурсів і запасів РКК ~ экономической оценки ресурсов и запасов МПИ raw material(s) system analysis / raw material(s) cost analysis

~ розробки родовищ вуглеводнів ~ разработки месторождений углеводородов (hydrocarbon) reservoir(s) development scheme / hydrocarbon deposits development scheme / comprehensive plan for reservoir development / field development system

сіаль сиаль sial zone of earth / acidic crust

сідловина седловина saddleback *(saddle-back* / *saddle back)* / sag

сієніт сиенит s$^{y}/_{i}$enite

сіль соль salt

сімаунт / підводна гора симаунт / подводная гора seamount *(sea mount)*

сімпсоніт симпсонит simpsonite

сірий гнейс серый гнейс gr$^{a}/_{e}$y gneiss

сірка сера sul$^{ph}/_{f}$ur, S

самородна ~ самородная ~ native sul$^{ph}/_{f}$ur

сірчана руда серная руда sul$^{ph}/_{f}$ur ore

сірчиста руда сернистая руда sul$^{ph}/_{f}$ide ore

скандій скандий scandium, Sc

скаполіт скаполит scapolite

скарн скарн s$^{c}/_{k}$arn

вапняковий ~ известковый ~ lime s$^{c}/_{k}$arn

дифузійно-біметасоматичний ~ диффузионно-биметасоматический ~ diffusion-bimetasomatic s$^{c}/_{k}$arn

контакт$^{ов}/_{н}$о-інфільтраційний ~ контакт$^{ов}/_{н}$о-инфильтрационный ~ contact-infiltration s$^{c}/_{k}$arn

магнезіальний ~ магнезиальный ~ magnesium s$^{c}/_{k}$arn

метасоматичний ~ метасоматический ~ metasomatic s$^{c}/_{k}$arn

скарнове родовище скарновое месторождение s$^{c}/_{k}$arn deposit

скарноутворення скарнообразование s$^{c}/_{k}$arning

скид сброс (normal) fault

лістричний ~ листрический ~ listric fault

складка складка fold

антиклінальна ~ / антикліналь антиклинальная ~ / антиклиналь anticlinal fold / anticline

асиметрична ~ асимметрич$^{н}/_{еск}$ая ~ asymmetric(al) fold

брахіформна ~ брахиформная ~ brachiform fold

- брахіантиклінальна ~ / брахіантикліналь брахиантиклинальная ~ / брахиантиклиналь brachyanticlinal fold / brachyanticline *(brachy-anticline)*
- брахісинклінальна ~ / брахісинкліналь брахисинклинальная ~ / брахисинклиналь brachysynclinal fold / brachysyncline *(brachy-syncline)*

віялоподібна ~ веерообразная ~ fan fold

гіперболічна ~ гиперболическая ~ hyperbolic fold

гравітаційна~ гравитационная ~ gravity fold

греб$^{ени}/_{інча}$ста ~ гребневидная ~ crest-like fold

дисгармонійна ~ дисгармоничная ~ disharmonic fold

діапірова ~ диапировая ~ diapiric fold / piercement екзогенна ~ экзогенная ~ exogen(e)ous fold / exogenic fold

екзоконтакт^{ов}/$_{н}$а ~ экзоконтакт^{ов}/$_{н}$ая ~ exocontact fold

елементи ~и элементы ~и fold elements

- амплітуда складки амплитуда складки fold amplitude
- висота складки высота складки fold height
- вісь складки ось складки fold axis
- гребінь складки гребень складки fold crest
- замикання складки замыкание складки closure of fold
- замок складки замок складки fold lock / fold hinge / curve of fold
- кільова лінія синкліналі килевая линия синклинали bottom of syncline / trough of syncline
- крило складки крыло складки side of fold / fold side / limb of fold / fold limb / fold flank / flank of fold / branch of fold / fold branch
- нахил складки наклон складки fold inclination
- осьова поверхня складки осевая поверхность складки axial fold plane / apical plane
- падіння / занурення осі складки падение / погружение оси складки pitch of fold axis
- підкид по крилу складки взброс по крылу складки break-thrust
- радіус складки радиус складки fold radius
- склепінна лінія антикліналі сводовая линия антиклинали anticline crest line
- склепінна поверхня складки сводовая поверхность складки crestal surface
- шарнір складки шарнир складки hinge of fold / fold hinge / fold keystone *(key-stone / key stone)*
- ширина складки ширина складки width of anticline / width of syncline
- ядро складки ядро складки fold core

ендогенна ~ эндогенная ~ endogen(e)ous fold / endogenic fold зигзагоподібна ~ зигзаго$^{\text{подоб}}/_{\text{образ}}$ная ~ chevron fold / zigzag *(zig-zag)* fold

зсувова ~ оползневая ~ slump fold

ізоклінальна ~ / ізокліналь изоклинальная ~ / изоклиналь isoclinal fold / isocline

ізометрична ~ изометричная ~ isometric fold

кільоподібна ~ $^{\text{киле}}/_{\text{ладье}}$видная ~ canoe fold / carinate fold / keel-like fold

кінк-складка / ~ злому кинк-складка / ~ излома kink-fold

конічна ~ коническая ~ conical fold

конседиментаційна ~ конседиментационная ~ syndepositional fold

концентрична ~ концентрическая ~ concentric fold

коробчаста ~ коробчатая ~ box fold

купольна ~ / куполоподібна ~ купольная ~ / куполообразная ~ dome-shaped fold / quaquaversal fold / dome

лежача ~ лежачая ~ recumbent fold

лінійна ~ линейная ~ elongated fold

магматогенна ~ магматогенная ~ magma(to)gene fold / magmatogenic fold

метаморфогенна ~ метаморфогенная ~ metamorphogenic fold

накладена ~ наложенная ~ superposed fold

напівкругла ~ полукруглая ~ semicircular *(semi-circular)* fold

несиметрична ~ несимметрич$^{\text{н}}/_{\text{еск}}$ая ~ nonsymmetric(al) *(non-symmetric(al))* fold

нециліндрична ~ нецилиндрич$^{\text{н}}/_{\text{еск}}$ая ~ noncylindrical *(non-cylindrical)* fold

параболіча ~ параболическая ~ parabolic fold

перевернена ~ перевернутая ~ overturned fold / over fold / inverted fold / recumbent fold

перекинута ~ запрокинутая ~ overturned fold

подібна ~ подобная ~ similar fold

покривна ~ покровная ~ cover fold

похила ~ наклонная ~ inclined fold

припідкидова ~ привзбросовая ~ overlap fold

птигматитова ~ птигматитовая ~ ptygmatic fold

реоморфна ~ реоморф$^{н}/_{ическ}$ая ~ rheomorphic fold

симетрична ~ симметрич$^{н}/_{еск}$ая ~ symmetric(al) fold

синклінальна ~ / синкліналь синклинальная ~ / синклиналь synclinal fold / syncline

сідлоподібна ~ седловидная ~ saddle(-shaped) fold

~ вижимання ~ выжимания pressing fold

~ волочіння ~ волочения drag fold

~ ковзання ~ скольжения slip fold

~ нагнітання ~ нагнетания injection fold / injective fold

~ облікання ~ облекания cloak fold / compactional fold

~ розбухання ~ разбухания swelling fold

~ сколювання ~ скалывания shearing fold

~ сповзання ~ сползания creep(ing) fold

~ стиснення ~ сдавливания compressive fold / compressional fold

~ течії ~ течения flow fold

~ тиску ~ давления pressure fold

стиснута ~ сжатая ~ compressed fold / tight fold

стояча ~ стоячая ~ upright fold / normal fold

сундучна ~ / коробчаста ~ сундучная ~ / коробчатая ~ box fold

флексурна ~ флексурная ~ flexural fold

циліндрична ~ цилиндрическая ~ sylindrical fold / cylindroidal fold

складчастий комплекс складчатый комплекс fold complex

складчастість складчатость folding

склепіння / баня / купол свод / купол arch / dome / structural high

тектонічне ~ тектонический ~ uplift / arch

скло стекло glass

вулканічне ~ вулканическое ~ volcanic glass / obsidian

скляна сировина стекольное сырье glass raw materials

скляний пісок стекольный песок glass sand / glass-making *(glassmaking)* sand / glass-melting sand

сколювання скалывание shear

скородит скородит scorodite

скручування скручивание twist(ing)

скутерудит скуттерудит skutterudite

сланець сланец shale / schist / slate

аспідний ~ аспидный ~ slate / (aspide) schist / plate shale / table slate

глинистий ~ глинистый ~ clay shale / black shale

горючий ~ горючий ~ oil shale *(oil-shale)* / kerosene shale / kerogenic shale / combustable shale / petroliferous shale / combustable schist / shale coal / bituminous shale

зелений ~ зеленый ~ green shale (*grn sh*) / greenschist *(green schist)*

кремнистий *(крем$^{я}/_{е}$нистий)* ~ кремнистый ~ chert (*ch*) / chirt(t) / flinty slate / silic$^{e}/_{i}$ous schist

кристалічний ~ кристаллический ~ (crystalline) schist

покрівельний ~ / даховий ~ кровельный ~ roof(ing) slate / roofing shale / covering slate / table slate

сланцюватість сланцеватость schistosity / fissility / foliation / shaly lamination / slaty cleavage / cleavage structure

слеб / блок гірської породи слеб / блок горной породы slab

слюда слюда mica

смарагд изумруд emerald / smaragd(e)

смітсоніт смитсонит smithsonite / zinc spar

смугастість полос$^{чат}/_{ат}$ость banding

собівартість себестоимость cost(s) / producing cost / cost price / net cost / final cost

~ видобутку ~ добычи (oil) lifting cost(s) / cost of production / production cost / mining cost

~ геологорозвідувальних робіт ~ геологоразведочных работ exploration cost(s)

~ продукції ~ продукции product(ion) cost(s)

содаліт содалит sodalite

содова сировина содовое сырье soda raw materials

соленакопичення соленакопление salt accumulation / saline accumulation

сольфатара сольфатара solfatara

соляна тектоніка соляная тектоника salt tectonics / salinedome tectonics / halokinesis

соляний купол соляной купол salt dome

сонячний камінь солнечный камень sunstone

сорбент сорбент (ad)sorbent / sorbing agent / covering substance

природний ад~ природный ад~ natural adsorbent

сорбція сорбция sorption / occlusion

~ нафти ~ нефти oil occlusion

сосюрит соссюрит saussurite

сосюритизація соссюритизация saussuritization

спайність спайность cleavage

спектральний аналіз спектральный анализ spectrum analysis

спелеологія спелеология S-/ *spel(a)eology*

сперилiт сперрилит sperrylite

спесартин спессартин spessartine

спікула спикула spicule / spicula

спіліт спилит spilite

сплав сплав alloy

сподумен сподумен spodumene

спонгіоліт спонгиолит spongiolite

спорово-пилковий аналіз спорово-пыльцевой анализ sporo-pollen analysis

спосіб видобування нафти способ добычи нефти method of oil-and-gas *(oil and gas)* extraction / method of oil production / (oil) recovery mechanism / (oil) recovery (method) / (crude) oil production (method) / petroleum production (method)

безкомпресорний газліфтний ~ бескомпрессорный газлифтный ~ uncompressed gaslift oil production / dissolved-gas *(dissolved gas)* drive production

ерліфтний ~ эрлифтный ~ airlift *(air-lift)* well operation

компресорний газліфтний ~ компрессорный газлифтный ~ gas(-cap) drive production / gas-expansion drive production

механізований ~ механизированный ~ artificial oil lift(ing)

насосний ~ насосный ~ pumping (method) / water flood recovery (method) / gravity water-drive production / water drive (method) / heat injection secondary oil recovery (method)

фонтанний ~ фонтанный ~ flush oil production

способи підрахунку запасів способы подсчета запасов methods of estimating reserves

геостатистичні способи геостатистические способы geostatistical methods

спосіб багатокутників способ многоугольников method of polygons

спосіб геологічних блоків способ геологических блоков Block Modelling Estimation

спосіб експлуатаційних блоків способ эксплуатационных блоков method of operating blocks

спосіб ізоліній способ изолиний method of isolines

спосіб розрізів способ разрезов crosscut *(cross-cut / cross cut)* method

статистичний спосіб статистический способ statistical method

спредінг спрединг (crust) spreading

задуговий ~ задугов^{о}/$_{ы}$й ~ / тыловой ~ back-arc (crust) spreading

пластичний ~ пластичный ~ ductile (crust) spreading

розсіяний ~ рассеянный ~ scattered (crust) spreading

сухий ~ сухой ~ dry (crust) spreading

спуч^{ування}/$_{еніcть}$ вспуч^{иваем}/$_{енн}$ость swelling / bloating

срібло серебро silver, Ag

самородне ~ самородное ~ native silver

срібна руда серебряная руда silver ore

ставроліт ставролит staurolite

стадія стадия stage

~ геологорозвідувальних робіт ~ геологоразведочных работ exploration stage

~ розвитку земної кори ~ развития земной коры stage of the Earth's *(earht's)* crust evolution

~ рудоутворення ~ рудообразования ore formation stage

стан$^{\text{ін}}$**/**$_{\text{іт}}$ станн$^{\text{ин}}$/$_{\text{ит}}$ stannite

стереоскоп стереоскоп stereoscope

стефаніт стефанит stephanite

стибніт стибнит stibnite

стикування стыковка joining / docking / interface / line-up *(lineup / line up)*

стирання истирание grinding / abrasion / glacial crushing

стишовіт стишовит stishovite

стратегічно важливі корисні копалини стратегически полезные ископаемые strategic raw materials

стратиграфічна кореляція стратиграфическая корреляция stratigraphic correlation

стратиграфічний стратиграфический stratigraphic

загальна ~а шкала общая ~ая шкала general stratigraphic scale

~а колонка ~ая колонка (stratigraphic) column / columnar section

~ кодекс ~ кодекс stratigraphic code

~ підрозділ / стратон ~ое подразделение / стратон geological unit / stratigraphic division / stratigraphic unit

стратиграфія стратиграфия S-/ *stratigraphy*

стратиформне родовище стратиформное месторождение stratiform deposit

стратовулкан стратовулкан stratovolcano

стратосфера стратосфера (the) S-/ stratosphere

стратотип стратотип stratotype

гіпостратотип гипостратотип h^{y}/$_{i}$postratotype

голостратотип голостратотип holostratotype

лектостратотип лектостратотип lectostratotype

неостратотип неостратотип neostratotype

парастратотип парастратотип parastratotype

стрейн-аналіз стрейн-анализ strain-analysis

стрес стресс stress / directional pressure

стрічкова глина ленточная глина varve(d) clay / banded clay

стронціаніт стронцианит strontianite

стронцій стронций strontium, Sr

структура структура texture / structure

геологічна ~ геологическая ~ geologic(al) structure

- вулкано-тектонічна ~ вулкано-тектоническая ~ volcano-tectonic structure
- луската ~ чешуйчатая ~ flaky structure / flaky texture
- ~ зони сколювання другого порядку ~ зоны скалывания второго порядка secondary shear zone *(shear-zone)*

~ гірської породи ~ горной породы rock texture

структура вивержених і метаморфічних порід структура изверженных и метаморфических пород texture of igneous and metamorphic rocks

агломерат^{ов}/$_{н}$а ~ агломерат^{ов}/$_{н}$ая ~ agglomeratic texture

агпаїтова ~ агпаитовая ~ agpaitic texture

алотріоморфнозерниста ~ аллотриоморфнозернистая ~ allotriomorphic-granular *(allotriomorphic granular)* texture

амігдалоїдна ~ амигдалоидная ~ amygdaloid(al) texture

аплітова ~ аплитовая ~ aplitic texture

афанітова ~ афанитовая ~ aphanitic texture

афірова ~ афировая ~ aphyric texture

варіолітова ~ вариолитовая ~ variolitic texture

вітрокластична ~ витрокластическая ~ vitroclastic texture

вічкова ~ / очкова ~ очковая ~ augen texture / eye(d) texture

габрова ~ габбровая ~ gabbro(ic) texture

габро-діабазова ~ габбро-диабазовая ~ gabbro-diabasic texture

гіалопілітова ~ гиалопилитовая ~ h$^{y}/_{i}$alopilitic texture

гіпідіобластова ~ гипидиобластовая ~ h$^{y}/_{i}$pidioblastic texture

гіпідіоморфнозерниста ~ гипидиоморфнозернистая ~ h$^{y}/_{i}$pidiomorphic-granular *(h$^{y}/_{i}$pidiomorphicgranular)* texture

глобулярна ~ глобулярная ~ globular texture

гломеропорфірова ~ гломеропорфировая ~ glomeroporphyric texture

гранітова ~ гранитовая ~ granitic texture

гранобластова ~ гранобластовая ~ granoblastic texture

гранолепідобластова ~ гранолепидобластовая ~ grano-lepidoblastic *(grano-lepidoblastic)* texture

гранофірова ~ гранофировая ~ granoph$^{e}/_{i}$ric texture

гранулітова ~ гранулитовая ~ granulitic texture

графічна ~ графическая ~ graphic texture

діабазова ~ диабазовая ~ diabasic texture

долеритова ~ долеритовая ~ doleritic texture

інтерсертальна ~ интерсертальная ~ intercalate texture / intersertal texture

кристалокластична ~ кристаллокластическая ~ crystalloclastic texture

лампрофірова ~ лампрофировая ~ lamprophy texture / lamprophic texture

лепідобласт$^{ов}/_{ичн}$а ~ лепидобласт$^{ов}/_{ическ}$ая ~ lepidoblastic texture

літокластична ~ литокластическая ~ lithoclastic texture

літокристалокластична ~ литокристаллокластическая ~ lithocrystalloclastic texture

мікролітова ~	микролитовая ~	microlithic texture
мілонітова ~	милонитовая ~	mylonitic texture
мозаїчна ~	мозаичная ~	mosaic(-like) texture / cyclopean texture
монцонітова ~	монцонитовая ~	monzonitic texture
невадитова ~	невадитовая ~	nevaditic texture
нематобластова ~	нематобласт^{ов}/$_{ическ}$ая ~	nematoblastic texture
нефелінова ~	нефелиновая ~	nepheline texture
норитова ~	норитовая ~	noritic texture
ортофірова ~	ортофировая ~	orthophyric texture
офітова ~	офитовая ~	ophitic texture
панідіоморфна ~	панидиоморфная ~	panidiomorphic texture
пегматитова ~	пегматитовая ~	pegmatitic texture
петельчаста ~	петельчатая ~	reticulate texture
письмова ~	письменная ~	graphic texture
пілотакситова ~	пилотакситовая ~	pilotaxitic texture
пірокластична ~	пирокластическая ~	pyroclastic texture
пойкілітова ~	пойкилитовая ~	poikilitic texture
полум'яподібна ~	пламеневидная ~	flame-like texture
поп^{ільн}/$_{еляст}$а ~	пепловая ~	ash texture
порфіробластова ~	порфиробластовая ~	porphyroblastic texture
порфірова ~	порфировая ~	porphyritic texture
порфіроподібна ~	порфировидная ~	porphyry texture / porphyraceous texture
призматично-зерниста ~	призматически-зернистая ~	granular prismatic microstructure
реліктова ~	реликтовая ~	relict texture
роговикова ~	роговиковая ~	hornfels texture
спілітова ~	спилитовая ~	spilitic texture
сферолітова ~	сферолитовая ~	spherolitic texture / globular structure

трахітова ~ трахитовая ~ trach$^{y}/_{i}$tic texture

туфова ~ туфовая ~ tuffaceous texture

фельзітова ~ фельзитовая ~ felsitic texture

флюїдальна ~ флюидальная ~ flow texture / fluidal texture

структура осадових порід структура осадочных пород texture of sedimentary rocks

алевритова ~ алевритовая ~ aleuritic texture

алевропелітова ~ алевропелитовая ~ aleuropelitic texture

алевропсамітова ~ алевропсаммитовая ~ aleuropsammitic texture

глобулярна ~ глобулярная ~ globular texture

детритова ~ детритовая ~ detrital texture

зерниста ~ зернистая ~ granular texture

коломорфна ~ колломорфная ~ colloform texture / gel texture

крупнозерниста ~ крупнозернистая ~ coarse-grained *(coarse grained)* texture

крупноуламкова ~ крупнообломочная ~ rudaceous texture

пелітова пелитовая ~ pelitic texture / pelolithic texture / argillaceous texture

псамітова ~ псаммитовая ~ psammitic texture / arenaceous texture

псефітова ~ псефитова ~ psephitic texture

структура руди структура руды ore texture

волокниста ~ волокнистая ~ fibrous (ore) texture

графічна ~ графическая ~ graphic (ore) texture

дендритові ~ дендритовая ~ dendritic (ore) texture

дроблена ~ / подрібнена ~ / роздрібнена ~ дробленая ~ crushed (ore) texture

коломорфна ~ колломорфная ~ colloform (ore) texture

корозійна ~ коррозионная ~ corrosive (ore) texture

кристалографічно-орієнтована ~ кристаллографически ориентированная ~ crystallographic oriented (ore) texture /

crystallographic line of ore texture / crystal(lographic) direction of ore texture

метаколоїдна ~ метаколлоидная ~ metacolloidal *(meta-colloidal)* (ore) texture

нерівномірно-зерниста *(нерівномірно зерниста)* ~ неравномерно-зернистая *(неравномерно зернистая)* ~ nonequigranular (ore) texture / unequigranular (ore) texture / inequigranular (ore) texture

оолітова ~ оолитовая ~ oolitic (ore) texture

петлеподібна ~ петлеобразная ~ loop (ore) texture

пластинча(с)та ~ пластинчатая ~ lamellar (ore) texture

рівномірно-зерниста *(рівномірно зерниста)* ~ равномерно-зернистая *(равномерно зернистая)* ~ equigranular (ore) texture

сидеронітова ~ сидеронитовая ~ sideronitic (ore) texture

сітча^{ст}/$_{н}$а ~ сетчатая ~ network (ore) texture / network (ore) structure

~ заміщення ~ замещения replacement (ore) texture

~ проростання ~ проростания intergrown (ore) texture

сферолітова ~ сферолитовая ~ spherulitic (ore) texture

структурний структурный structural

~а геологія ~ая геология S-/ structural G-/ geology

~а форма ~ая форма structural form

~ ансамбль ~ ансамбль structural ensemble

~ поверх ~ этаж structurall evel / structural stage / structural bed

структурно-формаційна зона структурно-формационная зона structural-formational *(structural and formational)* zone

субдукційний комплекс субдукционный комплекс subduction complex

субдукція субдукция subduction

активна ~ активная ~ active subduction

альпінотипна ~ альпинотипная ~ (intra)continental subduction / alpinotype subduction / A-subduction

драг-субдукція драг-субдукция drag-subduction косоорієнтована *(косо орієнтована)* ~ косоориентированная *(косо ориентированная)* ~ oblique subduction

нейтральна ~ нейтральная ~ neutral subduction

пасивна ~ пассивная ~ passive subduction

саг-субдукція саг-субдукция sag-subduction

~ зворотної полярності ~ обратной полярности reverse polarity subduction / subduction polarity reversal

фронтальна ~ фронтальная ~ frontal subduction

субтерейн субтеррейн subterrane

суглинок суглинок loam

сульфат сульфат sul$^{ph}/_{f}$ate

природний ~ природный ~ natural sul$^{ph}/_{f}$ate

сульфід сульфид sulph$^{ph}/_{f}$ide

природний ~ природный ~ natural sulph$^{ph}/_{f}$ide

сульфідна руда сульфидная руда sul$^{ph}/_{f}$ide ore

сульфосіль сульфосоль sul$^{ph}/_{f}$osalt

природна ~ природная ~ natural sul$^{ph}/_{f}$osalt

суперконтинент суперконтинент supercontinent *(super-continent / super continent)*

суперплюм суперплюм superplume *(super plume)*

супертерейн супертеррейн superterrane

супісок супесь sandy loam / sandclay *(sand clay)* / clay(ed) sand

супутні корисні копалини і компоненти попутные полезные ископаемые и компоненты concurrent mineralization

сурик сурик saturnine red

сурма сурьма antimony, Sb

самородна ~ самородная ~ native antimony

сурм'яна руда сурьмяная руда antimony ore

суспензія суспензия suspension

сутура сутура suture

суфляр суфляр fumarole / feeder / blast / gas pipe / coal pipe / (gas) blower / puffing hole

суфозія суффозия suffosion / (blowout) piping / subsoil erosion

сухарна глина сухарная глина kaolinic clay

сфалерит сфалерит sphalerite

сфен сфен sphene

сфенохазм сфенохазм sphenochasm

сфера сфера sphere

геодинамічні ~и Землі геодинамические ~ы Земли Earth's geodynamic(al) spheres

- плейт-тектоніка плейт-тектоника plate tectonics
- плюмтектоніка *(плюм-тектоніка)* плюмтектоника *(плюм-тектоника)* plume tectonics
- розростання тектоніки разрастание тектоники crustal stretching

сфероліт сферолит spherulite

схил склон slope

континентальний ~ континентальный ~ continental slope

Т

таксон таксон taxon

таласогенез талассогенез thalassogenesis

таласоплатформа талассоплатформа thalassoplatform

талик талик talik

талій таллий thallium, Ti

тальк тальк talc(um)

тальніт талькит talcite

талькова руда тальковая руда talc ore

тантал тантал tantalum, Ta

танталіт танталит tantalite

танталова руда танталовая руда tantalite ore

танталоніобат танталониобат tantalite-niobate

танталоніобієва руда танталониобиевая руда tantaloniobite *(tantalo-niobite)* ore / tantalum-niobium ore / tantalo-niobium ore

тафрогенез тафрогенез taphrogenesis

тахіліт тахилит tachyl^{i}/$_{y}$te

твердість твердость hardness

~ мінералу ~ минерала mineral hardness

текстура вивержених гірських порід текстура изверженных горных пород structures of igneous rocks

брекчієподібна ~ брекчиевидная ~ brecciform structure / brecciate structure / brecciated structure / breccia-like structure

волокниста ~ волокнистая ~ fibrous structure

гнейсова ~ гнейсовая ~ gneiss structure / gneissosity

гнейсоподібна ~ гнейсовидная ~ gneissoid structure / gneissose structure

директивна ~ директивная ~ aligned current structure

друзова ~ друзовая ~ drusy structure

евтакситова ~ / смугаста ~ эвтакситовая ~ / полосчатая ~ eutaxic structure

кульова ~ шаровая ~ ball structure

лінзоподібна ~ линзовидная ~ lenticular structure

мигдалекам'яна ~ миндалекаменная ~ amygdaloidal structure

міаролова ~ миароловая ~ miarolitic structure

небулітова ~ небулитовая ~ nebular structure

орбікулярна ~ орбикулярная ~ orbicular structure

перліт^{ов}/$_{н}$а ~ перлит^{ов}/$_{н}$ая ~ perlitic structure

плямиста ~ пятнистая ~ spotted structure / maculose structure

подушкова ~ подушечная ~ pillow structure

сфероїдальна ~ сфероидальная ~ spheroidal structure

такситова ~ такситовая ~ taxitic structure

трахітоїдна ~ трахитоидная ~ trach^{y}/$_{i}$toid structure

флюїдальна ~ флюидальная ~ flow(ing) structure / fluidal structure

шлірова ~ шлировая ~ schlieric structure

текстура осадових порід текстура осадочных пород sedimentary rocks structure

безладна ~ беспорядочная ~ pell-mell structure / disordered structure

біогенна ~ биогенная ~ biogenic structure / biogenetic structure / biogenous structure

будинована ~ будинированная ~ boudinage(d) structure / cylinder-like structure

вакуолярна ~ вакуолярная ~ vacuolar structure / porous structure

візерунчаста ~ узорчатая ~ patterned structure

вічкова ~ очковая ~ eye(d) structure / augen structure

гніздоподібна ~ гнездо$^{подоб}/_{вид}$ная ~ nested structure / nestlike *(nest-like)* structure / clustered structure

жовнова ~ / варіолітова ~ желваковая ~ / вариолитовая ~ nodular structure / variolated structure

згусткова ~ сгустковая ~ clotted structure / bunched structure

зональна ~ зональная ~ zoned structure / zonal structure / zonary *(zn)* structure

комірчаста ~ ячеистая ~ cell(ular) structure

конкреційна ~ конкреционная ~ concretionary structure

концентрично-шкаралупувата ~ концентрически-скорлуповатая ~ concentric shelly structure

лист$^{уват}/_{ов}$а ~ лист$^{оват}/_{ов}$ая ~ foliated structure / foliation structure

луск$^{ов}/_{ат}$а ~ чешуйчатая ~ scaly structure / scale structure

масивна ~ массивная ~ massive structure

мікрошарувата ~ микрослоистая ~ microbedded structure / microlaminated structure / microstratified structure

натічна ~ натёчная ~ flow(ing) structure

пластівчаста ~ хлопье$^{вид}/_{образ}$ная ~ flaky structure

плойчата ~ / хвиляста ~ плойчатая ~ puckered structure

плямиста ~ пятнистая ~ spotted structure / maculose structure

сітчаста ~ сетчатая ~ netted structure

сланцювата ~ сланцеватая ~ schistose structure
смугаста ~ полосчатая ~ banded structure

сплутано-волокниста ~ спутанно-волокнистая ~ interwoven-fibrous structure

стилолітова ~ стилолитовая ~ st$^{y}/_{i}$lolitic structure

стовпчаста ~ столбчатая ~ (radial) columnar structure

стрічкова ~ ленточная ~ banded structure

~ змучування ~ взмучивания roiling structure

~ "конус у конус" ~ "конус в конус" cone-in-cone structure

струмен$^{и}/_{я}$ста ~ / смугаста ~ струйчатая ~ / полосчатая ~ striated structure

черепична ~ черепитчатая ~ tiled structure / tile-like structure

шарувата ~ слоистая ~ bedded structure

текстура руд текстура руд ore structure

бобова ~ бобовая ~ bean-like structure

брекчієва ~ брекчиевая ~ brecciated structure

брекчієподібна ~ брекчиевидная ~ brecciform structure

вкраплена ~ вкрапленная ~ impregnated structure

гнейсоподібна ~ гнейсоподобная ~ gneissoid structure / gneissose structure

гратчаста ~ решетчатая ~ latticed structure

губчаста ~ губчатая ~ spongiform structure / sponge-like structure / spongy structure

друзова ~ друзовая ~ drusy structure

жеодова ~ жеодовая ~ geode structure

жильна ~ жильная ~ veined structure

землиста ~ землистая ~ earthy structure

зональна ~ зональная ~ zoned structure / zonal structure / zonary *(zn)* structure

кавернозна ~ кавернозная ~ cavernous structure

каркасно-ящикова ~ каркасно-ящичная ~ framboidal structure / box-work *(boxwork)* structure

кіркова ~ корковая ~ bread-crust structure кокардова ~ кокардовая ~ cockarde structure

колоїдальна ~ коллоидальная ~ colloidal structure

комірчаста ~ ячеистая ~ cell(ular) structure

конгломерато$^{в}/_{подібн}$а ~ конгломерато$^{в}/_{видн}$ая ~ conglomerate structure

конкреційна ~ конкреционная ~ concretionary structure

крустифікаційна ~ крустифицированная ~ crustified structure

лінзоподібна ~ линзовидная ~ lenticular structure

масивна ~ массивная ~ massive structure

натічна ~ натёчная ~ flow(ing) structure

ниркоподібна ~ почко$^{видн}/_{образн}$ая ~ kidney-shaped *(kidneyshaped)* structure / reniform structure

нодулярна ~ нодулярная ~ nodular structure

пізолітова ~ пизолитовая ~ pisolitic structure

плямиста ~ пятнистая ~ maculose structure / spotted structure

пориста ~ пористая ~ porous structure

порошкова ~ порошковая ~ powdery structure

прожилкова ~ прожилковая ~ veinlet structure

пузирчаста ~ / пухир$^{ча}/_{и}$ста ~ пузырчатая ~ vesicular structure

реліктова ~ реликтовая ~ relict structure

сланцювата ~ сланцеватая ~ foliated structure / foliaceous structure / slaty structure / schistose structure

смугаста ~ полосчатая ~ banded structure

шарувата ~ слоистая ~ bedded structure

шкаралупчаста ~ скорлуп$^{ов}/_{ч}$атая ~ shelly structure / shell-like structure

ящикова ~ ящичная ~ box-work *(boxwork)* structure

тектит тектит tektite

тектогенез тектогенез tectogenesis

тектоніка тектоника (plate) tectonics

внутрішньоплитна ~ внутриплитовая ~ intraplate tectonics

германотипна ~ германотипная ~ germanotype tectonics

двоярусна ~ плит двухярусная ~ плит two-level plate tectonics

- корова ~ коровая ~ crustal tectonics
- літосферна ~ литосферная ~ lithospheric (plate) tectonics

мембранна ~ плит мембранная ~ плит membrane (plate) tectonics

нова глобальна ~ новая глобальная ~ new global (plate) tectonics

плюмтектоніка плюмтектоника plume tectonics

соляна ~ солевая ~ salt tectonics

~ літосферних плит ~ литосферных плит plate tectonics

~ плит у докембрії ~ плит в докембрии plate tectonics in the Precambrian

тектоніт тектонит tectonite

тектонічна течія тектоническое течение tectonic flow

тектонічне вікно тектоническое окно tectonic window / fault inlier

тектонічний тектонический tectonic

~а деформація ~ая деформация tectonic deformation

~а епоха ~ая эпоха tectonic epoch

~а карта ~ая карта tectonic map

~а розшарованість літосфери ~ая расслоенность литосферы tectonic stratification of the lithosphere

~а структура ~ая структура tectonic structure

~а фаза ~ая фаза tectonic phase

~ режим ~ режим tectonic regime

~ рух ~ое движение tectonic movement

тектономагматична активізація тектономагматическая активизация tectonomagmatic activation

тектонопара тектонопара tectonic pair *(tectono-pair / tectonopair)*

тектоносфера тектоносфера tecto(no)sphere

тектонофізика тектонофизика T-/ tectonophysics

телескопування руди телескопирование руды ore telescoping

телур теллур tellur(ium), Te

телурвісмутит теллурвисмутит tellurobismuthite

телурид теллурид telluride

телурит теллурит tellurite

температурна шкала температурная шкала temperature scale

тенантит теннантит tennantite

тенардит тенардит thenardite

теплоємність теплоемкость heat capacity

теплопровідність теплопроводность heat conductivity / thermal conductivity / thermal conductance / conduction of heat

теплота згоряння теплота сгорания combustion heat / heat of combustion / heat output / thermal power / combustion value / energy value / heat(ing) value

тераса терраса terrace

абразивна ~ абразивная ~ abrasive terrace

акумулятивна ~ аккумулятивная ~ aggradation terrace / accumulative terrace / sand spit

алювіальна ~ аллювиальная ~ alluvial terrace / flood terrace

вкладена ~ вложенная ~ inset terrace / engrafted terrace / fill-in-fill terrace

заплавна ~ пойменная ~ bottom terrace / flood plain *(flood-plain)* bench / flood plain *(flood-plain / floodplain)* terrace / river terrace

морська ~ морская ~ marine terrace / sea-shore terrace

нагірна ~ нагорная ~ altiplanation terrace

надзаплавна ~ надпойменная ~ terrace above (the) flood plain *(flood-plain)*

озерна ~ озерная ~ lake terrace / bench terrace / lacustrine terrace

похована ~ погребенная ~ buried terrace / subsurface *(sub-surface)* terrace

підводна ~ подводная ~ submarine terrace / shore face terrace

річкова ~ речная ~ river terrace / stream terrace / bench terrace

соліфлюкційна ~ солифлюкционная ~ solifluction terrace

флювіогляціальна ~ флювиогляциальная ~ fluvioglacial *(fluvio-glacial)* terrace / glaciofluvial terrace цокольна ~ цокольная ~ rock-defended terrace

терасове розсипище террас^{н}/$_{ов}$ая россыпь bench placer

тербій тербий terbium, Tb

терейн террейн terrane

алохтонний ~ аллохтонный ~ allochthonous terrace

екзотичний ~ экзотический ~ exotic terrace

переміщений ~ перемещенный ~ displaced terrace

підозрілий ~ подозрительный ~ suspicious terrace

теригенний відклад терригенное отложение terrigen(e)ous deposit / terrigen(e)ous sediment

терикон террикон waste bin / waste heap / waste pile

термальне ^{пост}/$_{після}$рифтове занурення термальное ^{пост}/$_{после}$рифтовое погружение thermal post-rift *(post rift)* dipping / thermal post rift *(post-rift)* subsidence

термальні води термальные воды thermal water(s)

термічний термический thermal

~е буріння ~ое бурение thermal drilling

~е нафтовидобування ~ая нефтедобыча thermal oil extraction

~ аналіз мінералів ~ анализ минералов thermal analysis of minerals

термокарст термокарст thermokarst

термометр термометр thermometer

геологічний ~ геологический ~ geologic(al) thermometer

термостійкість термостойкость heat resistance

Тетіс Тетис Thetis

тетрадиміт тетрадимит tetradymite

тетраедрит тетраэдрит tetrahedrite

тефра тефра tephra

тефрит тефрит tephrite

техніко-економічне вивчення корисних копалин технико-экономическое изучение полезных ископаемых feasibility study of minerals

технічний технический technical

~а система ~ая система technical system / engineering system / technological system

~ аналіз ~ анализ commercial analysis / proximate analysis / maintenance engineering analysis *(MEA)* / performance analysis *(PA)*

~ прогрес ~ прогресс technology development / technological progress / technological advance / technological advancement / advancement of technology / technical progress

~і підземні води ~ие подземные воды completion fluid / process water / technical water

~і умови ~ие условия technical specifications *(TS)* / engineering specifications *(ES)* / technical engineering conditions / technical terms and conditions

технічний рівень гірничого підприємства технический уровень горного предприятия technical-(and-)engineering conditions of mining enterprise / engineering performance standards of mining enterprise

техногенез техногенез technogenesis

техногенний техногенный anthropogenic / industrial / industry-related / technology-related / man-made *(man made / manmade)*

~а надзвичайна ситуація ~ая чрезвычайная ситуация man-made *(man made / manmade)* emergency situation

~а сировина ~ое сырье technogenic raw material

~е забруднення ~ое загрязнение technogenic pollution

~е родовище ~ое месторождение technogenic deposit(s)

~ рельєф ~ рельеф anthropogenic relief / technogenic topography / man-made *(man made / manmade)* relief

~і ґрунти ~ые грунты man-made *(man made / manmade) soils*

~і екологічні катастрофи ~ые экологические катастрофы man-made *(man made / manmade)* ecological disasters / anthropogenic disasters

~о забруднена земля ~о загрязненная земля contaminated area

технологічний технологический technologic(al) / engineering

~а властивість ~ое свойство processing characteristics / processing property

~а придатність ~ пригодность producibility

~а схема ~ая схема full field development plan *(FFDP)* / technological plan of development *(TPD)* / processing route / process (engineering) flow scheme *(PFS)*

~ процес ~ процесс technological process / engineering procedure / engineering process / operational procedure(s) / (process) flow

технологічний процес технологический процесс technological process / engineering procedure / engineering process / operational procedure(*s*) / (process) flow / mining / manufacturing

автоматизація технологічного процесу автоматизация технологического процесса technological flow automation / technological process automation

матеріаломісткість технологічного процесу материалоемкость технологического процесса material consumption

продуктивність технологічного процесу продуктивность технологического процесса technological effectiveness / productivity in mining (operation) / mining productivity / operational productivity

собівартість технологічного процесу себестоимость технологического процесса cost of production / production cost

стабільність технологічного процесу стабильность технологического процесса (production) process stability / technological process stability

якість технологічного процесу качество технологического процесса manufacturing quality

технологічність продукції технологичность продукции technological effectiveness of product(s)

технологія технология technology *(tech)* / process / method / procedure / engineering / process engineering

тигрове око тигровый глаз tiger's eye *(tiger's-eye* / *tiger-eye* / *tiger eye* / *tigereye)*

тиліт тиллит tillite / glacial till / teallite

тиманіт тиманит thymanite *(timanite)*

тип вугілля тип угля coal type / type of coal / grade of coal

гумоліт гумолит humolite

сапрогумоліт сапрогумолит saprohumolite

сапропеліт сапропелит sapropelite / sapropelith / sapropelic coal

тип гірської породи тип горной породы rock type

водоносна гірська порода водоносная горная порода water-bearing rock / aquifer / quick sand *(quicksand)*

водо$^{тривк}/_{непроникн}$а гірська порода водо$^{упорн}/_{непроницаем}$ая горная порода aquiclude rock / impermeable rock

тип небезпечних природних процесів / тип геологічних ризик-факторів тип опасных природных процессов / тип геологических риск-факторов type of geologic(al) hazards *(geohazards)*

катастрофічний фактор катастрофический фактор catastrophe hazard / multi-catastrophic risk

небезпечний фактор опасный фактор dangerous geological process / occupational hazard

несприятливий фактор неблагоприятный фактор adverse geological process / risk of adverse effects

типоморфізм мінералів типоморфизм минералов mineral typomorphism

тип руди тип руди ore type

галоїдний ~ галоидный ~ haloid salt

карбонатний ~ карбонатный ~ carbonate ore

оксидний ~ оксидный ~ oxide ore

самородний ~ самородный ~ native ore

силікатний ~ силикатный ~ iron silicate

сірчаний ~ сернистый ~ sul$^{f}/_{ph}$ide ore

сульфатний ~ сульфатный ~ sulphatized ore

фосфатний ~ фосфатный ~ phosphate ore

тиск давление stress / pressure

аномальний ~ аномальное ~ anomalous pressure / abnormal pressure / overpressure

атмосферний ~ атмосферное ~ atmospheric pressure

боковий ~ боковое ~ lateral stress / lateral pressure / side pressure буферний ~ буферное ~ buffered pressure / casing head pressure / wellhead *(well-head / well head)* pressure / surface squeeze pressure

газовий ~ газое ~ gas pressure

геостатичний ~ геостатическое ~ overburden (stress) / overburden pressure / ground pressure / geostatic pressure

гідрогеодинамічний ~ гидрогеодинамическое ~ hydro-geodynamic(al) pressure

гідродинамічний ~ гидродинамическое ~ hydrodynamic(al) pressure

гідростатичний ~ гидростатическое ~ hydrostatic pressure

гірничий ~ горное ~ rock pressure / sand pressure / (under)ground pressure / lithologic pressure

диференційний ~ дифференциальное ~ differential stress / differential pressure

затрубний ~ затрубное ~ annulus pressure / annular pressure / backside pressure / outside tubing pressure

кристалізаційний ~ кристаллизационное ~ crystallization pressure

критичний ~ критическое ~ critical pressure / relief pressure / breakdown pressure *(BDP)*

літостатичний ~ литостатическое ~ lithostatic pressure / ground pressure / overburden (pressure) / overburden stress / uniform stress

надлишковий ~ избыточное ~ surplus pressure / excess pressure / superpressure *(super-pressure)* / overpressurization

осмотичний ~ осмотическое ~ osmotic pressure / solute suction

парціальний ~ парциальное ~ partial pressure / fractional pressure

пластовий ~ пластовое ~ seam pressure / strata pressure / reservoir pressure / formation pressure

поровий ~ поровое ~ pore pressure

~ насичення ~ насыщения saturation pressure / bubble point *(bubble-point)* (pressure) *(BPP)* / bubble pressure фільтраційний ~ фильтрационное ~ filtration pressure / filter pressure / hydrostatic uplift / uplift (pressure)

титан титан titanium, Ti

титаніт титанит titanite

титанова руда титановая руда titanic ore

титаномагнетит титаномагнетит titanomagnetite *(titano-magnetite* / titaniferous) magnetite

товарна продукція гірничого виробництва товарная продукция горного производства mining production / mining goods

концентрат концентрат concentrate

корисна копалина полезное ископаемое ore mineral / commercial mineral

чистий метал чистый металл pure metal

товща толща stratum / thickness / series / unit / sequence / formation / rock mass

товщина мощность thickness / width / size / magnitude

~ водоносного горизонту ~ водоносного горизонта aquifer thickness / magnitude of water-bearing horizon / magnitude of water body / magnitude of the body of water

толеїт толе(й)ит tholeiite

томографія томография tomography

тоналіт тоналит tonalite

топаз топаз topaz

топографічна карта топографическая карта topographic map

топографія топография topography

торберніт торбернит torbernite / cuprouranite

торит торит thorite

торіаніт торианит thorianite

торій торий thorium, Th

торф торф peat

торфоутворення торфообразование peat formation

торф'яний поклад торфяная залежь peat deposit

торф'яник торфяник (peat-)bog *(peatbog / peat bog)* / moor / peatery / fen

верховий ~ верховой ~ raised bog

низинний ~ низинный ~ lowland peat / (turf) fen / black bog

перехідний ~ переходный ~ transition moor

точка мінералізації точка минерализации point of mineralization

травертин травертин travertine

трансгресивне зрізання трансгрессивное срезание overstep

трансгресія трансгрессия transgression

транстенсія транстенсия transtension

трансформний розлом трансформный разлом transform fault / strike-slip *(strike slip)* (fault)

трапи траппы trap

трас трасс tras(s)

трахіандезит трахиандезит trach$^{y}/_{i}$andesite

трахібазальт трахибазальт trach$^{y}/_{i}$basalt

трахіт трахит trach$^{y}/_{i}$te

тремоліт тремолит tremolite

тремоліт-азбест тремолит-асбест tremolite-asbestos

трепел трепел tripolith

тридиміт тридимит trid$^{y}/_{i}$mite

тріангуляція триангуляция triangulation

тріасовий триасовый Triassic

~а система ~ая система (the) Triassic S-/ system

~ період ~ период (the) Triassic P-/ period

трійне зчленування тройное сочленение triple junction

тріщина трещина crack / fissure / fracture / rupture

~ відриву ~ отрыва detachment / rupture / cleavage / crack

~ зсуву ~ сдвига flaw / paraclase

~ оперення ~ оперения feather(ing) joint

~ розриву ~ разрыва fissure / tension joint

~ розтягнення ~ растяжения tension fissure / tension crack / tension fracture / tension joint / extension joint / extension fracture

~ синерезису ~ синерезиса syneresis crack

~ сколювання ~ скалывания / скола shearing / shear fracture / shear joint / shear crack

~ усихання ~ усыхания desiccation / shrinkage joint / mud crack / boxwork

тріщинні води трещинные воды fissure water / fracture water

тріщинно-жильні води трещинно-жильные воды fracture-vein water

тріщинно-карстові води трещинно-карстовые воды fracture-karst water

тріщинно-порові води трещинно-поровые воды fissure-pore *(fissure pore)* water / fissure interstitial water

тріщинуватість трещиноватость jointing / fissuring / fissility / fracturing

трог трог trough (valley)

трона трона trona

трубка вибуху трубка взрыва diatreme / volcanic pipe / blow hole

тулій тул(л)ий thulium, Tm

тунель тоннель tunnel

турбідіт турбидит turbidite

турмалін турмалин tourmaline

турмалінізація турмалинизация tourmalinization

туф туф tuff

агломератовий ~ агломератовый ~ agglomerate tuff

артицький ~ артикский ~ artic tuff

вапняковий ~ известковый ~ calcareous tuff

вулканічний ~ вулканический ~ volcanic tuff

гіалокласт^{ичн}/$_{ов}$ий ~ гиалокластический ~ h^{y}/$_{i}$aloclastic tuff

кристало-вітрокластичний ~ кристалло-витрокластический ~ crystal-vitric tuff / vitric-crystal tuff

кристалокластичний ~ кристаллокластический ~ crystal tuff лапілієвий ~ лапиллиевый ~ lapilli tuff

літокластичний ~ литокластический ~ lithic tuff

літокристалокластичний ~ литокристаллокластический ~ crystal-lithic *(crystal lithic)* tuff / lithic-crystal tuff

палагонітовий ~ палагонитовый ~ palagonite tuff

пелітовий ~ пелитовый ~ pelitic tuff

попільний ~ пепловый ~ dust tuff / ash(-flow) tuff / vitric tuff

псамітовий ~ псаммитовый ~ psammitic tuff

спечений ~ спекшийся ~ fused tuff / welded tuff

туфізит туффизит tuffisite

туфіт туффит tuffite

туфобрекчія туфобрекчия tuff breccia

туфо^{в}/$_{генн}$ий туфо^{в}/$_{генн}$ый tuffaceous

туфоконгломерат туфоконгломерат tuffoconglomerate

туфолава туфолава tuffolava / tuff lava / welded tuff

туфопісковик туфопесчаник tuffstone / tuff sandstone / tuffaceous sandstone

тухоліт тухолит thucholite

тюямуніт тюямунит tyuyamunite

У

уваровіт уваровит uvarovite

угода соглашение A-/ agreement

~ про розподіл продукції ~ о разделе продукции Production Sharing Agreement / Production Share Agreement

~ про умови користування надрами ~ об условиях пользования недрами terms and conditions of the use of subsurface resources / Subsurface Agreement

украпленик вкрапленник impregnation / phenocryst

уламкова гірська порода обломочная горная порода clastic rock / fragmented rock / detrital rock

улексит улексит ulexite

улоговина впадина valley / depression / trough / cavity / basin

вулканічна ~ вулканическая ~ volcanic depression / volcanic trough

карстова ~ карстовая ~ karst cavity

міжгірна ~ межгорная ~ intermontane trough / intermountain trough / intermountain basin / intermontane area

океанічна ~ океаническая ~ ocean(ic) trench / ocean(ic) basin / abyssal depth

підводна ~ подводная ~ submarine pit / underwater depression / underwater trough

~ окраїнного моря ~ окраинного моря marginal basin(s) / foredeep *(fore deep)*

ульвошпінель ульвошпинель ulvospinel

ульманіт ульманит ullmannite *(ulmanite)*

ультраметаморфізм ультраметаморфизм ultrametamorphism

ультраосновна гірська порода ультраосновная горная порода ultrabasic rock

умови рудовідкладення условия рудоотложения conditions of ore deposition / conditions of ore emplacement

умовне паливо условное топливо fuel / standard fuel / reference fuel / oil equivalent barrel / fuel (oil) equivalent

умовний метал условный металл conventional metal

ундуляція ундуляция undulation

уніформізм униформизм uniformism

ураганна проба ураганная проба hurricane sample

ураліт уралит uralite

уралітизація уралитизация uralitization

уран уран uranium, U

уранат уранат uranate

ураніт уранит uranite / pitchblende *(pitch blende)*

ураніnіт уранинит uraninite

уранова руда урановая руда uranium ore

уранова слюдка урановая слюдка uranite / autunite / uran-mica

уранофан уранофан uranophane

уртит уртит urtite

уступ уступ ledge / shoulder seat / key seat / terrace

утилізація відходів утилизация отходов waste treatment / waste handling / waste disposal / waste management

Ф

фаза фаза phase

геохімічна ~ геохимическая ~ geochemical phase

кліматична ~ климатическая ~ climatic phase

орогенічна ~ орогеническая ~ orogenic phase / phase of orogeny

тектонічна ~ тектоническая ~ tectonic phase

~ активізації ~ активизации activization phase / phase of activization

~ виверження ~ извержения eruption phase / phase of volcanic eruption

~ вулканічної діяльності ~ вулканической деятельности volvanic activity phase / phase of volvanic activity

~ деформації ~ деформации deformation phase / phase of deformation

~ зледеніння ~ оледенения glaciation phase / phase of glaciation

~ зруденіння ~ оруденения metallization phase / phase of metallization

~ інверсії ~ инверсии inversion phase / phase of inversion

~ кристалізації ~ кристаллизации crystallization phase / phase of crystallization

~ магматичної діяльності ~ магматической деятельности magmatic phase

~ метаморфізму ~ метаморфизма metamorphism phase / phase of metamorphism

~ складчастості ~ складчатости folding phase / phase of folding / folding stage

факоліт факолит phacolith / phacolite

фактор фактор factor / agent / thing / driver / uncontrolled variable / index

~ економічної цінності родовищ корисних копалин ~ экономической ценности месторождений полезных ископаемых factor of economic value of mineral deposits / value factor of mineral resources

- геоекологічний ~ геоэкологический ~ geoecological factor
- геологічний ~ геологический ~ geological factor
- геоморфологічний ~ геоморфологический ~ geomorphological factor
- гірничо-геологічний ~ горно-геологический ~ mining and geological *(mining-and-geological)* factor
- економіко-географічний ~ экономико-географический ~ economic and geographical factor
- економічний ~ экономический ~ economic factor
- літологічний ~ литологический ~ lithological factor
- магматичний ~ магматический ~ igneous factor
- метаморфічний ~ метаморфический ~ metamorphic factor
- метасоматичний ~ метасоматический ~ metasomatic factor
- політичний ~ политический ~ political factor
- природно-географічний ~ природно-географический ~ natural and geographical factor
- рудоконтролюючий ~ рудоконтролирующий ~ ore-control(ling)
- соціально-економічний ~ социально-економический ~ social and economic factor
- стратиграфічний ~ стратиграфический ~ stratigraphic factor
- структурний ~ структурный ~ structural factor
- техніко-економічний ~ технико-экономический ~ technical and economic *(techno-economic)* factor

- технологічний ~ технологический ~ technological *(technology)* factor

фактори інженерно-геологічних умов факторы инженерно-геологических условий engineering-geological factors / geotechnical conditions

зональні ~ зональные ~ zonal engineering-geological factors

регіональні ~ региональные ~ regional engineering-geological factors

фанерозойський фанерозойский Phanerozoic

~а ера ~ая эра (the) Phanerozoic E-/ era

~а ератема ~ая эратема (the) Phanerozoic erathem

фарба краска paint / colo(u)r / ink / pigment

мінеральна ~ минеральная ~ mineral pigment / earth colo(u)r / mineral ink / mineral paint

фауна фауна fauna / wildlife / wild animals

фація фация facies *(Pl. facies)*

абісальна ~ абиссальная ~ abyssal facies

батіальна ~ батиальная ~ bathial facies

вулканогенна ~ вулканогенная ~ volcanic facies / volcanogenic facies

геосинклінальна ~ геосинклинальная ~ geosynclinal facies

геохімічна ~ геохимическая ~ geochemical facies

глибоководна ~ глубоководная ~ deep-water facies

дельтова ~ дельтовая ~ deltaic facies

екструзивна ~ экструзивная ~ extrusive facies

ефузивна ~ эффузивная ~ effusive facies / extrusive facies

жерлова ~ жерловая ~ funnel facies / vent facies

континентальна ~ континентальная ~ continental facies

літологічна ~ литологическая ~ lithic facies / lithologic(al) facies

магматична ~ магматическая ~ igneous facies / magmatic facies

метаморфічна ~ метаморфическая ~ metamorphic facies

метасоматична ~ метасоматическая ~ metasomatic facies мінеральна ~ минеральная ~ mineral facies

осадова ~ осадочная ~ sedimentary facies

платформна ~ платформенная ~ platform facies

рифова ~ рифовая ~ reef facies

річкова ~ речная ~ fluviative facies / fluviatile facies / fluvial facies

субвулканічна ~ субвулканическая ~ subvolcanic *(sub-volcanic)* facies

~ глибинності глубинностная ~ depth facies

шельфова ~ шельфовая ~ shelf facies

фаяліт фаялит fa$^{y}/_{i}$alite

фельдшпатизація фельдшпатизация feldspathization

фельдшпатоїд фельдшпато$^{й}/_{и}$д feldspathoid

фельзит фельзит felsite

фенакіт фенакит phenacite

феніт фенит fenite

фенітизація фенитизация fenitization

фенокристал фенокристалл phenocryst(al)

фергусоніт фергусонит fergusonite

фіаніт фианит fianite / ph$^{y}/_{i}$anite

фізико-технічні властивості порід физико-технические свойства пород physical and mechanical properties of rocks

фізичні властивості вугілля физические свойства угля physical properties of coal

блиск вугілля блеск угля coal luster

відбивна здатність вугілля отражательная способность угля coal reflectance, R

густина вугілля плотность угля coal density

електропровідність вугілля электропровод$^{н}/_{им}$ость угля coal electrical conductivity / electrical conductivity of coal

злам вугілля излом угля coal fracture / coal cleavage

інші показники другие показатели other indices *(indexes)* / index numbers / factors / measures / characteristics / criteria колір вугілля цвет угля colo(u)r of coal

мікротвердість вугілля микротвердость угля coal microhardness

структура вугілля структура угля coal structure

твердість вугілля твердость угля coal hardness

текстура вугілля текстура угля coal texture

фізичні властивості підземних вод физические свойства подземных вод physical properties of underground water

в'язкість підземних вод вязкость подземных вод underground water viscosity

електропровідність підземних вод электропровод^{н}/$_{им}$ость подземных вод underground water conductivity

жорсткість підземних вод жесткость подземных вод underground water hardness

запах підземних вод запах подземных вод underground water aroma

колір підземних вод цвет подземных вод underground water colour

прозорість підземних вод прозрачность подземных вод underground water transparency

радіоактивність підземних вод радиоактивность подземных вод underground water radioactivity

смак і присмак підземних вод вкус и привкус подземных вод underground water taste and flavor(u)r

стисливість підземних вод сжимаемость подземных вод underground water compressibility

температура підземних вод температура подземных вод underground water temperature

щільність підземних вод плотность подземных вод underground water density

фізичні властивості порід физические свойства пород physical properties of rocks

фізичні методи аналізу физические методы анализа physical methods

фіксизм фиксизм fixism

філіт филлит phyllite *(fillite)*

фільтр фильтр filter

фільтраційні властивості фильтрационные свойства filtration properties

фільтрація фильтрация filtration

~ підземних вод ~ подземных вод groundwater seepage

флексура флексура flexure

флінт флинт flint

фліш флиш flys(c)h

флогопіт флогопит phlogopite

флотаційний реагент флотационный реагент flotation reagent

флотація флотация flotation

флювіогляціальні відклади флювиогляциальные отложения fluvio-glacial deposits

флюїд флюид fluid

рудоносний ~ рудоносный ~ ore-bearing *(ore bearing)* fluid

флюїдальність флюидальность fluidity

флюїдизит флюидизит fluidizite

флюїдогеодинаміка флюидогеодинамика fluidogeodynamics

флюїдоупор флюидоупор (fluid) seal / impermeable bed / impermeable layer / impermeable seam / impermeable rock / seal rock / reservoir-seal *(reservoir and seal)* rock / reservoir cap rock (*caprock*) / reservoir and cap rock

фл^{ю}/$_{у}$орит флюорит fluorite

фл^{ю}/$_{у}$оритова руда флюоритовая руда fluorite ore

флюсова сировина флюсовое сырье flux raw materials

фойяїт фойяит foyaite

фоїдит фоидит foidite

фоноліт фонолит phonolite

форланд форланд foreland

форма осадових тіл форма осадочных тел shape of sedimentary bodies

формація формация formation

вулканогенна ~ вулканогенная ~ volcanic formation / volcanogenic formation / volcanogenous formation

галогенна ~ галогенная ~ salt formation / halogen formation

геосинклінальна ~ геосинклинальная ~ geosynclinal formation

ефузивна ~ эффузивная ~ effusive formation

металогенічна ~ металлогеническая ~ metallogenic formation

океанічна ~ океаническая ~ oceanic formation

орогенна ~ орогенная ~ orogenic formation

осадова ~ осадочная ~ sedimentary formation

платформна ~ платформенная ~ platform formation

рудна ~ рудная ~ ore formation

рудоносна ~ рудоносная ~ ore-bearing (ore bearing) formation

флішова ~ флишевая ~ flisch formation

~ блакитних / глаукофанових сланців ~ голубых / глаукофановых сланцев blueschist *(blue schist)* facies assemblage

~ крайових прогинів ~ краевых прогибов marginal depression

францисканська ~ францисканская ~ franciscan formation

червонокольорова ~ красноцветная ~ redstone formation

формувальний пісок формовочный песок mo(u)lding sand / dry sand / facing sand

форстерит форстерит forsterite

фосфат фосфат phosphate

природний ~ природный ~ natural phosphate

фосфатна руда фосфатная руда phosphate ore

фосфор фосфор phosphorus, P

фосфорит фосфорит phosphorite

фракційний аналіз фракционный анализ fractional analysis

фракціонування фракционирование fractionation

фракція фракция fraction

францій франций francium, Fr

фрейбергіт фрейбергит freibergite

фронт фронт front

вулканічний ~ вулканический ~ volcanic front

~ тектонічного покриву ~ тектонического покрова overthrust front / thrust brow

фтаніт фтанит phtanite

фтор фтор fluorine, F

фторид фторид fluoride

природний ~ природный ~ natural fluoride

фуксит фуксит fuchsite

фумарола фумарола fumarole / steam vent

фундамент платформи фундамент платформы basement / platform foundation

ф'ямме фьямме fiamme

Х

халцедон халцедон chalcedony

халькантит халькантит chalcanthite

халькозин халькозин chalcocite / chalcosine

халькопірит халькопирит chalcopyrite

халькопіротин халькопирротин chalcopyrrhotite

халькосидерит халькосидерит chalcosiderite

халькостибіт халькостибит chalcostibite

халькоталіт халькоталлит chalcothallite

халькофаніт халькофанит chalcophanite

халькофіліт халькофиллит chalcophyllite

халькофільний елемент халькофильный элемент chalcophile element

хвилевід волновод waveguide *(wave guide)*

хвиля волна wave / wavelength / surge

сейсмічна ~ сейсмическая ~ seismic wave

- поздовжня ~ / Р-хвиля продольная ~ / Р-волна P-wave *(Pwave)* / primary wave / longitudinal wave / compression(al) wave / wave of compression / dilational wave / pressure wave
- поперечна ~ / S-хвиля поперечная ~ / S-волна S-wave *(Swave)* / shear wave *(shear-wave)* / transverse wave / transversal wave / wave of distortion / distortional wave / shake wave

хвости хвосты tailings

хвостосховище хвостохранилище tailings storage

хемогенна порода хемогенная порода chemogenous rock / chemical rock

хімічна технологія химическая технология chemical technology

хімічне вивітрювання химическое выветривание chemical weathering

хімічні властивості підземних вод химические свойства подземных вод chemical properties of underground water

водневий показник водородный показатель hydrogen index, pH

макрокомпоненти макрокомпоненты macrocomponents

мікрокомпоненти микрокомпоненты microcomponents

мікроорганізми микроорганизмы microorganisms

мінералізація минерализация mineralization

окисно-відновний потенціал окислительно-восстановительный потенциал redox potential, Eh

органічні речовини органические вещества organic substance

розчинені гази растворенные газы dissolved gas(s)es

хімічні елементи химические элементы chemical elements

гранітофільні ~ гранитофильные ~ granitophile elements

літофільні ~ литофильные ~ lithophile elements

розсіяні ~ рассеянные ~ trace elements / dispersed elements

рідкісні ~ редкие ~ rare elements

рідкісноземельні ~ редкоземельные ~ rare earth elements *(REE)*

самородні ~ самородные ~ native elements

сідерофільні ~ сидерофильные ~ siderophile elements

халькофільні ~ халькофильные ~ chalcophile elements

хімічні методи аналізу химические методы анализа chemical methods

хінтерланд хинтерланд hinterland

хлоантит хлоантит chloantite

хлор хлор chlorine, Cl

хлораргірит хлораргирит chlorargyrite

хлорид хлорид chloride

природний ~ природный ~ natural chloride

хлорит хлорит chlorite

хлоритизація хлоритизация chloritization

хлор$^{\text{уванн}}/_{\text{инаці}}$я хлор$^{\text{ирование}}/_{\text{инация}}$ chlorination

сегрегація сегрегация segregation

хлоридоперегін хлоридоперегон separation of sodium chloride from water / distillation of sodium chloride from water

хлоруючий випал хлорирующий обжиг chloridizing roasting

хребет хребет ridge / range

океанічний ~ океанический ~ ocean(ic) ridge

- острівноду$^{\text{жн}}/_{\text{гов}}$ий ~ островодужный / островодугов$^{\text{ой}}/_{\text{идный}}$~ island arc *(island-arc)* system
- спредінговий ~ / серединно-океанічний хребет спрединговый ~ / срединно-океанический ~ mid-ocean(ic) *(mid ocean)* ridge
- ~ вулканічних островів / асейсмічний ~ ~ вулканических островов / асейсмический ~ aseismic ridge

хризоберил хри$^{\text{з}}/_{\text{с}}$оберилл chrysoberyl

хризокола хризоколла chrysocolla

хризоліт хризолит chrysolite / olivine

хризопраз хризопраз chrysoprase

хризотил хризотил chrysotile

хризотил-азбест хризотил-асбест chrysotile asbestos

хром хром chromium, Cr

хромат хромат chromate

природний ~ природный ~ natural chromate

хроміт хромит chromite

хромова руда хромовая руда chromite ore

хромофор хромофор chromophore

хромшпінелід хромшпинелид chrome-spinellid / chromespinel(l)ide (*chrome spinel(l)ide* / *chromospinel(l)ide*)

хроностратиграфічний підрозділ хроностратиграфическое подразделение chronostratigraphic unit

Ц

цезієва руда цезиевая руда c(a)esium ore

цезій цезий c(a)esium, *Cs*

целестин целестин celestine / celestite / colestine

цельзіан цельзиан celsian

цемент цемент cement

аморфний ~	аморфный ~	amorphous cement
базальний ~	базальный ~	basal cement
глинистий ~	глинистый ~	argillaceous cement
карбонатний ~	карбонатный ~	carbonaceous cement
контактовий ~	контактовый ~	contact cement
кристалічно-зернистий ~	кристаллически-зернистый ~	crystallo-grained cement
крустифікаційний ~	крустификационный ~	crustified cement
пойкілокластичний ~	пойкилокластический ~	poikiloclastic cement
поровий ~	поровый ~	porous cement
~ регенерації	регенерационный ~	regeneration cement

цементна сировина цементное сырье cement raw materials

центрифугування центрифугирование centrifugation

цеоліт цеолит zeolite

церіаніт цerианит cerianite

церусит церуссит cerussite

цехштейн цехштейн zechstein *(zechstein)*

цикл цикл cycle

вулканічний ~ вулканический ~ volcanic cycle

геоморфологічний ~ геоморфологический ~ geomorphological cycle

геохімічний ~ геохимический ~ geochemical cycle

гідрогеологічний ~ гидрогеологический ~ hydrogeologic(al) cycle

ерозійний ~ эрозионный ~ erosion cycle

орогенічний ~ орогенный ~ orogenic cycle

седиментаційний ~ седиментационный ~ sedimentation cycle

тектонічний ~ тектонический ~ tectonic cycle

тектономагматичний ~ тектономагматический ~ tectono-magmatic cycle

~ Бертрана ~ Бертрана Bertrand cycle

~ Уїлсона ~ Уилсона Wilson cycle

~ Штіле ~ Штил(л)е Schtille cycle

цинвальдит циннвальдит zin(n)waldite

цинк цинк zinc, Zn

цинкіт цинкит zincite

циркон циркон zircon

цирконієва руда циркониевая руда zircon ore

цирконій цирконий zirconium, Zr

цитрин цитрин citrine

ціанування цианирование cyaniding / cyanidation

цілик целик rock pillar

цоїзит цоизит zoisite

Ч

чарнокіт чарнокит charno(c)kite

чароїт чароит charoite

час время time

геологічний ~ геологическое ~ geologic(al) time

червонозем краснозем red earth

червоноколірні відклади красноцветные отложения red bed(s)

чернь чернь black

мідна ~ медная ~ melaconite / black copper

платинова ~ платиновая ~ platinum black

уранова ~ урановая ~ uranium black

черчит черчит churchite

четвертинний четвертичный Quaternary

~а система ~ая система (the) Quaternary S-/ system

~ період ~ период (the) Quaternary P-/ period

чорна металургія черная металлургия iron(-and-steel) *(iron and steel)* industry *(Iron and Steel Industry)* / ferrous metallurgy / ferrous (metal) industry / metallurgy of ferrous metals / steel industry

чохол чехол cover

платформний ~ платформенный ~ platform cover / sedimentary cover / platform mantle

Ш

шамозит шамозит chamosite

шар слой layer / bed / stratum

шаруватість слоистость lamination / bedding / layering / stratification

горизонтальна ~ горизонтальная ~ cross-bedding *(crossbedding)* / flat bedding / horizontal bedding / horizontal stratification

градаційна ~ градационная ~ graded bedding / gradational bedding

згідна ~ согласная ~ conformable bedding

конволютна ~ конволютная ~ curly bedding / convolute lamination

коса ~ косая ~ cross-bedding *(cross bedding)* / cross beds / diagonal stratification нахилена ~ наклонная ~ inclined bedding / diagonal bedding / oblique bedding

ритмічна ~ ритмичная ~ rhythmic lamination / graded bedding

шар'яж шарьяж overthrust

шахта шахта mine / colliery / shaft

шахтна гірнича технологія шахтная горная технология mining technology

шахтна кліть шахтная клеть cage

шахтне поле шахтное поле mine field *(minefield)*

швидкість спредінгу скорость спрединга spreading rate

шеєліт шеелит scheelite

шельф шельф shelf

шерл шерл schorl

шийка шейка neck

шихта шихта blend

шкала шкала scale

геохронологічна ~ геохронологическая ~ geochronologic(al) scale / stratigraphic scale

палеомагнітна ~ палеомагнитная ~ pal(a)eomagnetic scale

стратиграфічна ~ стратиграфическая ~ stratigraphic scale

~ бальності землетрусів ~ бальности землетрясений scale of earthquake intensity / earthquake intensity scale / seismic intensity scale / Mercalli intensity scale

~ твердості ~ твердости hardness scale / scale of hardness

шкала Мооса шкала Мооса Moh's *(Mohs* / *Mohs')* scale

шкода довкіллю вред окружающей среде environmental damage / damage to the environment

шлак шлак slug / scum / skimmings / refuse burnout *(burn-out)* / fine coal / coal dust

шлам шлам slime / sludge / slurry mud

шлір шлир schlieren *(schliere* / *schlier)* / streaky mass

шліф шлиф thin (rock) section / polished specimen

шліх шлих heavy (mineral) concentrate / (gold) washings / schlich / alluvial sand

шліховий аналіз шлиховой анализ heavy concentrate analysis

шлюз шлюз sluice / lock

шмальтин шмальтин smaltine

шматкуватість руди кусковатость руды lumpy ore

шнекове буріння шнековое бурение auger drilling

шов шов suture

колізійний ~	коллизионный ~	collision(al) suture
крайовий ~	краевой ~	marginal suture
стилолітовий ~	стилолитовый ~	stylolitic suture
тектонічний ~ / структурний ~	тектонический ~ / структурный ~	tectonic suture/ structural suture
тиловий ~	тыловой ~	rear suture

шовна зона шовная зона suture zone

шонкініт шонкинит shonkinit(*e*)

шошоніт шошонит shoshonit(*e*)

шпінелід шпинелид spinellide

шпінель шпинель spinel

благородна ~	благородная ~	noble spinel
ганошпінель	ганошпинель	gahnospinel
пікотит	пикотит	picotite
плеонаст / цейлоніт	плеонаст / цейлонит	pleonast(*e*)
сапфірова ~	сапфировая ~	sapphire spinel
хлорошпінель	хлорошпинель	chlor spinel

шпур шпур blasthole *(blast-hole* / *blast hole)* / shothole *(shot-hole* / *shot hole* / *shot)* / bore hole *(borehole* / *bore-hole* / *bore)* / spurs

шток шток stock / stem dipping / connecting rod / pillar / plunger / shaft

штокверк штокверк stockwork (*stock work)*

штольня штольня driftway *(drift-way)* / mine gallery / (shaft) tunnel / (mine) adit

штрек штрек strike entry *(entries)* / strike drive / gateway *(gate way)* / gangway *(gang-way)* / gallery

штуф штуф grab sample / hand specimen (sample) / rock chip sample / float

штучне каміння искусственный камень artificial stone / engineered stone / (pre)cast stone / man-made *(manmade / man made)* stone / cultured stone

штучне поповнення запасів підземних вод искусственное пополнение запасов подземных вод artificial recharge of groundwater *(ground water)* storage

шунгіт шунгит schungite

шурф шурф bore pit / surface hole / shot pit / well bore / shot hole *(shot-hole / shothole)* / prospecting hole

Щ

щебінь щебень break stone *(breakstone)* / (rock) debris / broken concrete / gravel / detritus (rubbish)

щит щит shield

щільність гірських порід плотность горных пород rock density

щітка щетка push broom / (collector) brush / lath scratcher

Ю

ювенільні води ювенильные воды juvenile water / primitive water

юрський юрский Jurassic

~а система ~ая система (the) Jurassic S-/ system

~ період ~ период (the) Jurassic P-/ period

Я

ядерне паливо ядерное топливо nuclear fuel

ядро ядро core / nucleus

~ Землі ~ Земли Earth's core / core of the Earth

~ складки ~ складки core of a fold

якість корисної копалини качество полезного ископаемого mineralization ratio / pay dirt

якість природного ресурсу качество природного ресурса grade of natural materials

якість продукції качество продукции quality of product(s) / product(ion) quality / quality of production / product grade / product liability

якупірангіт якупирангит jacupirangite

Япетус Япетус Japetus

ярозит ярозит jarosite

ярус ярус stage / sequence / suite / deck / epoch / layer

геологічний ~ геологический ~ stage / floor / horizon

структурний ~ структурный ~ structural stage / layer of geology

яшма яшма jasper

СПИСОК ЛІТЕРАТУРИ

1. Англо-русский геологический словарь / ред. П. П. Тимофеев, М. Н. Алексеев. – М. : Рус. яз., 1988.
2. Англо-русский геологический словарь. – М. : Техника Ltd, 1995.
3. Англо-український нафтогазовий словник / ред. Р. Яремійчук. К. : Укр. книга, 1998.
4. Атлас текстур и структур осадочных горных пород. Ч. 1. Обломочные и глинистые породы. – М. : Госгеолтехиздат, 1962.
5. *Бетехтин А. Г.* Минералогия / А. Г. Бетехтин. – М. : Госгеолиздат, 1950.
6. Большой англо-русский словар : в 2 т. / ред. И. Р. Гальперин. М. : Рус. яз., 1979.
7. *Войналович О.* Російсько-український словник наукової і технічної мови (термінологія процесових понять) / О. Войналович, В. Моргунюк. – К. : Вирій, Сталкер, 1997.
8. Геологические формации : терминологический справочник: в 2 т. – М. : Недра, 1982.
9. Геологический словар : в 2 т. – М. : Недра, 1978.
10. Горная энциклопедия : в 5 т. / ред. Е. А. Козловский. – М. : Сов. энцикл., 1984–1991.
11. Горное дело : энцикл. справочник. – М. : Углетехиздат, 1957. – Т. 2.
12. *Дир У. А.* Породообразующие минералы : в 5 т. / У. А. Дир, Р. А. Хауи, Дж. Зусман. – М. : Мир, 1965.
13. *Исаев Е. Н.* Русско-английский разговорник для геологов / Е. Н. Исаев, И. И. Бондаренко. – М. : Рус. яз., 1990.
14. *Курило М. В.* Мінераграфія : підручник / М. В. Курило, В. А. Михайлов, О. В. Дубина. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2014.
15. *Лазаренко Е. К.* Курс минералогии : ученик / Е. К. Лазаренко. – М. : Высш. шк., 1971.
16. *Лазаренко Є. К.* Курс мінералогії : підручник / Є. К. Лазаренко. К. : Вища шк., 1970.
17. *Латиш І. К.* Рудні мінерали та їх діагностика / І. К. Латиш. – К. : АртЕк, 2003.
18. Международный тектонический словарь / ред. Дж. Деннис, Г. Мураски, К. Вебер. – М. : Мир, 1991.
19. *Михайлов В. А.* Базові терміни і поняття економічної геології : навч. посіб. / В. А. Михайлов, М. М. Курило. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2015.
20. *Михайлов В. А.* Горючі корисні копалини України : підручник / В. А. Михайлов, М. В. Курило, В. В. Огар та ін. – К. : КНТ, 2009.
21. *Михайлов В. А.* Металічні корисні копалини України : підручник / В. А. Михайлов, В. І. Шевченко, В. В. Огар та ін. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007.
22. *Михайлов В. А.* Неметалічні корисні копалини України : підручник / В. А. Михайлов, Г. Ф. Виноградов, М. В. Курило та ін. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2008.

23. *Михайлов В. А.* Основи геотектоніки : навч. посіб. / В. А. Михайлов. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2002.
24. Новый большой англо-русский словар : в 3 т. / Ю. Д. Апресян, Э. М. Медникова, А. В. Петрова и др. – М. : Рус. яз., 2003.
25. Новий російсько-український словник-довідник / ред. С. Я. Єрмоленко. – К. : Довіра, 1996.
26. Новий тлумачний словник української мови : у 4 т. / В. Яременко, О. Сліпушко. – К. : Аконіт, 1998.
27. *Ожегов С. И.* Словарь русского языка. – М. : Сов. энцикл., 1970.
28. Орфографічний словник української мови / С. І. Головащук, М. М. Пещак, В. М. Русанівський, О. О. Тараненко. – К. : Довіра, 1999.
29. Осадочные породы (классификация, характеристика, генезис) / Ю. П. Казанский, А. Ф. Белоусов, В. Г. Петров и др. – Новосибирск : Наука, 1987.
30. Осадочные породы (состав, текстуры, типы разрезов) / Ю. П. Казанский, О. А. Бетехтина, А. В. Ван и др. – Новосибирск : Наука, 1990.
31. *Павлишин В. І.* Мінералогія / В. І. Павлишин, С. О. Довгий. – К. : КНТ, 2008.
32. *Петтиджон Ф. Дж.* Осадочные породы / Ф. Дж. Петтиджон. – М. : Недра, 1981.
33. Петрографический словарь / ред. Ф. Ю. Левинсон-Лессинг, Э. А. Струве. – М. : Госгеолтехиздат, 1963.
34. Петрографический словарь / ред. В. П. Петров и др. – М. : Недра, 1981.
35. Петрографічний кодекс України. – К., 1999.
36. Російсько-український словник геологічних термінів / О. К. Ципко, Ю. О. Арсірій, В. І. Савченко. – Чернігів : Десна, 1993.
37. Русско-английский геологический словарь. – М. : Руссо, 1988.
38. *Рыка В.* Петрографический словар / В. Рыка, А. Малишевская. – М. : Недра, 1989.
39. Словарь русского язика : в 4 т. / ред. А. П. Евгеньева. – М. : Рус. яз., 1985.
40. *Соловьев В. А.* Тектоника континентов / В. А. Соловьев. – Хабаровск : ИТиГ, 1975.
41. Справочник геолога по поискам и разведке месторождений урана / Н. П. Лаверов, М. В. Шумилин, И. В. Мельников и др. – М. : Недра, 1989.
42. Справочник по горнорудному делу / под ред. В. А. Гребенюка, Я. С. Пыжьянова, И. Е. Ерофеева. – М. : Недра. 1983.
43. Справочник по литологии / ред. Н. Б. Вассоевич и др. – М. : Недра, 1983.
44. Стратиграфический кодекс СССР. – Л. : ВСЕГЕИ, 1977.
45. Стратиграфический кодекс. – СПб. : МСК, 1992.
46. Стратиграфічний кодекс України. – К. : НСК України, 1997.
47. Текстуры и структуры руд / ред. А. Г. Бетехтин. – М. : ГНТИ, 1958.
48. Тектоника континентов и океанов (терминологический справочник). – Хабаровск : ДВНЦ АН СССР, 1976.
49. Толковый словарь английских геологических терминов : в 3 т. / под ред. М. Гери, Р. Мак-Афи Мл., К. Вульфа. – М. : Мир, 1977–1979.

50. *Томкеев С .И.* Петрологический англо-русский толковый словарь : в 2 т. – М. : Мир, 1986.
51. *Шевчук В. В.* Загальна геотектоніка з основами геодинаміки : підручник / В. В. Шевчук, В. А. Михайлов. – К. : ВЦ "Київський університет", 2005.
52. Check up your Geo English (Збірник тестів з дисципліни "Англійська мова за професійним спрямуванням за фахом "Геологія") : навч. посіб. / Т. А. Мірончук, Т. В. Пастушенко, О. А. Лященко, К. І. Мегела. – Луцьк : ПП Іванюк В. П., 2018.
53. Deposits and Placer Districts for the Russian Far East, Alaska and Canadian Cordillera / Ed. W. J. Nokleberg, Th. K. Bundtzen, K. M. Dowson et al. Open file Report. – Wash. : US Geological Survey, 1997.
54. *Emsley J.* The Elements : Sec. Ed. – Oxford : Clarendon Press, 1991.
55. English for Earth Scientists / Т. В. Пастушенко, Т. А. Мірончук, А. О. Лященко та ін. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2012.
56. Geological Classification of Canadian Gold Deposits // Geol. Surv. Can. Bull. – 2000.
57. Geology of the Cordilleran Orogen in Canada / Ed. H. Gabrielse & C. J. Yorath. – Ottawa, 1992.
58. *Mironchuk T. A.* Vocabulary Activator / T. A. Mironchuk, T. V. Pastushenko. – K., 2011.
59. Oxford Advanced Learner's Dictionary / A. S. Hornby (Author), Editors: J. Turnbull et al. – Oxford : Oxford University Press, 2010.
60. Random House Russian-English Dictionary of Idioms / S. Lubensky. – N. Y. : Random House USA Inc., 1995.
61. Significant Metalliferous and Selected Non-metalliferous Lode Deposits and Placer Districts for the Russian Far East, Alaska and Canadian Cordillera / Ed. W. J. Nokleberg, Th. K. Bundtzen, K. M. Dowson et al. Open file Report. Wash. : US Geological Survey, 1997.
62. The Oxford Dictionary of Idioms / Ed. by J. Siefring. – Oxford : Oxford University Press, 2005.
63. The Random House Thesaurus / Ed. by J. Stein and S. B. Flexner. – N. Y. : Random House LTD, 1989.
64. *Rodale J. I.* The Synonym Finder. – UK : Warner Books, 2003.
65. Англо-русский и русско-английский словарь – Мультитран [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://www.multitran.ru
66. Геологічний словник [Навчально-довідниковий веб-ресурс]. – Режим доступу: https:// geodictionary.com.ua/%D0%BF – Заголовок з екрана.
67. Сайт для геологов [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.geohit.ru/dict/1.html
68. A Dictionary of Geology and Earth Sciences [Electronic resource]. – Access mode: http://oxfordindex.oup.com/view/10.1093/acref/9780199653065.013.607
69. Cambridge Dictionary Online. [Electronic resource]. – Access mode: http://dictionary.cambridge.org
70. Collins English Dictionary. [Electronic resource]. – Access mode: http://www.collinsdictionary.com
71. Collins Thesaurus of the English Language [Electronic resource]. – Access mode: http://www.collinsdictionary.com/dictionary/english-thesaurus.

72. Dictionary.com [Electronic resource]. – Access mode: http://www.dictionary.com
73. English Oxford Living Dictionaries [Electronic resource]. – Access mode: https://en.oxforddictionaries.com
74. Longman Dictionary of Contemporary English [Electronic resource]. – Access mode: http://www.ldoconline.com
75. Macmillan Online Dictionary [Electronic resource]. – Access mode: http://www.macmillandictionary.com
76. Merriam Webster Online Dictionary and Thesaurus [Electronic resource]. – Access mode: http://www.merriam-webster.com/thesaurus/youth
77. Merriam Webster's Collegiate Dictionary, Eleventh Edition [Electronic resource]. – Access mode: http://www.merriam-webster.com/dictionary
78. Online Etymology Dictionary [Electronic resource]. – Access mode: http://www.etymonline.com
79. Oxford Learner's Thesaurus [Electronic resource]. – Access mode: http://www.oxforddictionaries.com/definition/english-thesaurus/
80. Random House Dictionary [Electronic resource]. – Access mode: http://dictionary.reference.com
81. Roget's 21st Century Thesaurus / 3rd edition [Electronic resource]. – Access mode: http://www.thesaurus.com
82. Synonym.com [Electronic resource]. – Access mode: http://www.synonym.com/synonym
83. The Free Dictionary [Electronic resource]. – Access mode: http://www.thefreedictionary.com/dictionary.htm
84. Thesaurus.com [Electronic resource]. – Access mode: http://www.thesaurus.com
85. Ultralingua Online Dictionary [Electronic resource]. – Access mode: http://www.ultralingua.com/onlinedictionary/dictionary
86. Webster's New World Roget's A–Z Thesaurus [Electronic resource]. – Access mode: http://www.thesaurus.yourdictionary.com
87. Wiktionary [Electronic resource]. – Access mode: https://en.wiktionary.org/wiki/
88. WordNet – Online Lexical Reference System and Thesaurus [Electronic resource]. – Access mode: http://www.wordnet.princeton.edu

ДОДАТОК

ПЕРЕВІДНІ ТА ІНШІ МІЖНАРОДНІ МІРИ ДОВЖИНИ, ПЛОЩІ, ВАГИ ТОЩО

Англо-американські міри

acre (a.) – акр = 4 roods = 43.6 square feet = 4.8 square yards = 0.405 hectare

acre-foot – акр-фут = 1,233.48 cubic metre

are (U.S.) (a.) – ар = 119.6 square yards = 100 square metres

barleycorn – барлікорн = 4 lines = 1/3 inch = 8.5 millimeters

barrel – барель: British Imperial barrel = 163.6–181.7 litres; U.S. = = 117.3–158.98 litres

barrel (bbl) – барель = 31–42 gallons = 140.6–190.9 litres

barrel (for crude oil) – барель (сирої нафти): British = 34.97 gallons = = 158.988 litres; U.S. = 42.2 gallons = 138.97 litres

barrel (for liquids) – барель (для рідин): British = 36 Imperial gallons = = 163.6 litres; U.S. = 31.5 gallons = 119.2 litres

blank (troy) – тройський бленк = 0.00028 milligram(me)

board foot – борт фут = 1/12 cubic foot = 0.00236 cubic metre

bulk barrel – валовий барель = 5–8 cubic feet = 0.14–0.224 cubic metre

bushel (British Imperial) (bu) – бушель = 4 pecks = 8 gallons = 36.35 litres

bushel (U.S.) (bu) – бушель = 0.9689 British Imperial bushel = 35.2 litres

butt – бат = 108–140 gallons = 490.97–636.44 litres

cable's length – кабельтов: British = 100 fathoms = 600 feet = 183 metres; USA = 120 fathoms = 720 feet = 219.5 metres

carat (troy) (c) – трійський карат = 3.086 grains = 200 milligram(me)s

cental – центал = 1 hundredweight (short) = 100 pounds = 45.36 kilogram(me)s

chain (Gunter's, surveyor's) (ch) – чейн (геодезичний) = 4 rods = 66 feet = = 20.12 metres

chain (engineer's) (ch) – чейн (будівельний) = 100 feet = 30.48 metres

chaldron – челдрон = 32–36 bushels = 1.268–1.309 litres

clove (British) – клов = 8 pounds = 3.175 kilogram(me)s

coomb – коум = 4 bushels = 1.45 British gallons = 145.5 litres

cord (gross) – корд (великий) (для дров) = 128 cubic feet = 3.624 cubic metres

cord (short) – корд (малий) (для круглого лісу) = 126 cubic feet = = 3.568 cubic metres

cubic fathom – куб. фатом (для круглого лісу) = 216 cubic feet = = 6.116 cubic metres

cubic foot (ft^3) – куб. фут = 0.028 cubic metre

cubic inch (in^3) – куб. дюйм = 16.39 cubic centimetres

cubic yard (yd^3) – куб. ярд = 27 cubic feet = 0.76 cubic metre

cubit – кубит = 18–22 inches = 0.5 metre

doit (troy) – тройський дойт = 24 periots = 0.135 milligram(me)

drachm, dram (dr) – драхма = 27.344 grains = 1.772 gram(me)s
drachm, dram (apothecaries') (dr) – драхма аптекарська = 3 scruples = = 3.89 gram(me)s
ell – ель = 45 inches = 1.14 metres
fathom (f) – фатом, морський сажень = 6 feet = 2 yards = 8 spans = 1.83 metres
finger – фінгер = 4.5 inches = 11.4 centimetres
firkin – фіркін = 8–9 gallons = 36.3–40.9 litres
fluid drachm, dram (fl dr) – драхма рідка = 1/8 British liquid ounce = = 3.55 millilitres
fluid ounce – унція рідка: British: = 8 fluid drams = 28.4 millilitres; USA: = 1.041 British fluid ounce = 29.57 millilitres
foot (ft) – фут = 3 hands = 12 inches = 30.48 centimetres
freight ton(ne) – тонна фрахтова (корабельна) = 40 cubic feet = = 1.13 cubic metres
furlong (fur) – фарлонг = 10 chains (surveyor's) = 46 rods = 660 feet = = 220 yards = 201.17 metres
gallon (gal) – галон: British Imperial gallon = 4 Imperial quarts = 8 pints = = 4.546 litres; U.S. = 0.83267 British Imperial gallon = 3.785 litres; Cuba = = 4.405 litres
gill – джіл, гіл = 0.25 pint: British = 0.142 litre; U.S. = 0.118 litre
grain – гран = 64.8 milligram(me)s
grain (apothecaries') – гран аптекарський = 64.8 milligram(me)s
grain (troy) – тройський гран = 64.8 milligram(me)s
hand – хенд = 4 inches = 10.16 centimetres
hide (British) – хайда = 80–120 acres = 32.4–48.6 hectares
hogshead (hhd) – хогзхед = 52.5 Imperial gallons = 238.67 litres
hundredweight (cwt) (gross, long) – хандредвейт (великий, довгий) = = 112 pounds = 50.8 kilogram(me)s
hundredweight (cwt) (net, short) – хандредвейт (малий, короткий) = = 100 pounds = 45.36 kilogram(me)s
inch (in.) – дюйм = 12 lines = 2.54 centimetres
kilderkin – килдеркін = 2 firkins = 16–18 gallons = 72.7–81.8 litres
league (nautical, sea) – ліга морська = 3 nautical miles = 5.56 kilometres
league (land, statute) – ліга статутна = 3 (land, statute) miles = 4.83 kilometres
line – лінія = 6 points = 2.1 millimetres
link (Gunter's, surveyor's) – лінк (геодезичний) = 7.92 inches = 20 centimetres
link (engineer's) – лінк (будівельний) = 1 foot = 30 centimetres
load – лоуд (для круглого лісу) = 40 cubic feet = 1.12 cubic metres
load – лоуд (для пиломатеріалів) = 50 cubic feet = 1.416 cubic metres
mil – міл = 0.001 inch = 0.025 millimetre
mile (land, statute) (ml) – миля статутна = 8 furlongs = l,760 yards = 5,280 feet = = 1.609 kilometres
mite (troy) – тройський майт = 24 doits = 3.24 milligram(me)s
minim – мінім = 1/60 fluid dram = 0.06 millilitre
nail – нейл = 2.25 inches = 5.7 centimetres

nautical mile (International Nautical Mile – INM) – морська миля = = 10 cable's lengths = 6,076 feet = 1.852 kilometres
ounce (oz) – унція = 16 drams = 437.5 grains = 28.35 gram(me)s
ounce (apothecaries') (oz) – унція аптекарська = 8 drams = 480 grains = = 31.1 gram(me)s
ounce (troy) (oz) – тройська унція = 8 drams = 480 grams = 31.1 gram(me)s
pace – пейс = 0.5–0.7 rod = 2.5 feet = 76.2 centimetres
peck (British Imperial) (pk) – пек = 2 gallons = 1.032 U.S. peck = 8.81 litres
peck (U.S.) (pk) – пек = 0.9689 British Imperial peck = 7.7 litres
pennyweight (troy) (dwt) – тройський пенівейт = 24 grains = 1.555 gram(me)s
periot (troy) – тройський піріот = 24 blanks = 0.00675 milligram(me)
pint (pt) – пінта: British = 1/8 gallon = 4 gills = 0.57 litre; U.S. = 1/8 U.S. gallon = = 0.47 litre (для рідин), 0.551 litres (для сипучих тіл)
pipe – пайп = 105 gallons = 477.33 litres
point – точка = 1/12 inch = 0.351 millimetre
pottle – потл = 0.5 gallon = 2 quarts = 2.27 litres
pound (lb) – фунт = 16 ounces = 7,000 grains = 453.59 gram(me)s
pound (apothecaries') (lb) – фунт аптекарський = 12 ounces = 5,760 grains = = 373.2 gram(me)s
pound (troy) (lb) – тройський фунт = 12 ounces = 5,760 grains = 373.2 gram(me)s
quart (qt) – кварта: British Imperial quart = 0.25 gallon = 2 pints = 1.14 litres; U.S. quarts = 0.946 litres (для рідин), 1,101 litres (для сипучих тіл)
quarter – квартер = 2 coombs = 8 bushels = 291 litres
quarter (gross) – квартер (довгий) = 0.25 hundredweight = 28 pounds = = 2 stones = 12.7 kilogram(me)s
quarter (short) – квартер (короткий) = 25 pounds = 11.34 kilogram(me)s
quartern (British) – квартерн = 0.25 stone = 3.5 pounds = 1.58 kilogram(me)s
quintal – квінтал = 1 hundredweight: British: = 112 pounds; U.S. = 100 pounds
register ton(ne) – тонна регістрова = 100 cubic feet = 2.83 cubic metres
rod (pole, perch) (rd) – род (поль, перч) = 16.5 feet = 5.5 yards = 5.03 metres
rod (cubic) – кубичний род = 10 register ton(ne) = 1,000 cubic feet = = 28.3 cubic metres
rood – руд = 40 square rods = 2.5 square chains = 0.101 hectare
sac – сак = 3 bushels = 109.1 litres
scruple (apothecaries') – скрулул аптекарський = 20 grains = 1.3 gram(me)s
span – спен = 4 nails = 9 inches = 22.86 centimetres
square chain – кв. чейн = 16 square rods = 404.7 square metres
square fathom (f^2) – кв. фатом = 4 square yards = 3.34 square metres
square foot (ft^2) – кв. фут = 144 square inches = 929 square centimetres
square inch (in^2) – кв. дюйм = 6.45 square centimetres
square line – кв. лінія = 4.4 square millimetres
square mile (ml^2) (land, statute) – кв. миля (статутна) = 640 acres = = 259 hectares = 2.59 square kilometres

square rod (rd^2) (pole, perch) – кв. род (поль, перч) = 30.25 square yards = = 25.29 square metres
square yard (yd^2) – кв. ярд = 9 square feet = 0.836 square metre
stack – стек = 108 cubic feet = 4 cubic yards = 3.04 cubic metres
standard – стандарт (для пиломатеріалів) = 165 cubic feet = 4.672 cubic metres
stone – стоун, стон = 14 pounds = 6.35 kilogram(me)s
strike – страйк = 2 bushels = 72.73 litres
table-spoon – столова ложка = 3 tea-spoons = 4 fluid drams = 1/2 fluid ounce = = 14.2 millilitres
tea-spoon – чайна ложка = 1/3 table-spoon = 4.4 millilitres
tod (British) – тод = 28 pounds = 2 stones = 12.7 kilogram(me)s
ton(ne) (tn) (gross, long) – тонна (велика, довга) = 20 hundredweights (long) = = 2,240 pounds = 1,016 kilogram(me)s
ton(ne) (sh. tn) (net, short) – тонна (мала, коротка) = 20 hundredweights (short) = = 2,000 pounds = 907.18 kilogram(me)s
ton(ne) (t) (metric, millier) – тонна (метрична, мільєр) = 2,204.6 pounds = = (1,984 gross ton(ne) = 1,000 kilogram(me)s
township (U.S.) – тауншип = 36 square miles = 36 sections = = 93.24 square kilometres
wey – вей = 2-3 hundredweights = 101.6–152.4 kilogram(me)s
wineglass – чарка = 16 fluid drams = 2 ounces = 56.8 millilitres
yard (yd) – ярд = 3 feet = 16 nails = 91.44 centimetres

Інші міри

адарме = 1.79 г (Аргентина, Куба, Мексика); = 1.8 г (Гондурас, Перу)
анкер = 34–35 л (Німеччина); = 45.44 л (Великобританія)
ардеб = 197.6 л (Єгипет, Судан)
арроба = 15 кг (метрична, Бразилія); = 14.69 кг (звичайна, Бразилія); = 11.5 кг (Гондурас, Іспанія, Коста-Ріка, Куба, Сальвадор, Філіппіни); = 16.13 кг (Мексика, Перу); = 10 кг (Уругвай)
го = 0.180 л (Японія)
дань (пікуль) = 50 кг (Китай)
дирхем = 3.18 г (Єгипет, Судан)
доппельцентнер = 102.9 кг (Німеччина і Швейцарія)
кантар = 44.55 кг (Єгипет, Судан); = 50.75 кг (Індія)
кін = 0.6 кг (Японія)
коку = 180.4 л (Японія)
кетті = 604.8 г (Гонконг); = 544 г (Бірма); = 617.6 г (Індонезія); = 600 г (Таїланд); = 632.5 г (Філіппіни)
ман = 56.5 кг (Афганістан); = 11.34 кг (Індія); = 25 кг (Ірак); = 2.969 кг (Іран)
маунд = 37.324 кг (статутний, Індія); = 12.701 кг (бомбейський, Індія); = 16.783–19.958 кг (гуджоратський, Індія); = 37.324 кг (Пакистан); = 37.285 кг (Саудівська Аравія)
мішок = 50 кг (Бельгія, кам'яне вугілля); = 109 кг (Великобританія, кам'яне вугілля); = 50.8 кг (Великобританія, цемент); = 42.6 кг (США, цемент)
момме = 3.75 г (Японія)
пікуль = 60.479 кг (звичайний, Гонконг); = 60.453 кг (митний, Гонконг, Китай); = 67.761 кг (вага, Індонезія); = 67.0 л (об'єм, Індонезія); = 50 кг (новий, Китай); = 121.3 кг (подвійний, Таїланд); = 60.65 кг (простий, Таїланд); = 60 кг (звичайний, Таїланд); = 60.479 кг (Японія)
суку = 6.761 г (для обміру благородних металів, Індонезія)
тола = 11.664 г (вага, Індія); = 12.3 куб. см (об'єм, Індія)
феддан = 0.456 га (звичайний, Єгипет); = 0.42 га (єгипетський); = 0.512 га (старий, Єгипет)
центнер = 56 кг (Австралія, Югославія); = 50.802 кг (великий англійський – хандредвейт, Великобританія); = 45.359 кг (лейпцигський, Великобританія); = 100 кг (подвійний, "доппельцентнер", Німеччина); = 50 кг (звичайний, Німеччина); = 45.359 кг (Данія Канада, США (центал); = 49.409 кг (Нідерланди); = 40.953 кг (Польща); = 43.501 кг (Фінляндія); = 50 кг (звичайний, Швейцарія); = 100 кг (подвійний, "доппельцентнер", Швейцарія); = 40.508 кг (Швеція)

Навчальне видання

МИХАЙЛОВ Володимир Альбертович
ПАСТУШЕНКО Тетяна Володимирівна
МІРОНЧУК Тетяна Андріївна

СЛОВНИК
ГЕОЛОГІЧНИХ ТЕРМІНІВ
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ

Редактор *Л. Л. Воронцова*

Технічний редактор *Л. П. Шевченко*

Оригінал-макет виготовлено ВПЦ "Київський університет"

Формат $60\times84^{1/16}$. Обл.-вид. арк. 16,00. Ум. друк. арк. 14,88. Наклад 100. Зам. № 220-9607.
Гарнітура Times New Roman. Папір офсетний. Друк офсетний. Вид. № Гл5.
Підписано до друку 15.06.20

Видавець і виготовлювач
ВПЦ "Київський університет" (кімн. 43),
б-р Тараса Шевченка, 14, Київ, 01030
☎ (044) 239 32 22; (044) 239 31 72; тел./факс (044) 239 31 28
e-mail: vpc_div.chief@univ.net.ua, redaktor@univ.net.ua
http: vpc.univ.kiev.ua
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 1103 від 31.10.02